



PANTHÉONISATION DE JEAN ZAY

l'ultime hommage des Orléanais

n° 128

mai 2015

La mairie
vous informe

Orléans.Mag

www.orleans.fr

ACTU

French Tech

Une impulsion
pour le territoire

SORTIR

29 avril - 10 mai

586^e fêtes de
Jeanne d'Arc

MODES DE VIE

Gastronomie

le végétal
à la carte



Mairie d'Orléans

128 SOMMAIRE

MAI 2015

LES QUARTIERS

- 24** ❖ **CENTRE-VILLE**
Saint-Aignan : vivement la quille !
- 26** ❖ **NORD**
Police municipale : plus de proximité
- 28** ❖ **OUEST**
Résidence René-Thinat :
"Au revoir donc et bons baisers"
- 30** ❖ **SAINT-MARCEAU**
Ouverture : une maison dédiée au bien-être
- 32** ❖ **LA SOURCE**
20 mai : place au talent des jeunes
(ci-dessous : Naïm)
- 33** ❖ **EST**
Argonne : Oyez oyez, chevaliers !



L'ACTU VILLE

- 6** ❖ **VU EN VILLE**
- 8** ❖ **ILS/ELLES FONT L'ACTU**
- 10** **PÊLE-MÊLE**
- 14** **HISTOIRE**
L'héritage de Jean Zay
- 16** **ENVIRONNEMENT-SANTÉ**
Prenons l'air !
- 18** **ÉCONOMIE NUMÉRIQUE**
Le territoire prend une nouvelle dimension



© JEAN PUYO

SORTIR

❖ Tout le programme de mai à détacher

- théâtre, danse
- concerts
- enfants
- expositions
- conférences
- fêtes, foires, salons
- balades, découvertes
- sports

❖ pour contacter la rédaction :
02 38 79 27 48

- DIRECTRICE DE PUBLICATION : JOËLLE GOEPFERT
- RÉDACTRICE EN CHEF : ARMELLE DI TOMMASO
- RÉDACTION : ÉMILIE CUCHET, STÉPHANE DE LAAGE, MARYLIN PRÉVOST, MICHAËL SIMON
- PHOTOGRAPHIES : JÉRÔME GRELET, JEAN PUYO
- SECRÉTARIAT DE RÉDACTION : JEANNE BOUTEAUD
- CRÉATION MAQUETTE ET RÉALISATION : LAURE SCIPION
- PHOTOGRAVURE : FBI
- IMPRESSION : SIEP IMPRIMERIE
- TIRAGE 63 000 EXEMPLAIRES
- DÉPÔT LÉGAL À PARUTION



L'actu orléanaise en continu sur
et www.oreans.fr



Orléans.mag n°129 de juin sera disponible à
partir du 1^{er} juin 2015



LE MAG

- 34** ❖ **RENCONTRE**
Francia Thauvin,
un savoir-faire ancestral
- 36** ❖ **MODES DE VIE**
Végétaliens,
la symphonie d'un nouveau monde
- 38** ❖ **SPORTS**
Bénévoles, passion et abnégation
- 41** ❖ **TRIBUNES LIBRES**
- 42** ❖ **INFOS SERVICES**



Photo de couverture :
inauguration de la salle
des fêtes de Saint-Hilaire-
Saint-Mesmin par Jean Zay
et les élus locaux.

 Orléans.mag
est disponible
en version
audio auprès de la
Bibliothèque sonore
sur inscription au
02 38 53 17 46 ou
45L@advbs.fr



La société
Ouest Expansion
est le nouveau

régisseur publicitaire d'Orléans.mag.
Si vous êtes annonceur, contactez
Céline Lorin au 07 78 82 23 20
ou celine.lorin@ouestexpansion.fr

Serge Grouard,
maire d'Orléans, député du Loiret

Jean Zay, l'exemplarité et le devoir



Le nom de Jean Zay a marqué l'histoire de notre ville. Né à Orléans, il a été conseiller général et député du Loiret, et bien sûr, ministre de l'Éducation nationale et des Beaux-Arts. Il avait alors 31 ans. Un ministre visionnaire, audacieux, plein d'énergie et de talent. Il s'est attaché avec force à démocratiser et à moderniser le système éducatif français et à permettre l'accès de tous à la culture. C'est à lui que l'on doit notamment la création du Festival du cinéma de Cannes, aujourd'hui la rencontre cinématographique de référence au monde. Il avait alors la vie devant lui.

Mais la seconde guerre mondiale éclate, et Jean Zay fait le choix de démissionner et de rejoindre l'armée française en 1939 pour suivre le sort de sa classe d'âge. Il est volontaire pour les opérations les plus périlleuses. Son courage est à la hauteur de l'amour pour son pays.

On connaît malheureusement les événements tragiques qui marquent la suite de la vie de Jean Zay. Il fait l'objet d'une violente campagne antisémite pour, au final, être emprisonné et sauvagement assassiné, en juin 1944, il y a presque 70 ans.

Si Jean Zay n'est plus, il reste vivant pour chacun d'entre nous de par l'héritage qu'il laisse à notre ville, à notre pays, sur le plan culturel bien sûr, mais aussi et surtout par les valeurs de la République qu'il défendait avec ardeur et qui, pour lui, reposaient avant tout sur le civisme et l'intelligence des citoyens, c'est-à-dire sur l'éducation intellectuelle et morale. Ces valeurs, je les partage au plus profond de moi. Elles doivent rester le ferment de notre démocratie : l'exemplarité et le devoir.

C'est lui aussi qui défendait l'égalité des chances, c'est-à-dire l'idée que la société avait tout à gagner à accorder le maximum de chance à tous et à former au mieux le plus grand nombre, quel que soit le niveau social, pour la réussite collective. Son œuvre et son combat doivent continuer à nous guider, à l'heure où notre société a besoin de tous les talents et de toutes les bonnes volontés, pourvu que l'on partage les valeurs de la République.

Le 27 mai prochain, la dépouille de Jean Zay sera transférée au Panthéon. Avant son départ d'Orléans, j'ai tenu à ce que notre ville lui rende un dernier hommage, à la hauteur de ce qu'il lui a donné, et c'est pourquoi je vous invite toutes et tous, Orléanais de cœur, le 18 mai prochain, pour une cérémonie de témoignages et de recueillement. La France, Orléans, lui doivent bien cela.

photos :
Jérôme Grelet
Jean Puyo



1

AVRIL 2015

▲ [1] ANRU 2

Le 10 avril, Nicolas Grivel, nouveau directeur de l'Agence nationale pour la Rénovation urbaine (Anru), vient apprécier, à Orléans, les avancées du Grand projet de ville de La Source, réalisé à près de 100%, et de la Convention territoriale Argonne, engagée à plus de 50%. Ces deux opérations vont être amplifiées dans le cadre d'un nouveau programme national de rénovation doté de 5 milliards d'euros.

◀ [2] SIMON REÇU SET SUR SET !

20 ans, une solide maîtrise des platines acquise à l'école parisienne DJ Network et des références musicales qui parlent à toutes les générations... C'est à Simon La Fougère que la mairie d'Orléans confie les rênes du Warm up du Set électro d'Orléans, le 7 mai.

▼ [3] NOUVEAUX CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX

Le soir du 29 mars, les binômes orléanais élus prennent la pose au centre municipal avant d'intégrer, quelques jours plus tard, l'hémicycle du nouveau conseil départemental, présidé par Hugues Saury.



2



3

FÉÉRIQUE

En tournée dans toute la France, l'équipe de France de patinage fait fondre la glace de la patinoire d'Orléans, le 3 avril. L'occasion de revoir les programmes mythiques de Florent Amodio, Nathalie Péchalat et Fabian Bourzat, et de découvrir la relève, Gabriella Papadakis et Guillaume Cizeron, tout juste sacrés champions du Monde à Shanghai!

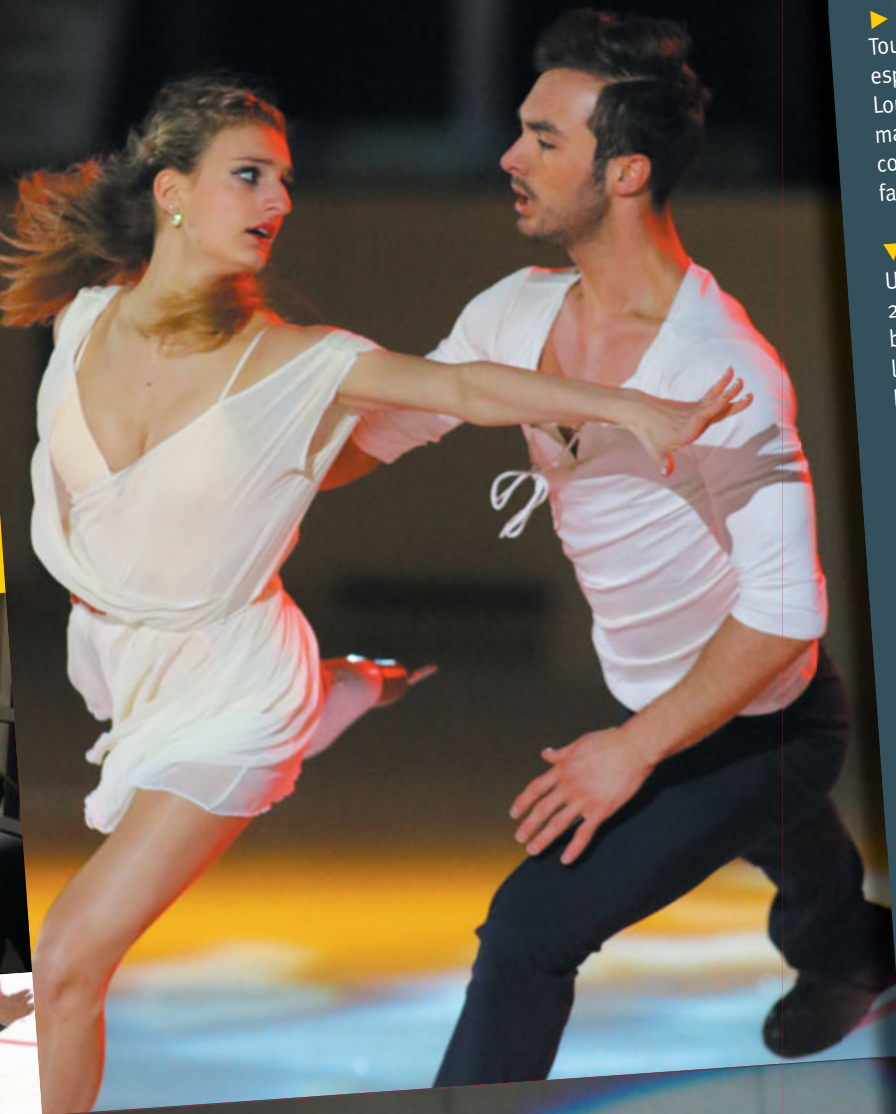
TONIQUE

Le 13 avril, le complexe sportif d'Orléans La Source accueille le championnat de France universitaire et la coupe de France U de gymnastique rythmique.

ÉNERGÉTIQUE

Beau succès! Le 12 avril, le gymnase Olympe-de-Gouges accueille plus de 200 personnes curieuses de découvrir le qi-gong, le tai ji quan et wushu-king, lors d'une démonstration organisée par le comité régional de la fédération des arts énergétiques et martiaux chinois.





► [4] **LOUAAAAANE!**

Tout juste auréolée de son César du meilleur espoir féminin de l'année, la belle et lumineuse Louane Emera est de passage à Orléans, le 23 mars. Invitée de la radio NRJ, la chanteuse et comédienne acclamée dans *La famille Bélier* fait le buzz.



▼ [7] **LA BELLE POMME**

Un parfum new-yorkais plane sur la Foire Expo 2015. Du 10 au 19 avril, 400 exposants embarquent les visiteurs pour un voyage outre-Atlantique autour d'une exposition «Welcome to New York».

▼ [7] **ORLÉANS RÉCOMPENSÉE**

Vendredi 10 avril dernier, Claude Joly, délégué régional de la Fondation du patrimoine, remet à Olivier Carré, premier maire-adjoint d'Orléans, les «Rubans du Patrimoine 2014».

▼ [5] **LE JARDIN, TOUT UN ART**

Samedi 11 et dimanche 12 avril, le Parc floral de La Source met l'art de vivre au grand air à l'honneur à l'occasion du Salon des arts du jardin, qui regroupe professionnels du végétal mais aussi créateurs de mobilier et accessoires, outils et objets d'art.



➤ Yves Curé

MARCHE EN SOLIDAIRE

Yves Curé est un engagé volontaire. « *Le fait d'être du bon côté de la Terre facilite la vie et donne aussi des devoirs. Et pour moi, vivre, c'est être utile à quelque chose.* » Pour ce retraité de 66 ans, délégué départemental depuis 2013 d'Action contre la faim (ACF), la solidarité n'a rien d'un concept abstrait. Et il la vivra encore une fois, le vendredi 22 mai, lors de la 18^e édition de la Marche contre la faim, organisée sur l'ensemble de la France par ACF. « *Cette année, nous comptons, dans le Loiret, 21 établissements scolaires engagés, pour majorité des collèves et des écoles primaires. Sur le principe, avant la course, les enfants cumulent des promesses de dons auprès de parrains, des membres de leur familles, des commerçants, des entreprises, des voisins... Puis, après l'épreuve, ils reviennent les voir pour faire le total en euros, par rapport au nombre de kilomètres parcourus. Cette action n'est, bien sûr, possible que grâce à la sensibilisation sur la malnutrition réalisée auprès des enfants par les bénévoles de la délégation, et grâce à l'implication des équipes enseignantes.* » En 2014, avec 17 établissements et 3040 élèves « *sur la piste* », 29200 euros avaient été collectés dans le département. « *J'espère que cette édition sera encore plus solidaire, afin d'apporter l'aide en nourriture au pays choisi par ACF: le Burkina Faso.* » Le 22 mai, comme à chaque fois, Yves Curé ira d'un collège à une école, pour donner du cœur et de la voix. « *Ce type d'opération avec les jeunes rebooste toujours le bénévole, car nous la vivons tous dans une belle ambiance, les enfants sont ravis et fiers, et même si on donne beaucoup de son temps, on reçoit énormément.* » Le délégué départemental aime aussi à penser que même à petite échelle, une action peut avoir de grands effets. « *Dans le monde, 8000 enfants meurent chaque jour de sous-nutrition, nul ne peut se résigner devant ce terrible constat.* » Engagé, certes, et « *actif indigné* ». ■

M. PRÉVOST

➤ Infos : www.actioncontrelafaim.org



© JEAN PUYO



© JEAN PUYO

➤ Biwaï

L'HIP-HOPÉE FANTASTIQUE

Le moins que l'on puisse dire, c'est que Biwaï, Yanis de son véritable prénom, n'a pas épousé le rap pour le pire mais bien pour le meilleur. Loin des clichés, des textes violents ou misogynes où l'égotrip est érigé en règle et le gangster en modèle, le jeune Orléanais suit son bonhomme de chemin qui l'a d'ailleurs amené à croiser celui de Black M dont il assure les premières parties de la tournée des Zénith. Seul sur scène à 20 ans, devant parfois 7000 personnes, à peine de quoi impressionner ce passionné d'écriture, qui a découvert la poésie en CM2, puis couché ses propres textes avant de « *les poser* » sur des sons à l'atelier MAO (musique assistée par ordinateur) de l'Aselqo St-Marceau. Aujourd'hui, alors que les projets se multiplient, que les collaborations s'enchaînent et que son dernier clip vient de dépasser les 500000 vues sur Youtube, le jeune homme aux lunettes sages mais au flow de mitraille garde la tête sur les épaules. C'est d'ailleurs toujours dans le studio de Majestic Records, le label qui l'a découvert, que Biwaï enregistre ses sons, « *pour prendre (son) temps, faire les choses proprement, calmement... et pas loin de la maison* ». ■

M. SIMON

➤ À découvrir en première partie de Black M, au Zénith d'Orléans, le 4 juin



... Pierre Gleizes

SAUVE QUI VEUT

Une vie dédiée à l'aventure, au combat pour la préservation de l'environnement. Des décennies passées à parcourir inlassablement les océans, à explorer les continents sans relâche, le cœur ouvert et l'œil vif. Constamment aux aguets, armé de son appareil photo, Pierre Gleizes a embarqué sur le *Rainbow Warrior* en 1980 et passé près de 30 ans aux côtés de Greenpeace. Il a aussi été photjournaliste pour la prestigieuse Associated Press. Les photos chocs dans les magazines, avant l'ère Internet, sur le massacre des baleines, la chasse aux phoques sur la banquise, le déversement de déchets toxiques au large de l'Espagne en 1982, c'était lui ! Le lauréat 2013 des Photographies de l'année, pour sa photo d'un fou de bassan emmêlé dans un filet de pêche, dit de sa profession-passion qu'elle lui « donne envie de se lever le matin et l'impression de faire avancer les choses ». Jusqu'au 14 juin, la galerie du Lion salue le travail d'un protecteur de la nature sans peur et sans reproche à travers l'exposition photographique « Sauve qui veut ». ■

É. CUCHET

... Armelle Cayuela

LA « DAME » DES FARFADETS



© JÉRÔME GRELET

Elle n'est pas du genre à regarder en arrière, « mais sincèrement, je n'ai pas vu le temps passer ! ». Armelle Cayuela, créatrice et « chef » des Farfadets, célèbre sur scène les 20 ans de la troupe de théâtre amateur orléanaise. La première fois qu'elle est montée sur les planches, elle avait 10 ans, « après une grave opération du cœur ». Armelle Cayuela pratique la danse, fait du théâtre dans différentes troupes, participe à des stages, puis se lance, en 1995, avec Michel Revault, Chantal Virton et Danièle Durie, dans la création des Farfadets. « *« La Barque sans pêcheur » était notre première pièce. On était une vingtaine de copains comédiens et bricoleurs, car on fabriquait tout avec les moyens du bord, décors, costumes, on faisait le montage, on travaillait au choix des pièces... »* Rien n'a vraiment changé, à la technique et sur scène, avec une passion du théâtre toujours intacte. Au fil des levers de rideau, la troupe s'est constituée un public fidèle, et demandeur. La troupe, elle, a évolué mais « *le noyau dur est toujours là, soudé* ». Pour la « dame » des Farfadets, ces 20 années « *représentent une belle aventure humaine, car nous avons toujours plaisir à jouer ensemble et à donner le meilleur* ». Mais au fait, pourquoi les Farfadets ? « *J'aimais cette idée de personnages étranges qui s'introduisent dans les maisons, pour aider les gens.* » Bien joué ! ■

M. PRÉVOST

... Représentation des « Têtes à claque », le 30 mai, à 20h30, à la MAM

Infos : www.lesfarfadets-orleans.com

FISCALITÉ LOCALE 2015

TAUX : PAS D'AUGMENTATION À ORLÉANS

Conformément à la stratégie financière définie pour le mandat, la mairie d'Orléans maintient ses taux de fiscalité directe locale 2015 à leur niveau de 2014, soit 20,99% pour la taxe d'habitation; 29,81% pour le foncier bâti et 39,60% pour le foncier non bâti. Un choix qui ne va pas de soi « lorsqu'on sait les baisses de dotations de l'État et les augmentations de charges auxquelles sont confrontées les collectivités locales », observe Michel Martin, maire-adjoint en charge des Finances. Mais il résulte « d'une volonté de maintenir le pouvoir d'achat des Orléanais », rappelle Muriel Sauvegrain, maire-adjoint des Affaires administratives, et « cet objectif de poursuivre notre politique d'investissement dynamique », ajoute Serge Grouard, député-maire d'Orléans. La construction est non seulement bénéfique pour l'activité et l'emploi, mais aussi pour les recettes fiscales qu'elle génère. « Orléans est aujourd'hui la seule grande ville de la région Centre à gagner des habitants. Cette dynamique, on l'a construite dans le temps. » ■

FOCUS SUR...

-75,3%

c'est la baisse du nombre de faits de délinquance mettant en cause des mineurs, à Orléans, depuis 2001 (569 faits en 2014 contre 2 303 faits en 2001). Alors que cette donnée augmente partout ailleurs dans le monde, elle a été divisée par 4 à Orléans en 14 ans. Cette baisse importante est à mettre en perspective de l'action globale de prévention menée par la Mairie, au travers du soutien à la parentalité et des dispositifs créés pour lutter contre le décrochage scolaire, faciliter les apprentissages (clubs Coup de pouce), remettre en selle des jeunes sans diplôme (école de la 2^e chance), prévenir la récidive avec le développement des TIG... Rappelons que globalement, la délinquance de proximité a baissé de 69,3% à Orléans, entre 2001 et 2014.



AU CHEVET DE LA SANTÉ

Le CLS, contrat local de santé, vise à renforcer la qualité de la politique de santé mise en œuvre sur le territoire. Véritable outil pour lutter contre les inégalités sociales et territoriales de santé, il permet de développer des moyens d'observation, de mobilisation et de coordination des ressources sanitaires, et de renforcer la qualité du partenariat autour de la politique de santé développée au niveau local. Le 9 avril dernier, un contrat local de santé a été signé entre l'ARS (agence régionale de santé), le CHRO, la CPAM et les mairies de Fleury-les-Aubrais et d'Orléans, dans lequel trois axes prioritaires ont été inscrits : « l'accès aux soins, à la prévention et aux droits », « la souffrance psychique et le mal-être » et « la nutrition et les maladies chroniques ». À terme, il pourrait être étendu à d'autres communes de l'agglomération, dans une logique de cohérence territoriale. ■

SENIORS

DÉCOUVERTE DE LA LOIRE

Le service des aînés du CCAS organise, le 12 mai, une sortie réservée aux seniors sur le thème de la Loire. Au programme : visite du musée de la Marine de Loire à Châteauneuf-sur-Loire, déjeuner et balade en bateau sur le fleuve royal. Inscription obligatoire au 02 38 68 46 18 (tarif sous conditions de ressources). Départs de différents quartiers d'Orléans. ■





TRANQUILLITÉ PUBLIQUE

CHARTRE DE BONNE CONDUITE : ENGAGEMENT ET RESPONSABILITÉ

Lancée en 2002 par la mairie d'Orléans, en partenariat avec l'Union des métiers et des industries de l'hôtellerie, la charte de bonne conduite vient d'être reconduite pour une période écourtée d'un mois, du 1^{er} mai au 3 octobre. Pour rappel, cette charte autorise les signataires à ouvrir leur établissement jusqu'à 2h du matin au lieu d'1h, moyennant engagement de leur part à faire respecter les dispositions réglementaires régissant leur activité, notamment en matière d'ordre public. Compte tenu du nombre important de procédures d'ivresse publique et manifeste, et d'une augmentation des troubles à l'ordre public liée aux phénomènes d'alcoolisation dans le secteur Bourgogne, la Mairie appelle, dans cette nouvelle charte, à un engagement collectif et responsable. Nouveauté : dans le cadre du CCQ centre-ville, un dispositif de médiation va être mis en œuvre pour favoriser les échanges entre les riverains, les exploitants et la Mairie. ■

WEBSCHOOL ORLÉANS

SESSION SPÉCIALE «COMMERCE EN LIGNE»

La part croissante du commerce en ligne interroge les professionnels sur leur capacité à s'adapter. La Webschool Orléans, membre actif du réseau constitué autour du projet de labellisation French Tech (lire aussi pp. 18-20), a eu l'idée de programmer une session spéciale, le 5 mai, dans les locaux du Crédit agricole, à Saint-Jean-de-Braye, pour aborder ces problématiques et surtout proposer des solutions adaptées. Quatre ateliers sont programmés (chacun à 16h30, 17h30 et 18h30) pour « s'initier », « se lancer », « promouvoir son site » et le « m-commerce » (commerce mobile).

➔ La Webschool donne également rendez-vous tous les 3^e mardi du mois, à la CCI du Loiret, sur le thème d'Internet et de ses applications (gratuit et ouvert à tous). Infos sur <http://www.webschool-orleans.fr>



FORMATION PROFESSIONNELLE

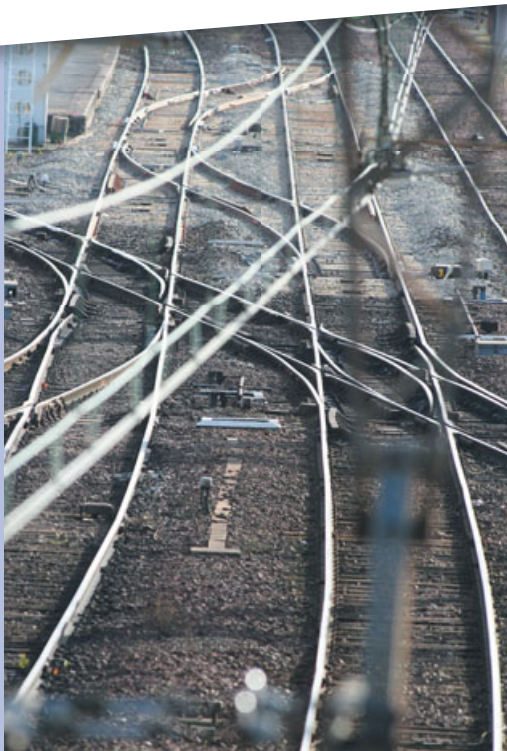
ENQUÊTE INSEE

Jusqu'en octobre 2015, l'Insee réalise une enquête statistique sur la formation et la qualification professionnelle auprès d'un échantillon de 45 000 personnes. Des Orléanais ont été sélectionnés pour y participer; ils sont interrogés par Sandy Chenesseau, enquêtrice de l'Insee, et sont prévenus individuellement de son passage. Cette enquête, réalisée régulièrement depuis 1964, permet de réaliser un diagnostic sur les évolutions de la société et de fournir une information importante sur les parcours professionnels et la formation des personnes de 22 ans et plus. ■

SNCF

PERTURBATIONS SUR LA LIGNE POLT

La SNCF réalise actuellement et jusqu'en 2016 des travaux lourds de sécurisation et de modernisation de la ligne Paris-Orléans-Limoges-Toulouse. Pour limiter les désagréments pour les usagers, les interventions sont concentrées en 2015 sur des week-ends mais impliquent une interruption totale de circulation. Aucun train ne circulera sur cet axe les week-ends des 14-17 mai et des 23-25 mai, créant des perturbations sur le fonctionnement des autres lignes. ■





16 MAI

UNE NUIT AUX MUSÉES

Aux musées tout est permis! Le 16 mai, la Nuit européenne des musées est de retour. Coups de cœur garantis à l'occasion de cette 16^e édition! **Aux Turbulences-Frac Centre**, cap sur une déambulation sonore à travers les expositions de «Relief(s)». Munis de casques, les visiteurs parcourront les galeries et s'immergeront dans l'œuvre de l'artiste japonais Onishi Yasuaki. Des guides hauts comme trois pommes viendront ensuite conter le Frac Centre, tandis que l'installation «Flat Earth Society» entraînera le spectateur auditivement de l'équateur au pôle et à travers les continents.

Du côté du musée des Beaux-Arts, la Cie Aede proposera une aventure exploratoire au cœur des collections, déformant les œuvres, les personnages et les espaces pour offrir aux visiteurs une nouvelle vision éphémère du musée. Un lieu transformé en habitation-château avec une salle de bal invitant danseurs de jazz, hip-hop, swing, tango, salsa et valse à se déhancher dans les allées.



Au centre Charles-Péguy, retour au 15^e siècle, autour de l'exposition sur la bataille d'Azincourt: déambulation en costume, focus sur la vie de soldat. **Le Muséum** ne sera pas en reste avec l'ouverture nocturne de son exposition phare dédiée aux baleines. ■

➔ **Rendez-vous de 19h à minuit.**



CHRU DE TOURS

PREMIÈRE INTERVENTION SOUS HYPNOSE

Le 31 mars, le CHRU de Tours a réalisé, avec succès, la première intervention sous hypnose. Elle a été pratiquée sur une patiente volontaire présentant une tumeur bénigne d'une glande parathyroïde, responsable d'une augmentation de son taux de calcium sanguin. Le geste chirurgical s'est déroulé en 45 mn avec une simple anesthésie locale, légère. À tout moment, la patiente pouvait donc parler. Une fois la cicatrice refermée, la patiente est sortie de son état hypnotique et a même pu rejoindre son domicile en fin de journée. L'hypnose est intéressante pour diminuer le stress avant l'intervention et peut être proposée à des personnes qui présentent des contre-indications à l'anesthésie générale; elle permet aussi une récupération plus rapide après l'intervention.

➔ <http://www.chu-tours.fr/les-videos-du-chru.html>

16 MAI - 7 JUIN LES DUITS EN FOLIE

En ébullition, l'artiste Arnaud Méthivier, dit Nano, n'en finit pas de faire des propositions artistiques ébouriffantes, à la croisée de tous les arts vivants et plastiques. Le concert insolite dans le cadre des Fêtes de Jeanne d'Arc c'est Nano; la fête des Duits, au mois d'août, c'est encore lui! Nouveau rendez-vous: l'accueil en résidence, au sein du Centre indépendant de recherche artistique (Cira), un ovni culturel et contemplatif posé sur le Duit, au milieu de la



Loire. Du 16 mai au 7 juin, la première artiste accueillie, Cécile f. DABO, invitera le public au gré de ses envies et de ses créations. Pour

connaître la date de l'événement, il faudra surveiller le ciel au-dessus du Cira. Ce lieu culturel naturel ouvrira, sur ce principe, ses terres à des artistes locaux et internationaux tout au long de l'année. Un programme complété par des actions de médiation auprès du jeune public et de sensibilisation auprès des riverains.

➔ **Infos au 06 17 38 40 00 ou message@nanomusic.fr ou www.fetedesduits.fr/c-i-r-a**

DU MUSÉE AU GRAND PALAIS

Le musée des Beaux-Arts d'Orléans est au Grand Palais! De par le monde, il n'existe guère plus d'une centaine d'œuvres de Velázquez, «peintre des peintres», artiste de la cour du roi d'Espagne Philippe IV. L'établissement orléanais a la chance incroyable de posséder l'un des deux seuls tableaux du maître en France: *Saint Thomas*. Cette œuvre de jeunesse a été achetée par le musée en 1835, et reconnue par un expert en 1924 comme peinture véritable de Velázquez.

Le Grand Palais organise sa première rétrospective française, plongeant le visiteur dans le siècle d'or espagnol, jusqu'au 13 juillet. Et il n'a pas hésité à faire appel au musée orléanais pour le prêt de cette œuvre exceptionnelle. Les Orléanais, en visite à Paris, auront donc la fierté d'admirer un joyau de leurs collections au milieu du panorama complet de cet artiste prodigieux, maître dans l'art des portraits.





CHAUFFAGE BIOMASSE

MOINS DE GAZ À EFFET DE SERRE

Et de 2 ! La mairie d'Orléans et son concessionnaire SODC (filiale de Cofefy Services – GDF Suez) installent la 2^e chaufferie biomasse du territoire orléanais. Ce nouvel équipement permettra d'alimenter en électricité et chauffage urbain «vert» l'équivalent de 12 000 logements sur le secteur nord, soit 25 000 au total avec la première chaufferie biomasse opérationnelle au sud de la Loire depuis juin 2012. La Mairie poursuit ainsi son engagement dans la réduction de la production des gaz à effet de serre (- 13,4% en fin d'année 2015 grâce à cette mise en service). Près de 90 000 tonnes d'émission de CO₂ seront ainsi évitées chaque année, soit l'équivalent des émissions de 40 000 voitures.

La nouvelle chaufferie biomasse (implantée sur le terrain des Groupes) sera inaugurée le 29 mai et ouvrira ses portes au public le samedi 30 mai, toute la journée.



20

LE CHIFFRE DU MOIS

c'est le nombre de vélos que vient d'offrir 1-Terre-Actions à la Croix-Rouge. Ces vingt vélos ont été remis en état par l'association orléanaise et des jeunes en situation de décrochage scolaire, suivis par la Mairie dans le cadre de ses dispositifs



de réussite éducative. Ils vont être distribués par la Croix-Rouge aux familles qui en ont besoin, notamment en termes de mobilité pour une recherche d'emploi. Pour rappel, l'association 1-Terre-Actions a ouvert ses ateliers en 2006, au 15 rue Grand-Villiers. Elle agit pour la promotion de la pratique du vélo à travers le recyclage, des animations et des ateliers ouverts à tous.. ■

CONSULTATION
VOTRE AVIS SUR L'EAU

L'agence de l'eau Loire-Bretagne organise une consultation publique sur l'eau, et renouvelle son appel à participer et à donner votre avis, jusqu'au 18 juin, sur deux plans d'actions pour les années 2016 à 2021: la stratégie de reconquête de la qualité de l'eau définie par le Sdage (schéma directeur d'aménagement et de gestion des eaux) et le plan de gestion des risques d'inondation (PGRI). Tout citoyen ou groupe de citoyens peut prendre part à cette consultation en répondant au questionnaire en ligne sur le site www.prenons-soin-de-leau.fr. Il peut également adresser sa contribution par courriel à sdage@eau-loire-bretagne.fr ou par courrier au secrétariat technique du bassin – Agence de l'eau Loire-Bretagne – 9 avenue Buffon – CS36339 – 45063 Orléans Cedex2. ■



UNIVERSITÉ D'ORLÉANS

NOUVELLE FORMATION À LA RENTRÉE

Un nouveau master «Agrosociétés, environnement, territoires, paysage et forêt» devrait faire sa rentrée en septembre, à l'université d'Orléans. Le contenu et les objectifs de cette formation, unique en France, ont été approuvés par le ministère; la prochaine étape sera l'obtention de l'accréditation par avis du conseil national de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, en juillet. Cette formation vient répondre à une attente forte des professionnels, identifiée par Orléans Val de Loire Technopole, les professionnels et différents organismes implantés sur le territoire.

EN 3 MINUTES ON PEUT FEUILLETER UN JOURNAL.

ON PEUT AUSSI SAUVER UN ENFANT DE LA FAIM.

Grâce à vos dons, Action contre la Faim sauve un enfant toutes les 3 minutes:
 Soutenez-nous dès aujourd'hui sur actioncontrelafaim.org
 ou par courrier :

Action contre la Faim
 Libre réponse 11172
 75854 PARIS Cedex 17
 (ne pas affranchir)

PUBLICITÉ

www.actioncontrelafaim.org

* En 2013, 184 910 enfants de moins de 5 ans ont été pris en charge dans les centres nutritionnels thérapeutiques soutenus par Action contre la Faim.



Jean Zay, étudiant.



Avocat au barreau d'Orléans.



Élu local (député du Loiret et conseiller général).



Ministre de l'Éducation nationale et des Beaux-Arts.



Écrivain.

L'HÉRITAGE DE JEAN ZAY

PHOTOS: FONDS FAMILLE ZAY / ARCHIVES NATIONALES

... HISTOIRE C'ÉTAIT UN VISIONNAIRE, UN HOMME DE VALEURS À LA TRAJECTOIRE FULGURANTE ET TRAGIQUE QUI A MARQUÉ DE SON EMPREINTE LA VILLE D'ORLÉANS, MAIS AUSSI LA FRANCE. LA NATION HONORE CE MOIS-CI JEAN ZAY EN LUI ACCORDANT L'HONNEUR SUPRÊME, LA PANTHÉONISATION. PORTRAIT.

Une école primaire rue des Charretiers, un lycée, un amphithéâtre à l'Université, une avenue à l'est d'Orléans, une plaque sur la façade du palais de justice, une autre sur les murs de l'ancien lycée Pothier... Le nom de Jean Zay est entré dans la postérité à Orléans, il est gravé dans le marbre et dans l'asphalte depuis longtemps. Le 27 mai, ce même nom va devenir une gloire nationale en entrant au Panthéon, temple des valeurs de la République. Une reconnaissance, un honneur suprême pour un homme qui incarne l'esprit de résistance par excellence mais dont on a parfois tendance à oublier les idées et l'œuvre immense. Justice est aujourd'hui réparée.

Justice mémorielle

L'avocat. Le député radicaliste. Le ministre. L'écrivain. Jean Zay, né à Orléans en 1904, est tout cela et bien plus encore. « *Ce que je souhaite par-dessus tout c'est qu'on se souvienne de son œuvre, de son combat, martèle sa fille cadette, Hélène Mouchard-Zay. En tant que député du Loiret et ministre de l'Éducation et des Beaux-Arts, il a travaillé de toutes ses forces pour que les valeurs essentielles de la Répu-*

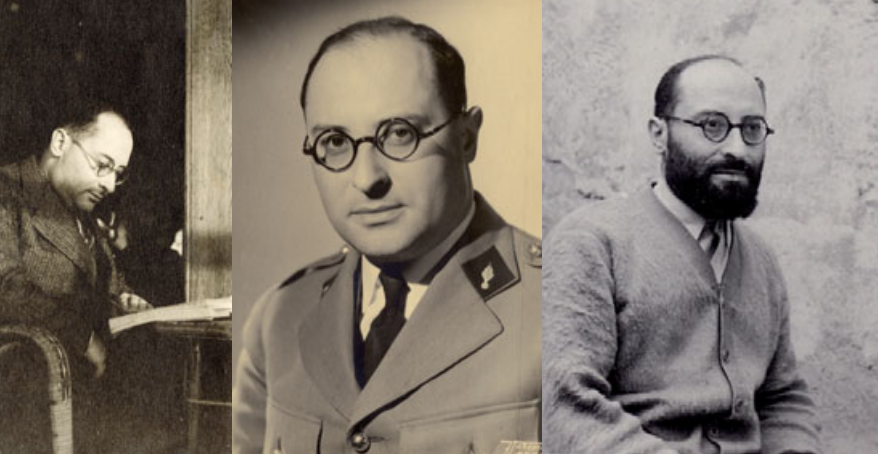
blique, telles l'égalité et la solidarité, soient portées au plus haut! » Dans le domaine de l'éducation, le « Jules Ferry du Front populaire », plus jeune ministre de la 3^e République, marque les esprits en favorisant les mêmes chances de réussite à l'école pour tous les enfants, quelle que soit leur origine, en démocratisant et en modernisant le système scolaire. Il prolonge ainsi la scolarité obligatoire à 14 ans, fait interdire le port d'insignes politiques et religieux, expérimenter une demi-journée de sport à l'école et développe des activités dirigées. Autre cheval de bataille pour ce passionné des arts : rendre la culture vivante et accessible à tous. Jean Zay crée des musées nouveaux, comme le musée d'Art moderne ou le musée des Arts et Traditions populaires. Il soutient les créateurs, défend les droits des écrivains. On lui doit aussi la rénovation de la Comédie-Française, la création de la Réunion des théâtres lyriques nationaux et des bibliobus, ainsi que le soutien à la naissance de la Cinémathèque française. Une manière de rénover, d'ouvrir, de développer le théâtre, la lecture, la musique et le cinéma. Même combat dans les sciences. Avec l'idée chevillée au corps d'ouvrir la recherche, il crée le CNRS (Centre national de la recherche scientifique) et pérennise le Palais de la découverte.

1931, Jean Zay épouse Madeleine Dreux.



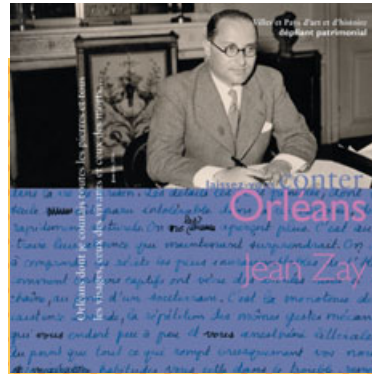
1936, Jean Zay accueille Léon Blum, chef du gouvernement français, à Orléans.





Engagé militaire.

Emprisonné à Riom.



Brochure éditée par le service Ville d'art et d'histoire d'Orléans.

L'HOMMAGE DES ORLÉANAIS

L'empreinte de Jean Zay est bien présente dans les mémoires à Orléans, et dans le cœur de ses filles, Hélène et Catherine, qui n'ont jamais quitté la cité, la première étant la présidente du Cercle et du Musée-mémorial des enfants du Vel d'Hiv, la deuxième étant la fondatrice de la librairie Les Temps Modernes.

Le visionnaire

«*Son deuxième combat, c'est la résistance très précoce contre la montée des périls, contre les régimes d'Hitler et de Mussolini, poursuit Hélène. Ce combat-là, il en est mort.*» Quand d'autres préfèrent fermer les yeux, il se soulève instantanément contre les accords de Munich, en 1938, démissionne de son poste de ministre pour s'engager dans l'armée, en septembre 1939, et s'insurge contre l'armistice, qu'il juge honteux, en 1940. Ministre du Front populaire, juif, franc-maçon et résistant à Hitler, Jean Zay est la première cible politique du régime de Pétain. Après quatre années d'emprisonnement au cours desquelles il ne cesse jamais d'écrire, imaginant le monde de demain, il est assassiné par des miliciens, aux lendemains du débarquement en Normandie, dans les bois de Cusset, près de Vichy. «*Pour moi, en tuant mon père, ils ont voulu tuer cette République qui allait renaître, ils ont assassiné un symbole*», murmure Hélène. Ce que les Nazis et les collaborateurs de Vichy n'avaient pas prévu, c'était l'impact qu'allait avoir Jean Zay au 21^e siècle. Homme visionnaire, il laisse une empreinte indélébile derrière lui, un héritage immense. Son œuvre est partout autour de nous, sans que nous nous en rendions compte, comme en témoignent trois de ses créations emblématiques : le Festival de Cannes (dont la première édition aurait dû se dérouler en septembre 1939), l'ENA (École nationale d'administration, Jean Zay en a déposé le projet de loi en 1937) et la décentralisation des théâtres (le Centre dramatique national découle de cette grande ambition). En annonçant sa panthéonisation, le président de la République, François Hollande, a dit de lui : «*Jean Zay, c'est la République. L'école de la République.*» Finalement, nous sommes tous héritiers de Jean Zay. Le 27 mai, journée nationale de la Résistance, la boucle sera bouclée. ■



L'affiche du premier Festival de Cannes.

ÉMILIE CUCHET

Lors du défilé des fêtes de Jeanne d'Arc.



Commémoration au cimetière d'Orléans.



1936, avec Irène Joliot-Curie.



L'HOMMAGE DE LA FRANCE

Chef d'œuvre de l'architecte Soufflot, le Panthéon est situé sur la montagne Sainte-Geneviève, au cœur du quartier Latin, dans le 5^e arrondissement de Paris. Église jusqu'en 1791, le monument de style néo-classique a ensuite été érigé en temple républicain pour honorer la mémoire des hommes et des femmes illustres de la Nation. Ce bâtiment dont le nom signifie en grec « de tous les dieux », et dont l'architecture reprend la façade du Panthéon de Rome, abrite dans sa crypte les personnages qui ont fait notre histoire, considérés comme les « grands hommes » : Rousseau, Voltaire, Victor Hugo, Émile Zola, Marie Curie, Jean Jaurès, Jean Moulin, André Malraux ou encore Alexandre Dumas (le dernier panthéonisé, en 2002). Le choix de la panthéonisation revient au président de la République. Avec le transfert des cendres de Jean Zay et de ses compagnons de destinée, Pierre Brossolette, Germaine Tillion et Geneviève de Gaulle-Anthonioz, le 27 mai, journée nationale de la Résistance, ils seront désormais 75 à reposer dans le sanctuaire républicain.



PRENONS L'AIR!

❖❖❖ **30-31 MAI** LES PREMIÈRES JOURNÉES ENVIRONNEMENT ET SANTÉ SOUFFLENT UN AIR NOUVEAU, LES 30 ET 31 MAI, SUR LA PLACE DE LA LOIRE. DEUX JOURS POUR S'INTERROGER SUR LA QUALITÉ DE L'AIR QUE NOUS RESPIRONS ET POUR DÉGONFLER LES IDÉES REÇUES.

On le respire, il est là, mais on ne le voit pas! Pourtant, sans lui, point de vie. Pour ses premières Journées environnement et santé (conjugaison des Journées du développement durable et des Journées de la santé), la mairie d'Orléans a choisi d'aborder le thème de l'air. Un élément vital, un « bien commun » et gratuit, pourtant exposé, l'actualité le prouve, à de multiples dérèglements et pollutions. Ainsi, pendant deux jours, le Village de l'air, situé place de la Loire, se donne pour mission d'informer et d'interroger le visiteur sur la qualité de l'air que nous respirons. « *Les structures, professionnels et associations associés, regroupés au village, axeront leur propos sur une information pratique, interactive, efficace et intergénérationnelle, sans discours culpabilisant* », souligne Christophe Mercier, de la direction Sensibilisation développement durable.

En plus des stands d'information, des ateliers flash d'environ trente minutes permettront de sensibiliser le public, de manière concrète et directe, sur les particules fines et les polluants dans le logement ou bien encore sur les bons gestes pour assainir l'air. « *Chacun pourra poser librement des questions sur les thématiques abordées, le but de ces journées étant aussi de déconstruire les idées reçues, comme celle qui voudrait que l'air soit plus sain à l'intérieur de son logement qu'à l'extérieur...* » Un volet musical et théâtral, toujours en lien avec l'air, complètera le programme.

Le rendez-vous trouvera un prolongement le 3 juin, au Muséum, sous la forme d'ateliers sur le thème « Un air sain sous mon toit » (14h-16h et 16h-18h) et une conférence-débat, à 20h30, intitulée « La santé : une histoire de bon air ».

Alors envie de changer d'air? Rendez-vous aux Journées environnement et santé...



QUESTIONS À ...

Stéphanie Anton,
adjointe au maire chargée
du Développement durable

« *Une prise de conscience collective pour améliorer la qualité de l'air* »

Pourquoi avoir choisi l'air pour fil conducteur?

Stéphanie Anton : Ces 1^{ères} Journées de l'environnement et santé (JES) s'inscrivent dans trois cadres. Au niveau local, avec l'instauration de notre Plan de protection de l'atmosphère Orléans-Val de Loire (PPA) révisé; au niveau national, avec les Journées européennes du développement durable du 30 mai au 7 juin; et au niveau international, avec l'organisation, en fin d'année, à Paris, de la conférence COP21 (conférence des Nations unies, ndlr) sur les changements climatiques. Enfin, Orléans a fait partie récemment des villes concernées par le pic de pollution aux particules. Placer ces JES sous le signe de l'air répond donc à une logique et une exigence évidentes.

Quel(s) objectif(s) se fixent-elles?

Stéphanie Anton : Le public est très sensibilisé à la qualité de l'eau, mais l'air étant « impalpable », la prise de conscience est parfois plus difficile. Le but de ces JES est donc d'informer, sans esprit moralisateur, sur la qualité de cet air que nous respirons tous les jours, cet air qui peut, si l'on n'y prend pas garde, devenir source de danger pour

La ville d'Orléans et l'agglomération Orléans Val de Loire participeront à la **21^e conférence internationale COP**, du 30 novembre au 11 décembre, à Paris.

5 épisodes de pollution aux particules fines ont été enregistrés par la préfecture du Loiret (contre 3 en 2014) depuis le début de l'année.

Lig'Air dispose de 5 stations de mesure sur le territoire de l'agglomération, dont 3 à Orléans (Préfecture, Orléans La Source et place Gambetta).

Niveau de recommandation et d'information pollution aux PM₁₀ (particules fines) : 50µg/m³ (information aux personnes sensibles et à leur entourage).

Niveau d'alerte pollution aux PM₁₀ : 80µg/m³ (réglementation du trafic routier, annulation ou report d'événements...).

LE PLAN DE PROTECTION DE L'ATMOSPHÈRE

Obligatoire dans les agglomérations de plus de 250 000 habitants, le Plan de protection de l'atmosphère définit les mesures préventives et correctives à mettre en œuvre pour atteindre des concentrations de polluants dans l'air ambiant qui respectent les valeurs réglementaires. Il vise à réduire les niveaux de polluants dans l'atmosphère, ainsi que les émissions d'oxydes d'azote et de particules fines.



© JÉRÔME GRELET



© JÉRÔME GRELET

LE PLAN CLIMAT ÉNERGIE TERRITORIAL

Le Plan climat énergie territorial est, lui, obligatoire pour les collectivités locales de plus de 50 000 habitants. C'est un outil réglementaire qui a pour finalité la lutte contre le changement climatique, à travers la réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES) et l'amélioration de l'efficacité énergétique par le recours aux énergies renouvelables.

➔ www.centre.developpement-durable.gouv.fr

La nouvelle chaufferie biomasse Nord (à découvrir le samedi 30 mai lors de portes ouvertes), le développement des modes de transport doux... deux moyens de lutter contre le dérèglement climatique.

la santé, en particulier chez les personnes à risques et fragilisées. Cette sensibilisation se déclinera au travers d'un jeu-parcours pour aborder les sources et les origines de la pollution de l'air interne et externe, les enjeux sanitaires et environnementaux, et les leviers d'actions individuelles à mettre en place.

Depuis l'Agenda 21, réalisé en 2006, Orléans n'a eu de cesse de renforcer son action pour préserver son environnement. Où en est-on aujourd'hui ?

Stéphanie Anton : Nous disposons de deux outils essentiels : le Plan de protection de l'atmosphère (lire ci-dessus) révisé et approuvé, en août 2014, par la Préfecture, avec ses 24 objectifs sur 5 ans, et le Plan climat énergie territorial qui, en 2016, deviendra le Plan climat air énergie territorial. Ces programmes définissent les valeurs limites, la réglementation, les mesures à prendre et les buts à atteindre, sur différents champs d'intervention. Car la réduction de la pollution aux particules fines, aux polluants et aux oxydes d'azote implique des actions multiples et complémentaires, en lien avec les modes de déplacement, le transport routier, l'habitat, le chauffage individuel et collectif, mais également le brûlage des déchets verts, les pratiques agricoles, industrielles... Sur le terrain, ce sont les chaufferies biomasse de La Source et des Groues (lire par ailleurs), l'expérimentation pilote d'une hydrolienne en Loire, le développement des transports en commun et des modes doux ou bien encore le programme de rénovation des bâtiments municipaux et du parc de logements. L'amélioration de la qualité de l'air constitue un enjeu majeur de santé publique mais aussi économique, qui nécessite une prise de conscience collective. Notre objectif est de réduire les émissions de gaz à effet de serre de 20% d'ici 2020, de NOx (oxydes d'azote) de 35% et des PM₁₀ (particules fines) de 28%.

PROGRAMME DES JES

➔ LE SAMEDI 30 MAI, DE 10H À 19H, ET LE DIMANCHE 31 MAI, DE 11H À 18H, SUR LA PLACE DE LA LOIRE : stands d'information et de sensibilisation, et ateliers flash de 30 minutes. Sur le Village de l'air, participation de 1 Terre actions (collecte et réparation de vélos pour remise en service) ; espace du souffle (information sur la consommation de tabac, les allergies, l'asthme...) ; la CPAM (avec le « parcours du souffle ») ; la fédération régionale des acteurs pour la promotion de la santé (jeux/animations/maquettes pour les enfants et les adultes...) ; GrDF (information sur le biogaz, le gaz naturel, le méthane) ; l'Agence d'urbanisme de l'agglomération orléanaise ; Lig'Air (mesure et décodage en direct de la qualité de l'air) ; l'Agence départementale pour l'information sur le logement ; Les Petits Débrouillards et le camion C'est pas sorcier (expériences/animations pour les enfants à partir de 6 ans) ; un stand d'éco-conduite (impact CO₂ sur l'environnement).

Des spectacles et des déambulations musicales/théâtrales autour du souffle et de l'air sont programmés pendant les deux jours.

➔ LE MERCREDI 3 JUIN, AU MUSÉUM, 6 rue Marcel-Proust : ateliers interactifs sur le thème « Un air sain sous mon toit », par un conseiller médical en environnement intérieur, en partenariat avec Harmonie mutuelle. Puis, à 20h30, conférence-débat « La santé : une histoire de bon air », avec la CPAM, Lig'air, la FRAPS, l'espace du souffle, l'Agence régionale de santé.

Accès libre et gratuit pour l'ensemble des manifestations.

Infos : www.orleans.fr et 02 38 79 24 05



© BROWNIES

LE TERRITOIRE PREND UNE NOUVELLE DI

❖ **ÉCONOMIE NUMÉRIQUE** À L'INSTAR DES 9 MÉTROPOLIS FRANÇAISES DÉJÀ LABELLISÉES, ORLÉANS S'EST ENGAGÉE DANS L'OBTENTION DE L'ESTAMPILLE « FRENCH TECH », EMMENANT AVEC ELLE TOUT UN RÉSEAU D'ACTEURS LOCAUX CONNECTÉS À L'ÉCONOMIE NUMÉRIQUE. UNE IMPULSION RÉJOISSANTE POUR LE TERRITOIRE.

+41,6% c'est la progression du nombre d'entreprises ayant une activité numérique dans le Loiret, entre 2011 et 2014 (855 entreprises recensées). En trois petites années seulement, qui plus est marquées par la crise économique, l'initiative et l'innovation ont donné des ailes au territoire local... et à la création d'emploi qui a fait, sur la même période, un bond de 31,4%. Oui, l'économie numérique est bel et bien en effervescence! L'initiative « French Tech », lancée par le ministère délégué à l'Économie numérique, a contribué à accélérer le mouvement il y a un an. Intéressée par cette démarche et boostée par les atouts dont elle dispose, Orléans s'est rapidement mise en ordre de marche pour préparer son dossier de candidature à la labellisation (lire encadré), à l'instar des 9 métropoles françaises déjà labellisées.

« Le but n'est pas d'avoir juste un tampon avec le label, note en préambule Olivier Carré, premier maire-adjoint d'Orléans et vice-président d'AggLO en charge des Grands Projets économiques, du Développement numérique et de l'Innovation (lire aussi Interview). C'est une manière de réfléchir avec l'ensemble des acteurs sur ce processus de French Tech. Qu'à travers le prisme de l'innovation technologique, on engage une politique qui s'applique à l'ensemble des secteurs, et notamment ceux qui sont traditionnellement forts dans notre agglomération. »

Un lieu totem : le Lab'O

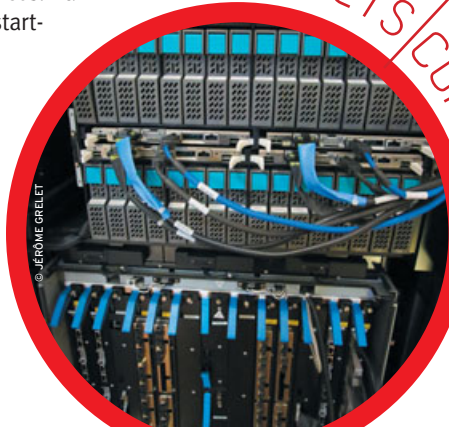
Ainsi, le digital est appelé à dynamiser les écosystèmes des filières bien ancrées en Orléanais, entendez par là, les secteurs d'excellence qui comptent des sociétés internationales ou exportatrices. Par quel biais? Grâce aux jeunes entreprises innovantes ou start-ups dont les premiers débouchés seront ainsi assurés. Cinq axes « différenciants » ont ainsi été identifiés: **l'agriculture 2.0**, avec des convergences attendues entre leaders (Axérial, Chesneau...), jeunes pousses et organismes de recherche (Inra, CNRS, BRGM); **la logistique et le e-commerce** avec, là encore, des poids lourds (Amazon, Deret) qui pourraient trouver de la « ressource » dans ce secteur en perpétuel mouvement; **les éco-technologies** qui « disposent



AGRICULTURE 2.0



LOGISTIQUE ET E-COMMERCE



OBJETS/CONNECTÉS

MENSION



BEAUTÉ ET SANTÉ



ÉCO-TECHNOLOGIE



3 questions à Olivier Carré, premier maire-adjoint d'Orléans et vice-président d'AggLO en charge des Grands Projets économiques, du Développement numérique et de l'Innovation

« Que les entreprises de croissance se développent plus vite ici qu'ailleurs »

En quelques mois seulement, vous avez réussi à mobiliser tout un réseau d'acteurs autour du projet de labellisation « French Tech Orléans ». Pourquoi cette démarche est-elle si importante pour Orléans ?

Olivier Carré : La French Tech, qui fait écho à la « French Touch », a été initiée par Fleur Pellerin, alors ministre déléguée à l'Économie numérique, avec l'idée de créer les conditions nécessaires à l'émergence de start-ups numériques et de fédérer les entreprises françaises à forte intensité technologique pour promouvoir leur savoir-faire à l'international. C'est une bonne idée.

Le digital est le cœur de cette révolution. Nous sommes dans un environnement où la compétition se fait sur la capacité non plus à produire mais à s'adapter le plus vite possible à toutes ces mutations. L'agglomération orléanaise compte des entreprises en pointe sur ces questions, qui peuvent constituer une ressource pour toutes celles dites « traditionnelles » et un terreau favorable à l'émergence d'entreprises nouvelles innovantes. Notre ambition est donc de rassembler toutes ces énergies pour que les entreprises de croissance puissent se développer plus vite ici qu'ailleurs. C'est la clé de la création d'emplois et de richesses sur notre territoire.

En pratique, comment cela se traduit-il ?

Olivier Carré : Il nous faut asseoir un nouveau modèle pour soutenir la création d'entreprise, valoriser les talents, mettre en réseau, financer et organiser le mentorat, c'est-à-dire tout ce qui peut aider à accélérer le développement d'une petite entreprise. L'objectif est d'attirer et de valoriser les talents sur notre territoire afin de passer de 10% de croissance d'emploi par an à 20%, ce qui correspond au rythme mesuré dans les territoires les plus dynamiques dans ces domaines.

Le financement est souvent un frein au développement des entreprises. Où trouver les solutions ?

Olivier Carré : Les financements existent sauf qu'ils ne sont décaissés que lorsque les entreprises ont des fonds propres, c'est-à-dire du capital ! L'idée est donc de chercher des partenariats financiers pour créer un fonds – objectif de 20 millions d'euros – dédié aux entreprises de croissance de notre territoire. Cela peut permettre, avec l'appui des collectivités, de créer un effet de levier pour obtenir les financements qui existent mais que peu de villes de province arrivent à mobiliser.

UNE DÉMARCHÉ COLLABORATIVE

La candidature à la labellisation « French Tech » s'appuie sur la co-construction. Un comité de pilotage a donc été constitué dès juillet 2014, qui réunit un ensemble d'acteurs locaux désireux de réfléchir ensemble à ce développement économique autour du numérique. Ils viennent de tous les horizons : AggLO, CCI du Loiret, Orléans Val de Loire Technopole, Webschool, Association des décideurs informatiques de la région Centre, BRGM, Hitachi, IBM, Amazon, Pentalog, Easyflyer, Boîte à média, Orange, Antea, Labomédia, Polytech Orléans, My Loire valley... Ce fonctionnement sur le mode collaboratif a trouvé sa traduction dans différents temps forts : BarCamp, « Orléans service jam », « Start-Up week-end », Coding goûters... un préalable au bon fonctionnement de la French Tech.

Le premier BarCamp a réuni nombre d'acteurs intéressés par la démarche French Tech.



© JEAN PUYO

localement d'une masse de compétences quasiment unique en Europe réunies dans le pôle DREAM», observe Olivier Carré ; **les objets connectés**, un secteur très prometteur qui compte des pépites en informatique et en électronique (Hitachi, Orange, IBM, le pôle de compétitivité S2E2, la formation-recherche avec l'Esad, Polytech Orléans, des « grow-ups » comme SigrenEa) ; et enfin, le secteur de **la beauté et de la santé** avec des incontournables tels que LVMH. Ces écosystèmes disposent déjà de points d'ancrage comme le centre de recherche Helios de LVMH, le datacenter d'Hitachi ou bien encore le Fab lab, au 4^e étage de Polytech Orléans (lire aussi *Orléans.mag* 127, pp. 36-37). Et d'autres lieux de référence sont fléchés, à commencer par le Lab'O, le « lieu totem » de la French Tech orléanaise. Il va prendre ses quartiers sur l'ancien site Famar avec l'aménagement par l'AggLO (à qui la mairie d'Orléans vient de céder les locaux), d'un bâtiment industriel et du bâtiment Tschumi pour accueillir un incubateur et des espaces partagés. L'arrivée des premières entreprises est prévue à l'automne. Puis, cet ensemble modulable de 18 000 m² poursuivra sa reconversion en fonction des besoins ; il pourrait accueillir d'ici à 5 ans une centaine d'entreprises.

Il faut que ça pulse !

L'originalité du Lab'O réside aussi dans son fonctionnement, collaboratif mais respectueux de la logique d'entreprise. « *L'idée est de créer une communauté réunissant des entrepreneurs individuels et des sociétés de croissance, mais aussi des associations et de la formation dans le domaine du numérique*, explique Olivier Carré. *Quelque chose qui "pulse", un lieu de création et de ressources pour tous ceux qui s'y installeront et pour l'ensemble des entreprises du territoire.* »

Pour amplifier le phénomène, Orléans et Tours – qui crée elle aussi un incubateur dans l'ancienne imprimerie Mame – ont d'ailleurs pris la décision de travailler à construire une offre commune de services dédiés aux entreprises innovantes et d'étudier la possibilité de

ABÉCÉDAIRE 2.0

BarCamp : réunion ou rencontre basée sur le principe du « tous participants ». Il prend la forme d'ateliers contributifs et s'intéresse à tout ce qui tourne autour du numérique (innovations, applications, réseaux sociaux...).

Coding goûters : événement où l'on apprend le langage informatique et la programmation à travers le jeu. Ces rendez-vous s'organisent un peu partout en France et s'adressent à tous (à partir de 7 ans). Site : <http://codinggouter.org/doku.php>

Économie numérique : elle désigne l'ensemble des acteurs et des activités économiques liées au numérique.

Fab lab : contraction de fabrication laboratory (laboratoire de fabrication). C'est une plateforme ouverte au public, équipée d'outils (imprimante 3D...) pour la conception et la réalisation de prototypes ou de petites séries.

Incubateur (ou couveuse) d'entreprise : Cette structure accueille et conseille les jeunes créateurs d'entreprises en développant des services complémentaires aux structures d'accompagnement traditionnelles.

Start-up (jeune pousse) et grow-up : jeune entreprise innovante dans le secteur des nouvelles technologies.

concourir à une labellisation commune « Loire Valley Tech » « *pour faire en sorte que l'entreprise regarde l'ensemble de l'axe ligérien comme une entité harmonieuse et unique, qu'elle se dise que le climat des bords de Loire est saï pour la start up.* »

Aux quatre coins de l'Orléanais, d'autres lieux participent de ce maillage. Au sud : le campus d'Orléans appelé à accueillir, courant 2016, « Agreen Tech valley » (serres expérimentales, labos et bureaux). Au nord : le projet Interives, tourné vers l'innovation par les services, avec la présence du cluster Nékoé. En centre-ville : le futur pôle d'enseignement supérieur sur le site Porte-Madeleine, avec le développement de formations innovantes.

Une impulsion est donnée « *que nous devons porter sur le mode partenarial et dans une cohérence stratégique globale*, résume Charles-Éric Lemaignan, président de l'AggLO. *Il faut que nous facilitions ce foisonnement informel, par une très grande souplesse dans le fonctionnement, car c'est ce qui fera gagner notre capitale régionale.* »

À consulter ➔ www.frenchtech-orleans.fr
 ➔ www.facebook.com/FrenchTechOrleans
 ➔ www.lafrenchtech.com



Le cœur du Lab'O, avec son incubateur d'entreprises, commencera à battre dès cet automne.



Proposition de signalétique - visuels non contractuel



© JEAN PUYO

À LA UNE
586^e Fêtes de Jeanne d'Arc

••••• Mai 2015

| | |
|-------------------------|----|
| FÊTES, FOIRES, SALONS | 4 |
| THÉÂTRE, DANSE, CONCERT | 6 |
| ENFANTS | 9 |
| EXPOS | 10 |
| CONFÉRENCES, DÉBATS | 12 |
| SPORTS | 13 |
| BALADES, DÉCOUVERTES | 14 |
| ADRESSES ET CONTACTS | 16 |

SORTIR



© JÉRÔME GRELET

TEXTES
ÉMILIE CUCHET,
MARYLIN PRÉVOST,
ET MICHAËL SIMON

retrouvez l'agenda des manifestations sur WWW.ORLEANS.FR

DU 29 AVRIL AU 10 MAI, ORLÉANS CÉLÈBRE SA LIBÉRATRICE. UN HOMMAGE QUI NE S'EST JAMAIS ESSOUFLÉ ET QUASIMENT JAMAIS INTERROMPU, DEPUIS PLUS DE 600 ANS. TRADITION ET MODERNITÉ SONT CETTE ANNÉE LE FIL ROUGE DES FESTIVITÉS ET D'UNE HISTOIRE D'AMOUR QUI CONTINUE À SE TISSER ENTRE LES ORLÉANAIS ET JEANNE D'ARC. DEMANDEZ LE PROGRAMME !

586^E FÊTES JOHANNIQUES ORLÉANS, LIBÉRÉE,

Respecter les traditions tout en faisant le plein de nouveautés, c'est le leitmotiv de ces 586^e Fêtes de Jeanne d'Arc. La mairie d'Orléans a concocté un programme aux multiples rebondissements, sans temps morts et plein de surprises : le marché médiéval se tiendra sur quatre jours, le set électro change de site, des visites historiques sur les pas de Jeanne viennent éclore un peu partout et un concert officiel en présence de la libératrice pointe le bout de son nez le 10 mai...

La porte du temps

Entrée en matière pleine de panache le 29 avril, avec l'arrivée de Jeanne d'Arc par la porte Bourgogne, à la lueur des torches et au son des cornemuses, à travers le centre ancien. À la Cathédrale, dès 22h, un voyage musical et artistique vous attend. Concocté par Arnaud Méthivier, entre poésie, danse, accordéon et chant corse, l'expérience promet d'être sonore et visuelle.

Le 1^{er} mai, une fois la chevauchée de Jeanne d'Arc accomplie, le marché médiéval fait son apparition pour quatre journées, du jeudi 7 au dimanche 10 mai, au Campo Santo. Un temps fort à base de musiques et de farces médiévales, d'acrobaties, de marionnettes, d'ateliers, de jeux pour



© JEAN PUJO

petits et grands. Avec plus d'une centaine d'exposants, des tavernes médiévales pour se restaurer, un jeu de piste pour les enfants, une mini-ferme... De quoi passer des moments en famille pleins de joie et de rires.

Audrey Pulvar



© XAVIER LAMACHE

Invités des Fêtes

Quelques mois après les terribles attentats contre *Charlie Hebdo*, le maire d'Orléans a souhaité inviter une personnalité qui incarne la liberté d'expression par sa profession, une journaliste qui « fait preuve d'une liberté de ton et d'une impertinence ». C'est donc Audrey Pulvar qui présidera ces 586^e Fêtes johanniennes. La chroniqueuse de *D8* dans l'émission « Le Grand 8 » a par le passé présenté le JT de *France 3* (de 2005 à 2009) et a travaillé aux côtés de Laurent Ruquier dans « On n'est pas couchés » sur *France 2*, avant de rejoindre *ITELE* où elle anime entre autres des rendez-vous politiques. Animatrice de radio, Audrey Pulvar a par ailleurs publié un roman, *L'Enfant-bois*, et travaille sur son second ouvrage.

Mgr F. Maupu





© JEAN PUYO

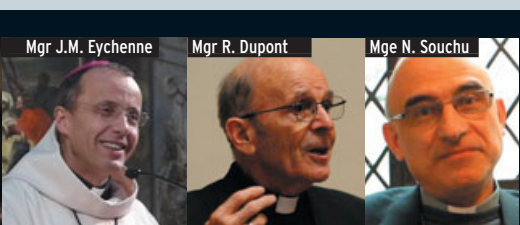
DÉLIVRÉE

Nuit étoilée

Le 7 mai au soir, feu d'artifice en vue avec le concert de la chorale Francis-Poulenc, en l'église Saint-Pierre-du-Martroi (19h), puis la cérémonie de remise de l'Étendard, place Sainte-Croix (22h). Cap ensuite sur les étoiles, une fois la nuit tombée. La Cathédrale revêt ses habits étincelants, grâce à la magie d'un son et lumière poétique et grandiose, *Jeanne éternelle*, conçu par Marie-Jeanne Gauthé. En 2015, grande nouveauté, le set électro fait peau neuve et se déplace sur le parvis du Théâtre d'Orléans, boulevard Pierre-Ségelle, à partir de 23h. Impossible de résister au charme des trois étoiles de l'électro: Michael Canitrot, Tara McDonald et Michael Calfan. La promesse de se déhancher jusqu'au bout de la nuit.

Le lendemain, jour de liesse et de commémoration pour célébrer la levée du siège des Anglais par la Pucelle, le 8 mai 1429. Tout commence par une invitation au recueillement, avec l'office religieux donné en la Cathédrale, à 10h, puis l'hommage officiel à Jeanne d'Arc, à partir de 14h30. Les Orléanais se massent en nombre dans la rue pour assister au défilé militaire. Puis le cortège commémoratif, composé de Jeanne et de son escorte, des médiévaux, des provinces françaises, des corps constitués et des associations locales, se met en

...



Mgr J.M. Eychenne

Mgr R. Dupont

Mgr N. Souchu

Côté religieux, Monseigneur Blaquart a convié non pas un mais quatre invités d'honneur, 4 prêtres originaires du Loiret devenus évêques: Mgr René Dupont, évêque émérite en Corée du Sud, Mgr Jean-Marc Eychenne, évêque de Pamiers, Couserans et Mirepoix, Mgr François Maupu, évêque émérite de Verdun et Mgr Nicolas Souchu, évêque auxiliaire de Rennes, Dol et St-Malo.

DJ à l'honneur !

Avis de grand vent sur Orléans! Pour sa 8^e édition, le set électro des Fêtes de Jeanne d'Arc fait peau neuve. Pour accueillir dans de meilleures conditions les aficionados, l'un des plus grands dancefloor en plein air de France se déplace sur le parvis du Théâtre d'Orléans et les boulevards alentours, le 7 mai, à partir de 23h. En 2015, l'événement musical a choisi pour DJ vedette Michael Calfan, jeune prodige de la scène house internationale. Découvert par Bob Sinclar en 2008, il est le premier artiste français à avoir été signé sur le prestigieux label Axtone. Le roi des bonnes vibes a collaboré avec les plus grands comme Roger Sanchez, Pete Tong et David Guetta pour qui il a remixé le tube *Turn me on*.

Deux autres pépites de l'électro viendront l'épauler. D'abord, Michael Canitrot, DJ, producteur et organisateur d'événements hype aux Bains Douches ou au Queen, dont le style percutant oscille entre house, pop electro et nu-disco! Puis - pour la *women touch* - Tara McDonald, reine des hits en Angleterre, qui tourne dans les festivals et clubs de toute l'Europe. Le show débutera par le traditionnel warm-up de 30 minutes, assuré par le vainqueur de l'Orléans DJ Cast. Celui-ci sera sorti victorieux de la soirée de présélections, organisée le 8 avril au Bateau Lavoir, puis de l'ultime épreuve de sélection le 17 avril, à la discothèque le Night Way.

Michael Calfan



© DR



© DR

Michael Canitrot



© DR

Tara McDonald



© JÉRÔME GRELET

- marche, empruntant la rue Jeanne-d'Arc jusqu'à la place de Gaulle pour ensuite faire un crochet par la rue Royale, traverser la Loire sur le pont George-V, parcourir l'avenue Dauphine et revenir par la rue Saint-Marceau. La restitution de l'Étendard à la Ville vient clore cette journée exceptionnelle, à 18h30, place Sainte-Croix. Final le 10 mai, avec un concert de la Musique municipale en l'église Sainte-Jeanne d'Arc, à 16h, en présence de l'héroïne! ■ **ÉMILIE CUCHET**

Autour des fêtes...

- 6 mai, 14h30, rdv Office de tourisme et de congrès: « Les Amuse-Mômes: à la découverte de Jeanne d'Arc », jeu de pistes pour les 5-8 ans. (Sur résa)
- 7 et 9 mai, 15h, rdv Office de tourisme et de congrès: « Sur les pas de Jeanne d'Arc », épopée de l'héroïne au travers de la ville et de ses monuments. (Sur résa)
- 8 mai, de 10h à 13h, l'entrée de la Maison Jeanne d'Arc est gratuite
- 9 mai, place du Martroi: « La porte Bannier: une entrée de ville bien défendue! » (10h à 18h). Visites réservées aux gagnants du jeu-concours du marché médiéval. « De la porte Bannier à l'enceinte de la ville » (10h45, 14h et 16h30). Visites sur réservation auprès du Service ville d'art et d'histoire, 02 38 68 31 23.
- 6 mai de 10h à 12h ou de 14h à 16h, atelier « Enluminure d'une ballade de Charles d'Orléans ». Pour les 7-12 ans. Sur résa.
- 10 mai de 16h, église Sainte-Jeanne-d'Arc: concert de la musique municipale d'Orléans en présence de Jeanne
- exposition au centre Charles-Péguy « La bataille d'Azincourt ». Focus sur une défaite douloureuse de notre histoire. Visite commentée le 9 mai à 14h30.

Pour tous renseignements complémentaires :

Office de tourisme et de congrès d'Orléans
2, place de l'Étape
45000 ORLEANS
Tél : 02 38 24 05 05
www.orleans.fr et
www.tourisme-orleans.com

AGENDA DES FÊTES

Retrouvez le programme des fêtes de Jeanne d'Arc 2015 au centre municipal, dans les mairies de proximité et à l'Office de tourisme et de congrès d'Orléans. Disponible également sur www.orleans.fr



FÊTES – FOIRES – SALONS



» Marché des Halles-Châtelet

▶ du mardi au samedi, de 7h30 à 19h, et le dimanche de 7h30 à 12h30

» Marché quai du Roi

▶ le samedi, de 7h30 à 12h30

» Marché aux tissus

▶ le dimanche, de 8h à 12h30, avenue de la Recherche-Scientifique

» Marché du centre-ville

▶ le mercredi, De 15h à 19h30, place de la République, une trentaine de producteurs de pays et vendeurs proposent leurs produits de saison.

» Marché des bouquinistes

▶ le vendredi, de 8h à 19h
Une vingtaine de spécialistes et vendeurs donnent rendez-vous, place du Martroi, aux amateurs de belles lettres, d'ouvrages rares et de vues anciennes.

» Marché nocturne (alimentaire)

▶ le vendredi, de 16h à 22h, place du Martroi, le marché nocturne avec une trentaine de professionnels de l'alimentaire.

» Marché à la brocante

▶ le samedi, de 7h à 14h, chercher, chiner, trouver, sur le boulevard A.-Martin, et sa soixantaine de brocanteurs et antiquaires.

Rens. : pôle commerce de la Mairie au 02 38 79 22 06

» 586^e Fêtes de Jeanne d'Arc

▶ du 29 avril au 10 mai
(Lire pages 2, 3 et 4 du Guide Sortir)

» Voitures à quais

▶ le 3 mai
Le club des Anciennes de l'Automobile club du Loiret expose, le dimanche 3 mai, de 10h à 12h, quai du Châtelet, sa collection de véhicules anciens. Accès libre et gratuit.

» Fête des plants au jardin de Cocagne

► le 9 mai

L'association Solembio - Jardin de Cocagne organise, le samedi 9 mai, de 10h à 18h, sa 3^e fête des plants, au 132 rue des Montées. Accès libre et gratuit.

Renseignements : 02 38 86 50 26 et sur contact@solembio.org ou www.solembio.org (Lire aussi Quartiers p.31)

» Bric-à-brac du Secours populaire

► les 9 et 10 mai

La fédération départementale du Secours populaire organise, le samedi 9 mai, de 10h à 17h, et le dimanche 10 mai, de 9h à 12h, un bric-à-brac (vêtements, chaussures, linge de maison, vaisselle, bibelots...), au 653 rue Passe-Debout. Les sommes récoltées permettent de financer l'activité de l'association. Accès libre et gratuit.

Renseignements : 02 38 68 22 45 et sur www.spf45.org

» Fête turque des enfants

► le 10 mai

L'association Perle bleue célèbre les enfants et la paix, le dimanche 10 mai, de 13h30 à 18h, salle Fernand-Pellicer, avec sa fête traditionnelle turque. Accès libre et gratuit. (Lire aussi Quartiers p. 32)

» 10^e salon VEFA

► du 20 au 22 mai

Pour sa 10^e édition programmée du 20 au 22 mai, le Salon du livre écrit par les jeunes aura pour thème : « messages illimités ». Le public pourra s'initier au bonheur des mots, à travers des ateliers (lecture, écriture, illustration, photo...), mais aussi découvrir différents spectacles, scènes ouvertes, animations et expositions réalisés avec des partenaires de l'association organisatrice, Vivre et l'Écrire. Parmi les rendez-vous à ne pas manquer, la



présentation, le 20 mai, du livre écrit par des jeunes primo-arrivants : *Paris, notre nouvelle capitale*; le 21 mai, les spectacles *Du théâtre vers l'écriture, tous en scène* et *Animots*; ou bien encore, le 23 mai, le jeune auteur Sylvain Blaise, pour son livre *Mirages* (Ed. l'Harmattan). Du mercredi 20 au vendredi 22 mai, à la Maison de l'animation de la Caf, 6 rue du Pot-d'Argent. Accès libre et gratuit.

Renseignements : 09 67 22 74 38 et sur ve.salon@orange.fr et www.vivretecrire.fr

» Fête foraine

► du 23 mai au 14 juin

C'est le rendez-vous des amateurs de sensations fortes et des nostalgiques de l'enfance. Du samedi 23 mai au dimanche 14 juin, la fête foraine s'installe au parc des expositions d'Orléans. Le site est ouvert les lundis, mardis, jeudis et dimanches jusqu'à minuit, le dimanche 24 mai et les mercredis jusqu'à 1h du matin, et les vendredis et samedis jusqu'à 2h. Demi-tarifs : les mercredis 3 et 10 juin.

Renseignements : 02 38 56 97 10 et sur www.parc-expo-orleans.fr



© JEAN PUYO

» Fête des mariniers

► les 23 et 24 mai

Sur les quais de Loire, une nouvelle fête des mariniers avec rassemblement de bateaux, animations, balades et chants, de 11h à 19h30.

» La Fête des voisins aux Aselqo

► le 29 mai

Le principe est simple : on vient avec un plat cuisiné et/ou une boisson, et on les partage, en toute convivialité, avec son voisin de palier ou de quartier (à partir de 18h30). L'accès à ce temps d'échange est libre et gratuit. Parmi les nombreux rendez-vous : cour de l'Aselqo Grand-Villiers, 62 bis rue du Grand-Villiers (rens. 02 38 84 63 02) ; cour Aselqo Bourgogne, 108 rue de Bourgogne (rens. 02 38 52 99 40) ; cour Aselqo Carmes, 13 rue de l'Ange (rens. 02 38 68 14 64) ou encore jardin partagé d'Emmanuel, rue Jean-de-la-Taille, avec l'Aselqo Madeleine (rens. 02 38 88 77 21).

» Vide-greniers à Saint-Marc

► le 31 mai

Le comité des fêtes de la Barrière Saint-Marc organise, le dimanche 31 mai, de 7h à 18h, rues Lavaudan, Goyau et Péguy, un vide-greniers réservé aux particuliers. L'an passé, la manifestation avait attiré 250 exposants et 1200 visiteurs. Accès libre et gratuit.

Réservation : 4€ le mètre, 2,50€ le m. pour les adhérents, le 21 mai, de 18h à 20h, et les 27 et 30 mai, de 10h à 12h, au café Le Pivert, 47 rue du Fg Bourgogne. Renseignements : 06 22 06 14 43.

Dimanche 24 mai 2015
14^{ème} FÊTE DE QUARTIER Gare • Pasteur • Saint Vincent
Vide greniers 9H > 18H
Gare à la BD !

Orléans Rue Émile Zola
ANIMATIONS À 14 H !
ATELIERS CRÉATIFS
MUSÉE-DANSE
BUVETTE
RESTAURATION SUR PLACE

COMITÉ DES FÊTES
GARE À LA BD

INSCRIPTIONS VIDE GRENIERS : 10 - 22 mai / Locaux Aselqo Gare-Orléans / comitedesfetes.gare@free.fr

LA MAIRIE D'ORLÉANS SOUTIEN LA VIE ASSOCIATIVE

Gare à la BD !

Cette année, la 14^e fête des quartiers Gare-Pasteur-Saint-Vincent fait la part belle à la bande dessinée, avec un programme d'animations haut en couleur. Pour commencer, les amateurs de vide-greniers ont rendez-vous de 9h à 18h (150 vendeurs attendus). Puis, à partir de 14h, le comité des fêtes et l'Aselqo Gare invitent le public à plonger dans « les bulles » en compagnie des héros de papier. Au programme : la réalisation d'une fresque collective « Le monde merveilleux de la BD » ; des ateliers ludiques et créatifs (« Créé ton personnage de BD », papertoys, flipbook, etc) ; l'exposition « Chercheurs, ces héros de BD ? » réalisée par Centre Sciences ; une rencontre avec les célèbres Dupont et Dupond... Sans oublier le grand concours de BD ouvert aux enfants à partir de 11 ans, avec représentation d'un élément symbole du quartier (dépôt des BD du 13 au 20 mai à l'Aselqo Gare). Rendez-vous rue Émile-Zola et place Charles-d'Orléans. Accès libre et gratuit.

Inscriptions au vide-greniers : 10€ les 3m., 20€ les 6 m. avec véhicule, uniquement du 18 au 22 mai, de 10h à 12h et de 14h à 18h, au centre Aselqo Gare, 2 rue Daniel-Jousse et infos concours BD au 02 38 53 56 58. Renseignements : comitedesfetes.gare@free.fr

► QUARTIER GARE → le 24 mai

À pleine voix

Après "les Cordes en folie" et "Avis de grand vent", le Conservatoire chante à pleine voix en ce printemps. Pour la troisième édition de "la Musique fait le mur", les élèves chanteurs sortent de leurs quatre murs et amènent l'art sur l'espace public, dans un esprit d'échange et de partage, pour donner accès à la musique à tous, et transformer le passant en spectateur. La partition en 2015 est vocale ! Comédies musicales, lied, airs d'opéra, musique symphonique, jazz, musique de chambre, chant choral... il y en a pour tous les goûts, toutes les voix. Et notamment : *West Side Story* par le chœur Francis-Poulenc et les grands élèves de formation musicale, dans le hall de la gare (23/05) ; un concert rencontre avec les Pays-Bas, à la salle de l'Institut (23/05) ; et un parcours urbain avec les *Dialogues des Carmélites*, balade vocale avec les artistes Adelaïde Rouyer et Corinne Sertillanges, et les élèves du département chant, dans les salons de la Préfecture, à l'église Saint-Pierre-du-Martroi et à l'Hôtel Groslot (30/05). De quoi permettre aux musiciens en herbe d'aller à la rencontre du public et faire naître des vocations !

► **CONCERTS EN EXTÉRIEUR ET DANS DES LIEUX DE VIE QUOTIDIENNE** → du 20 au 30 mai



© CONSERVATOIRE

Parcours et Jardins

Quand on fait la java le sam'di à Broadway, ça swingue comme au quartier Bourgogne ! Les 23, 24 et 25 mai, le festival d'ABCD vient enchanter les Orléanais, avides d'objets artistiques curieux et de balades en plein air. Le principe de Parcours et Jardins : assister à des petites formes, chantées, lues, jouées, dans la maison ou la cour de particuliers. Soit plus de 60 spectacles dans une vingtaine de lieux différents. Des coups de cœur, des moments inattendus dans des havres de paix et de sérénité en plein centre-ville. Avis aux amateurs, préparez-vous à déguster de la chanson française, du rock, du jazz, de l'accordéon, des scènes bucoliques, des clowneries, des contes, de la danse contemporaine... « *C'est peut-être pas la vraie de vraie, la Java de Broadway, oui mais c'est elle qui plaît !* »



© ABCD

► **QUARTIER BOURGOGNE** → le 23 mai de 18h30 à 22h30, le 24 de 17h30 à 22h30, le 25 de 11h30 à 13h30 et de 15h à 19h30

22 MAI AU
7 JUIN 2015

FESTIVAL DE MUSIQUE
DE SULLY
& DU LOIRET

Barbara Hendricks
Henri Doriancinque
Gaphalia Galland
Patrice Fontanarosa
Quatuor Modigliani
Orchestre d'Auvergne

Réservations 02 38 25 43 43
www.festival-sully.com

Loiret
Département

Un événement organisé par le Département du Loiret

Festival de Sully et du Loiret

Prestigieux. Grandiose. Dépaysant. Le festival de musique de Sully et du Loiret fait sien depuis 42 éditions l'adage : « La musique adoucit les mœurs ». Voyageant dans 8 villes différentes, au cœur de lieux patrimoniaux qui sont de véritables écrins, la programmation donne à écouter ou redécouvrir des œuvres jouées par des artistes reconnus et des jeunes talents prêts à éclore. En 2015, les rendez-vous sont nombreux à Orléans. Le plus virtuose : le chœur a cappella et ensemble vocal **Sequenza 9.3** renouvelant avec brio l'art polyphonique d'aujourd'hui, à l'église Saint-Pierre-du-Martroi (23/05). Le plus vibrant : le **Quatuor Modigliani**, venu faire trembler le lieu saint orléanais après le Carnegie Hall (27/05). Le plus bouleversant : l'**Orchestre Pasdeloup**, chantre de la musique symphonique, dans une alliance pleine de grâce avec le violoniste **Patrice Fontanarosa**, à l'église Saint-Marceau (3/06). Une bien belle aventure...

► **ÉTAPES À ORLÉANS** → du 23 mai au 3 juin

AVRIL

»»» 29 «««

Keen V

Org. : Cheyenne Productions

► ZÉNITH - 20H

MAI

»»» DIMANCHE 3 «««

La nuit dévoilée

concert du chœur Mikrokosmos

Org. : Mikrokosmos

► ÉGLISE ST-PIERRE-DU-MARTROI - 16H

»»» 5 «««

Chœur de l'Université d'Orléans

répertoires sacrés et profanes, sous la direction de Cécile André (Le Grand Bain) - Org. : Service culturel de l'Université

► LE BOUILLON - 20H30

»»» SAMEDI 9 «««

Festival des Casseroles

Les Yeux d'la Tête + La Scana Del Domingo + Hepcazz + Twister Cover + Marmouz Garden + Éric Marin & Éric Amrofel + Dj King of the Lose - Org. : Les Casseroles

► CIRQUE GRUSS (ST-JEAN DE BRAYE) - 16H



© DR

J'emballe

spectacle burlesque de Fabrika Pulsion (Nocturnes) - Org. : Parc floral

► PARC FLORAL - 20H30

»»» 12 «««



© AGATHE POUPIRENY

Night: light

création et installation-performance d'Alban Richard, avec l'ensemble Cairn

Org. : Scène nationale

► THÉÂTRE D'ORLÉANS - 20H30

(SUIVI D'UNE RENCONTRE AVEC LES ARTISTES)

► le 13 mai à 20h30

La vie de Galilée

pièce de Brecht mise en scène par Sonia Marteau (Le Grand Bain)

Org. : Service culturel de l'Université

► LE BOUILLON - 20H30

»»» 13 «««

L'illustre théâtre Edmond Pasquier

jeu masqué par la Cie Jeux de Vilains

► LA PASSERELLE (FLEURY-LES-AUBRAIS) - 20H30

»»» 15 «««

Natalia M. King

jazz raffiné - Org. : St-Jean de la Ruelle

► SALLE DES FÊTES DE ST-JEAN DE LA RUELLE - 20H30

»»» SAMEDI 16 «««

Tablettes

concert et open atelier avec le groupe De Rhuys qui troque ses instruments pour des ipad, le DJ Stig et le beatmaker Posti qui invitent le public à s'associer à leurs compos.

Org. : Réseau des médiathèques/Defi

► MÉDIATHÈQUE D'ORLÉANS - DÈS 14H

Vincent Viala invite Jacques Trupin

piano et bandonéon

Org. : Scène nationale/ô Jazz !

► THÉÂTRE D'ORLÉANS - 17H

J'ai encore rêvé d'elle

pièce écrite par Alexandre Oliveira

Org. : Bath'Art

► MAISON DES ARTS ET DE LA MUSIQUE - 20H

»»» DIMANCHE 17 «««

Sodome ma douce

pièce d'après Laurent Gaudé, suivi de « Sœur de... », monologue de Lot Vekemans

Org. : Krizo Théâtre

► MAISON DES ARTS ET DE LA MUSIQUE - 15H ET 17H

»»» 19 «««

Narmada

projection du film en super 8, tourné en 2012 le long du fleuve Narmada en Inde, en présence des réalisations Manon Ott et Grégory Cohen - Org. : Cent Soleils

► CINÉMA LES CARMES - 20H

Orphée(s)...

présentation de l'atelier théâtre de Sylvain Dufour avec Bath'Art (Le Grand Bain)

Org. : Service culturel de l'Université/CDN

► LE BOUILLON - 20H30

»»» 20 «««

Lancement "A pleine voix"

par les enfants du conservatoire

► HÔTEL DES CRÉNEAUX - 14H

► SALLE DE L'INSTITUT - 16H

Concert cuivres et voix

Adélaïde Rouyer, François Denais et le département cuivres (A pleine voix)

Org. : Conservatoire

► TEMPLE - 18H

Schubert au présent

Ensemble Cairn et Quatuor Diotima

Org. : Scène nationale

► THÉÂTRE D'ORLÉANS - 20H30 (+ rencontre)

»»» 21 «««

Chatons sous la pluie

Émilie Legroux, Élisabeth Renault, Corinne Barrere, Daniel Prat. Chœur d'enfants et élèves des chorales (À pleine voix)

Org. : Conservatoire

► SALLE DE L'INSTITUT - 19H

Jean-François Lambert, cinéaste amateur à Orléans (1950-1980)

projection commentée par J.-P.Lambert, petit-fils du cinéaste, et J.-B. Pechberty

Org. : Réseau des médiathèques/Ciclic

► MÉDIATHÈQUE D'ORLÉANS - 14H ET 19H



© BERTRAND FEVRE

Natalia M. King

M. Pokora



© DR

M. Pokora

R.e.d Tour - Org. : Gilbert Coullier et M2THEP

► ZÉNITH D'ORLÉANS - 20H30

Super Sunday

cirque par le Race Horse Company

Org. : Scène nationale

► THÉÂTRE D'ORLÉANS - 20H30

► le 22 mai à 20h30

Kimono

jazz sans frontières, avec Roberto Negro, Christophe Monniot, Adrien Chennebault et Jérôme Arrighi (jazz au moulin)

Org. : MJC d'Olivet

► MOULIN DE LA VAPEUR - 20H30

»»» 22 «««

Classe de lied

emmenée par Adélaïde Rouyer (À pleine voix) - Org. : Conservatoire

► SALLE DE L'INSTITUT - 12H

► à 20h30, salon de l'Hôtel Grosloz : chœur symphonique, sous la direction d'Élisabeth Renault

Festival Mosaïque

musique

Org. : Musique & Equilibre

► MAISON DES ARTS ET DE LA MUSIQUE - 19H30

► le 23 à 19h30 et le 24 à 14h30

Mamma Mia

comédie musicale mise en scène par Solène Bailly et Antonin Tricot

Org. : Bath'art

► THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE - 20H30

► le 23 mai à 20h30



Les Metanuits

saxophone d'Émile Parisien & piano de Roberto Negro (jazz au moulin)

Org. : MJC d'Olivet

► MOULIN DE LA VAPEUR - 20H30

Ali Bougheraba - L'Odysée de la moustache

spectacle d'humour

Org. : Ville de St-Jean de la Ruelle

► SALLE DES FÊTES DE ST-JEAN DE LA RUELLE - 20H30

»»» SAMEDI 23 «««

West Side Story

Chœur Francis Poulenc et les grands élèves de formation musicale (À pleine voix)

Org. : Conservatoire
▶ HALL DE LA GARE - 11H30

Festival Parcours et Jardins

12^e édition - Org. : ABCD
▶ QUARTIER BOURGOGNE - 18H30 à 22H30
+ le 24 de 17h30 à 22h30, le 25 de 11h30 à 13h30 et de 15h à 19h30

Concert rencontre avec les Pays-Bas

musique de chambre pour quatuor vocal et piano (À pleine voix)
Org. : Conservatoire
▶ SALLE DE L'INSTITUT - 20H30

« **Vocello** » **Henri Demarquette & l'Ensemble Sequenza 9.3**

(festival de Sully et du Loiret)
Org. : festival de Sully
▶ ÉGLISE ST-PIERRE-DU-MARTROI - 20H30

»»» DIMANCHE 24 «««

Concert des élèves du Conservatoire

Org. : MBA
▶ MUSÉE DES BEAUX-ARTS - 16H

»»» 26 «««

Autour des œuvres de Maurice Carême

groupes d'élèves du Conservatoire et élèves des TAP et des écoles du jardin des plantes, Pasteur, Michel de la Fournière (À pleine voix)
Org. : Conservatoire
▶ THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE - 19H30

Gojira + 1^{re} partie

death metal
Org. : L'Astrolabe
▶ L'ASTROLABE - 20H30

Peau d'âne

projection du film de Jacques Demy
Org. : CDN
▶ CINÉMA LES CARMES - 20H

»»» 27 «««

Pour Dolores

étape de création en chantier du prochain spectacle de Josef Nadj, répétition publique - Org. : CCNO
▶ CCNO - 19H
+ les 28 et 29 mai

La maison du vieux Léon et Made-moiselle Louise et l'aviateur ailé

comédies musicales avec des élèves du Conservatoire et des écoles, accompagnement par l'Orchestre de flûtes (À pleine voix) - Org. : Conservatoire
▶ THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE - 19H

Lied Ballet

spectacle chorégraphique de Thomas Lebrun - Org. : Scène nationale
▶ THÉÂTRE D'ORLÉANS - 20H30 (SUIVI D'UNE RENCONTRE AVEC LES ARTISTES)



© FREDÉRIC COVINO

Lied Ballet

Quatuor Modigliani

(festival de Sully et du Loiret)
Org. : festival de Sully
▶ ÉGLISE ST-PIERRE-DU-MARTROI - 20H30

»»» 28 «««

Ensemble vocal féminin du Conservatoire

(À pleine voix)
Org. : Conservatoire
▶ TEMPLE - 16H

Lomepal + Veerus + Chilea's

rap et Dj's set
Org. : L'Astrolabe
▶ L'ASTROLABE - 20H30



© MANU FALGUE

Lomepal

Hard headed woman #3

round 1 - projection...
Org. : L'Astrolabe
▶ LE BOUILLON - 20H30

»»» 29 «««

Sessions 7

présentation publique des quatre projets scolaires réunis dans Sessions 7 avec l'atelier de Mohamed El Khatib, dans le cadre de Aux Arts Lycéens et apprentis!
Org. : Scène nationale
▶ THÉÂTRE D'ORLÉANS - 20H

Suivez-nous en Europe !

concert « Des rythmes enflammés : l'Espagne ! » par l'Orchestre Symphonique d'Orléans, avec Marius Stieghorst à la direction. Au prog. : Espana d'Emmanuel Chabrier, Don Quichotte à Dulcinée de Ravel, Don Quichotte : scène de Dulcinée de Massenet, Zarzuelas de Torroba, La Tricorne : suite 2 de Manuel de Falla, et Carmen, extraits de Bizet
Org. : Orléans Concerts
▶ THÉÂTRE D'ORLÉANS - 20H30
+ le 30 mai à 20h30 et le 31 mai à 16h

Manu Dibango & le Soul Makossa Gang

jazz world - Org. : La Passerelle
▶ LA PASSERELLE (FLEURY-LES-AUBRAIS) - 20H30



Manu Dibango

»»» SAMEDI 30 «««

Rencontre des chorales amateurs du Loiret

(festival de Sully et du Loiret)
Org. : festival de Sully
▶ ÉGLISE JEANNE D'ARC - 14H30

Parcours urbain avec les Dialogues des Carmélites

Adélaïde Rouyer, Corinne Sertillanges, élèves du département chant, interprètent des extraits de l'œuvre dans différents sites (À pleine voix)
Org. : Conservatoire
▶ PRÉFECTURE (SUR RÉSERVE) - ÉGLISE SAINT-PIERRE-DU-MARTROI ET HÔTEL GRSELOT - 16H

Super Sunday

Une énergie débordante et déjantée. C'est le mot d'ordre de la compagnie Race Horse Company et de ses circassiens finlandais dont la mission est d'en mettre plein les yeux au public. Après avoir brillé au festival Hautes Tensions de la Villette, ils débarquent à la Scène nationale, les 21 et 22 mai. Avec leur dernière claque visuelle et cirque de tous les diables, *Super Sunday*. Véritables montagnes russes entre roue de

la mort, barre russe, balançoire, catapulte humaine... Rien n'arrête les acrobates de l'air, amateurs de frissons et de numéros à hauts risques. Sur un fond sonore électro, les six athlètes n'en font qu'à leur tête et prennent tous les risques, sans filet, virevoltant dans tous les sens dans ce parc d'attractions détraqué et fou. À bout de souffle ! Et le public en redemande.

▶ THÉÂTRE D'ORLÉANS
→ les 21 et 22 mai à 20h30



© ANSELI HAUKORANTA

Sur la piste des étoiles

Temps 2 : Nuit blanche à la Tête Noire.
Performance inattendue. Une fête
pleine de surprises en compagnie de
50 artistes... qui allumeront le ciel.
Org. : Théâtre de la Tête Noire
► THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE - 19H

Tête à claque

pièce de théâtre
Org. : Cie Les Farfadets
► MAISON DES ARTS ET DE LA MUSIQUE - 20H

Hard Headed Women #3

concerts, expos, tatouage, danse,
hypnose...
Org. : King of Lose Productions
► L'ASTROLABE - 20H30

Moscato au galop !

one man show
de Vincent
Moscato
Org. : Krystal
Moscato
► ZÉNITH
D'ORLÉANS - 20H30



Malia

jazz electro - Org. : La Passerelle
► LA PASSERELLE (FLEURY-LES-AUBRAIS) - 20H30

Marie Rey-Joly & l'Orchestre d'Auvergne

(festival de Sully et du Loiret)
Org. : festival de Sully
► ÉGLISE ST-MARTIN (OLIVET) - 20H30

DIMANCHE 31

Ibeyi + 1^{re} partie

soul/electro - Org. : L'Astrolabe
► L'ASTROLABE - 18H



JUIN

2

La Framboise frivole

quête musicozoologique de Peter Hens et
Bart Van Caenegem - Org. : Cado
► THÉÂTRE D'ORLÉANS - 20H30
+ jusqu'au 13 juin



3

Patrice Fontanarosa & l'Orchestre Paseloup

(festival de Sully et du Loiret)
Org. : festival de Sully
► ÉGLISE ST-MARCEAU - 20H30

ENFANTS

Peau d'âne

Le théâtre pour relier le spectateur au monde,
connecter les êtres entre eux. Un leitmotiv pour le
Centre dramatique national d'Orléans, dirigé par
Arthur Nauzyciel. Totalement intégré à la program-
mation, le jeune public, spectateur de demain, a droit
chaque année à une création qui lui est spécialement
dédiée. Une pépite intelligente et respectueuse, bro-
dée comme de la dentelle pour que l'enfant puisse

comprendre et vivre le texte. Un spectacle
aussi à plusieurs niveaux de lectures permet-
tant à toute la famille de participer à cette
grand-messe théâtrale. Cette année, cap sur
Peau d'âne, merveilleux conte de Perrault
revisité par Jean-Michel Rabeux à la sauce
folle et drôlissime. Dans une mise en scène
saisissante et visuelle, avec des costumes de
princesses et un décor de conte de fées.

• THÉÂTRE D'ORLÉANS ~> du 27 au 30 mai



© ROMAN THENADEY

AVRIL

27

Dressing Blues

création de la Cie ô, dès 3 ans. Rien ne
va plus dans le dressing... On a trouvé
une chaussette abandonnée au fond
du panier! - Org. : La Tortue Magique
► THÉÂTRE DU PARC PASTEUR - 15H
→ les 28, 29 et 30 avril à 15h

28

La libération des camps et le retour des déportés

atelier dès 14 ans, par Christophe
Jacquez, médiatrice - Org. : Cercil
► MUSÉE-MÉMORIAL DES ENFANTS DU VEL
D'HIV - 15H

29

Le chevalier à Azincourt, son armement, son blason

Atelier héraldique et équipement du
soldat au 16^e siècle (pour les 7-12 ans)
► CENTRE CHARLES-PÉGUY - 10H à 12H ET
14H à 16H (SUR RÉSA)

Cinémômes

projections à gogo
► MÉDIATHÈQUE D'ORLÉANS - 15H
+ le 6 mai à 15h → à 15h30 à la Médi-
athèque St-Marceau (et le 6 mai), à 16h à la
médi@thèque M.-Genevoix (et le 6 mai)

MAI

5

Vendredis de la jeunesse

contes et histoires (dès 4 ans)
► MÉDIATHÈQUE D'ORLÉANS - 16H

6

Enluminure d'une ballade de Charles d'Orléans

atelier sur un texte du chevalier poète
fait prisonnier à Azincourt (7-12 ans)
► CENTRE CHARLES-PÉGUY - 10H-12H OU
14H-16H (SUR RÉSA)

13

Réveil livres

histoires pour les enfants
► MÉDIATHÈQUE MADELEINE - 10H30
→ les 16 et 30 mai à 10h15 et 11h à
la médiathèque d'Orléans, le 20 mai à
10h30 à la médiathèque Blossières et à
la bibliothèque Hardouineau, le 29 mai
à 10h30 à la médi@thèque M.-Genevoix

20

Vassilissa la Belle

théâtre d'ombres et musique (dès 6 ans)
► THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE - 14H45

22

Mon frère, ma princesse

théâtre tout public dès 8 ans. Ce texte
a reçu le Prix Collidram - prix de littéra-
ture dramatique des collégiens en 2013
Org. : Théâtre de la Tête Noire
► THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE - 20H30 (suivi
d'une rencontre avec l'équipe)

SAMEDI 23

Vanakam

danses par la Cie Le Chientend (dès 6
ans) - Org. : La Passerelle
► LA PASSERELLE (FLEURY-LES-AUBRAIS) - 15H

27

Peau d'âne

spectacle pour tous (à partir de 6 ans).
Texte et mise en scène de Jean-Michel
Rabeux, d'après Charles Perrault
Org. : CDN
► THÉÂTRE D'ORLÉANS - 20H30
→ le 28 mai à 14h30 et 19h30 (suivi
d'une rencontre), le 29 à 14h30 et
19h30, le 30 à 19h

DIMANCHE 31

Marceline à la recherche de la graine perdue

Marceline part en quête de la graine
d'amour. Spectacle (dès 5 ans)
Org. : Parc Floral
► PARC FLORAL - 15H30

Daniel Gélis

Une exposition célébrant la dernière salve de concerts de la saison de l'Orchestre symphonique orléanais. C'est le peintre Daniel Gélis, à la touche sensible et douce, qui a été choisi pour ce point final. L'artiste orléanais présente une dizaine de toiles sur le thème de la musique et du ballet. Un voyage pictural bercé par des partitions de Stravinski, Ravel, Mahler et Mussorgsky. Figure locale hors du commun, célébrant l'amour et la beauté de la vie dans un style délicat tout en transparence, Gélis est entré très jeune dans des galeries prestigieuses, à Paris, Tokyo, Moscou, aux États-Unis et au Canada. Artiste à fleur de peau, maître en ombres et lumières, il peint comme on respire, laissant affleurer sur ses toiles son regard sur le monde, ses passions, sa touche lyrique et poétique. Une symphonie à découvrir dans la loggia du Théâtre d'Orléans, du 27 mai au 6 juin.

► **THÉÂTRE D'ORLÉANS** → du 27 mai au 6 juin



» Orléans d'ici

vues d'Orléans par Frédéric Dégranges

► CARMES VILLAGE
→ jusqu'au 9 mai



Blau

» Blau

peintures entre ciel et terre

► GALERIE BASTIDE
→ jusqu'au 9 mai

» La graine et le fruit

Qu'est ce qu'une graine ?
Comment se forme-t-elle ?
Quel est le rôle de la fleur ?
Et du fruit ? Une exposition

pour comprendre la chaîne des cultures

► MUSÉUM
→ jusqu'au 10 mai

» Poser-Déposer

pour chaque tableau de Soo Kyoung Lee,

le geste s'inscrit en creusant la toile
► POCTB- ESPACE D'ART CONTEMPORAIN
→ jusqu'au 16 mai

» Sauve qui veut

Pierre Gleizes, photographe indépendant,
témoin incontournable de l'époque
Greenpeace

► GALERIE DU LION
→ jusqu'au 14 juin

Pierre Gleizes



» 3 expositions en parallèle

« Nature : Belles et sauvages » de
l'Orléanaise Lorraine Bennery qui met
en exergue les orchidées protégées en
France ; « Primates » de Vincent Gesser et
ses clichés de gorilles du massif Virunga
et « À fleur de peau » de Xavier Coulmier,
autour du monde végétal

► GALERIE DU LION
→ jusqu'au 14 juin

Xavier Coulmier



» 1914-1918 : Que le spectacle continue !

exposition retraçant la vie culturelle et
mondaine à Orléans pendant la guerre
(Centenaire de la guerre 14-18)

► ARCHIVES MUNICIPALES
→ jusqu'au 19 mai

» Dominique Turpain, peintre. Les visages de l'humanité

théâtre pictural
► MUSÉE DES BEAUX-ARTS (VITRINES)
→ jusqu'au 31 mai

» Le mouvement du silence

installations et dessins de Marine Delgove
► CCNO
→ jusqu'au 31 mai

» Maurice Genevoix : Je me souviens de Ceux de 14

Immersion dans la vie et l'œuvre de
Genevoix, avec une soixantaine d'objets
militaires variés (uniforme de lieutenant...)

► MUSÉE DES BEAUX-ARTS
→ jusqu'au 7 juin

» Street Art

œuvres originales de l'artiste sun7,
portraits de sportifs, artistes, acteurs...
► AGENCE LCL (PLACE DU MARTROI)
→ jusqu'au 10 juin

» Aignan-Thomas Desfriches

dessins, gravures et peintures du fondateur
de l'école gratuite de dessin, devenue l'Esad
► MUSÉE DES BEAUX-ARTS
→ jusqu'au 5 juillet

» La bataille d'Azincourt : 25 octobre 1415

chevalerie française contre archers anglais

► CENTRE CHARLES-PÉGUY
→ jusqu'au 29 août
+ inauguration de l'exposition le 10 avril
à 19h, avec démonstration de combats
par l'association des Mastins d'Orléans



© BNF

» Baleines !

focus sur les cétacés des côtes
canadiennes et françaises
► MUSÉUM
→ jusqu'au 30 août

» Reliefs-Architecturer l'horizon

dialogue de la collection du Frac Centre
avec la création contemporaine émergente
et reconnue. Parcours visuel, conçu en
collaboration avec l'artiste Aurélie Pétrél

► LES TURBULENCES FRAC-CENTRE
→ jusqu'au 20 septembre

» Reverse of volume FC, Yasuaki Onishi

l'installation de l'artiste japonais est
présentée pour la première fois en France
► LES TURBULENCES FRAC-CENTRE
→ jusqu'au 20 septembre

» Gérard Singer

une des premières expositions monogra-
phiques de l'amateur d'alpinisme, incar-
nant des expérimentations numériques
à la lisière de l'art et de l'architecture
► LES TURBULENCES FRAC-CENTRE
→ jusqu'au 20 septembre

» Les troupes indiennes dans la 1^{re} Guerre mondiale

un pan méconnu de la Grande Guerre
► MUSÉE DES BEAUX-ARTS
→ du 2 au 9 mai

EN MAI rue Ste-Catherine :

dans le hall : du 4 au 9 mai, peintures par l'Atelier de Base Arts. Du 11 au 16, expo d'art floral, land art et recyclage nature organisée par l'asso. J'ai descendu dans mon jardin. Du 18 au 23, expo-vente de bijoux, dentelles aux fuseaux, tissus et accessoires textiles d'Annie Vuong. Du 26 au 30, peintures de Dominique Turpain.

Dans le hall, rue Sainte-beuve : du 11 au 16, expo photographique « Photos des écoles de La Source. Du 18 au 23, peintures des adhérents de l'Université du Temps Libre

» **La longueur du monde : cartes imaginaires**

installation de Claire Feuillet, artiste plasticienne, emmêlant le monde dans des lignes de rêves
 ► MÉDIATHÈQUE D'ORLÉANS
 → du 5 mai au 13 juin
 ✦ le 7 mai à 18h, présentation de l'expo par l'artiste

» **Salon du Grenier à sel**

édition romantique
 ► COLLÉGIALE ST-PIERRE-LE-PUELLIER
 → du 8 au 17 mai

» **La Nuit européenne des musées**

• déambulation sonore à travers les expositions de Relief(s) (jusqu'à minuit). Et Laissez vous conter le Frac Centre et ses expositions par de véritables guides en herbe, les élèves de l'école d'Ouvrouer-les-champs (18h à 20h)
 ► LES TURBULENCES FRAC-CENTRE



- visite libre des expositions en cours et des étages du musée
- MUSÉUM - 19H À MINUIT
- "Muséa", entre art vivant, graphique et décoratif, par la Cie Aede
- MUSÉE DES BEAUX-ARTS- 19H À MINUIT
- le 16 mai

» **Les Juifs de France et la Grande guerre**

► MUSÉE-MÉMORIAL DES ENFANTS DU VEL D'HIV
 → du 19 mai au 4 janvier 2016

» **Home Solubilis**

par Bernard Alain-Bruix. Une création pour l'église millénaire, la magie d'une installation en papier
 ► COLLÉGIALE ST-PIERRE-LE-PUELLIER
 → du 30 mai au 26 juillet

» **Le plan biodiversité de l'agglomération**

la biodiversité, de la prise de conscience à l'action locale
 ► AGENCE D'URBANISME DE L'AGGLO ORLÉANAISE
 → du 21 mai au 30 juin

» **Daniel Gélis**

10 toiles magiques sur le thème de la musique (Saison de l'Orchestre symphonique d'Orléans)
 ► THÉÂTRE D'ORLÉANS
 → du 27 mai au 6 juin
 ✦ en complément photographies noir et blanc des répétitions de l'Orchestre symphonique par Christophe Esnault, et photographies couleurs de concerts de la saison par Frank Le Roux

» **Ma vie d'ange**

toiles au code graphique coloré et fou de Pierre Rebichon
 ► GALERIE LE GARAGE
 → du 30 mai au 20 juin

Soo Kyoung Lee



Poser-Déposer

« L'abstraction pour moi est le lieu universel, dénué d'image, de représentation et sans la moindre interprétation. » La peinture comme un point d'exclamation, un jet de couleurs, une explosion de couches successives, voilà ce que nous donne à voir Soo Kyoung Lee. Accueillie au Pays où le ciel est toujours bleu, jusqu'au 16 mai, l'artiste coréenne transforme l'espace et la matière, avec sa gestuelle dynamique, ses couleurs vives et compactes, comme posées, déposées, sur la toile, dans la toile. Mêlant peinture du mouvement pop art, art contemporain et héritage d'un savoir-faire ancestral, son travail est un labyrinthe ondulant, un entrelacs de vert, de rose, de jaune qui fascine, capte le regard en une étincelle. Ici et ailleurs. De cette polychromie saisissante, de cette atmosphère mystérieuse qui ne se déchiffre pas mais palpète dans l'air, naît une émotion, instant suspendu dans le temps et l'espace.

► POCTB- ESPACE D'ART CONTEMPORAIN → jusqu'au 16 mai

Salon du Grenier à sel

44^e année d'un salon dédié à l'imaginaire, à l'art contemporain multifacette, étonnant, inattendu. En ébullition, les artistes du Grenier à sel ont une fois de plus laissé libre court à leur créativité, faisant éclore plus de 200 œuvres, aquarelles, collages, acryliques et huiles, et une quinzaine de sculptures, dans un romantisme des formes et des couleurs. En osmose avec le thème du romantisme de cette édition 2015, l'invitée d'honneur, Françoise Quiney, a choisi d'exprimer par la sculpture et la céramique son monde intérieur peuplé de personnages gigantesques, doux géants rêveurs à la poésie exacerbée. Un langage puisé dans la terre et dans la vie d'une artiste qui dit d'elle-même « je sais beaucoup de poèmes, beaucoup de chansons, beaucoup de prières ». Quant à l'affiche retenue, « La nuit se pose » de Francine Lancial, elle résume à elle seule la magie de ce nouveau salon, tendre et ombrageux. Un rendez-vous coup de cœur, dans l'écrin de la Collégiale, du 8 au 17 mai.

► COLLÉGIALE ST-PIERRE-LE-PUELLIER → du 8 au 17 mai

Françine Lancial



L'Indian corps

« L'Indian corps en France au cours de la Grande Guerre » s'annonce comme une conférence passionnante sur un épisode méconnu de notre histoire. Elle est organisée en lien avec l'exposition consacrée aux troupes indiennes dans la 1^{re} Guerre mondiale, présentée du 2 au 9 mai au musée des Beaux-Arts. Devoir de mémoire oblige, les historiens mettent un coup de projecteur, depuis peu, sur le rôle des Indiens intégrés au Corps expéditionnaire britannique (BEF), déployé en France en septembre 1914. Une force comptant 130 000 soldats, divisés en deux corps d'armée, l'Indian corps et l'Indian cavalry corps. Ne supportant pas le climat occidental, plus de 9 000 soldats indiens périssent au front, jusqu'en octobre 1915. En France, Orléans est la 2^{nde} étape du Corps Indien. Une base arrière est constituée au camp de Cercottes. Là, les divisions indiennes reçoivent les équipements et matériels hippomobiles avant de subir un entraînement intensif. Des défilés sont fréquemment organisés dans la ville d'Orléans, devant une foule enthousiaste et la statue de Jeanne d'Arc.

► **MUSÉE DES BEAUX-ARTS**
→ le 5 mai à 19h



1914.. L'Armée indio Anglaise passant devant la statue de Jeanne d'Arc / British Indian Army passing in front of the statue of Joan of Arc

AVRIL

»»» 29 «««

Tablette tactile

par Claude Alajouanine
Org. : *La Vie devant soi*
► LA VIE DEVANT SOI - 14H30

Atelier Théâtre : l'acteur et la caméra

cours animés par Dominique Le Guennec, réalisateur et comédien. Enfants dès 11 ans
Org. : *Tortue magique*
► THÉÂTRE DU PARC PASTEUR - 14H
→ tous les mercredis
+ pour les adolescents et adultes, le mardi et le vendredi à 18h, au 108

Atelier Théâtre

découverte du théâtre et de l'impro, jeux clownesques, approche du texte... 7-11 ans
Org. : *Aurachrome Théâtre*
► THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE - 14H30 À 15H45
+ de 16h à 17h pour les 12-15 ans, de 20h15 à 22h30 pour les adultes
→ tous les mercredis (sur résa)

MAI

»»» DIMANCHE 3 «««

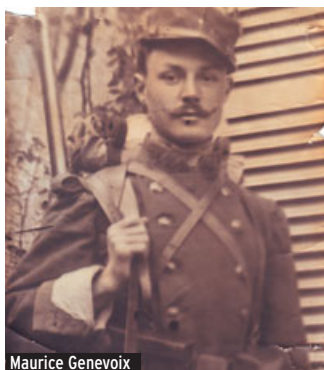
Jeanne d'Arc

par Julie Bourgeois-Milot - Org. : *MBA*
► MUSÉE HISTORIQUE ET ARCHÉOLOGIQUE DE L'ORLÉANAIS - 15H30

»»» 5 «««

« L'Indian Corps » en France au cours de la Première Guerre mondiale

conférence sur la présence des troupes indiennes à Orléans, par Douglas Gressieux, président de l'asso Les Comptoirs de l'Inde (Centenaire de la Première Guerre mondiale) - Org. : *Mairie d'Orléans*
► MUSÉE DES BEAUX-ARTS - 19H



Maurice Genevoix

© FONDS FAMILLE GENEVOIX

»»» 7 «««

Quelle architecture pour la diffusion de l'art contemporain et de l'architecture ?

Rencontre avec les architectes et artistes associés des Turbulences - Frac Centre et la direction - Org. : *Frac-Centre*
► LES TURBULENCES FRAC-CENTRE - 19H

»»» SAMEDI 9 «««

La bataille d'Azincourt - 25 octobre 1415 : chevalerie française contre archers anglais

visite commentée de l'exposition par Olivier Bouzy
Org. : *Centre Charles-Péguy*
► CENTRE CHARLES-PÉGUY - 14H30

»»» DIMANCHE 10 «««

La peinture du 18^e siècle au musée en lien avec Aignan-Thomas Desfriches

par Anne Authier - Org. : *MBA*
► MUSÉE DES BEAUX-ARTS - 15H30

»»» 11 «««

Travail et addictologie

table ronde avec Gladys Lutz
Org. : *CNAM*
► MUSÉUM - 17H

»»» DIMANCHE 17 «««

Orléans en goguette : quinquettes, canotage, petite friture et matelotage à gogo

par Anne-Marie Royer Pantin
Org. : *Parc floral*
► PARC FLORAL - 15H30

Maurice Genevoix : je me souviens de Ceux de 14

visite commentée de l'exposition
Org. : *Mairie d'Orléans*
► MUSÉE DES BEAUX-ARTS - 15H30

»»» 18 «««

Travail et utopie

par Michel Lallement
Org. : *CNAM*
► MUSÉUM - 18H30

»»» 19 «««

Un livre... deux voix...

par Françoise Labrette et Marie-Hélène Viviani, à la découverte d'un auteur italien, Antonio Moresco
Org. : *Acorfi*
► MAISON DES ASSOCIATIONS - 18H

Les maladies infectieuses d'hier et d'aujourd'hui

par Daniel Marc, Inra
Org. : *Centre Sciences*
► MUSÉUM - 20H30

»»» 20 «««

La fondation Mozilla, un autre espoir pour notre Internet

Firefox, Thunderbird, Firefox OS... toute l'actualité de la fondation Mozilla
Org. : *Cenabumix*
► MAISON DES ASSOCIATIONS - 20H30

Stress, émotions, alimentation

par M. Maceli
Org. : *Rdv de la santé*
► MUSÉUM - 20H30

»»» 21 «««

Nommer les végétaux

Par Christian Froissard

Org. : Académie d'Orléans/SHOL

► MUSÉUM - 18H

»»» SAMEDI 23 «««

Autour de la route des esclaves à Loango

par Gervais Loembé, auteur (festival Couleurs Créoles de la Ville d'Ormes)

Org. : Réseau des médiathèques/Ville d'Ormes

► MÉDIATHÈQUE D'ORLÉANS - 14H ET 19H

Visite du théâtre

découvrir les coulisses

Org. : Scène nationale

► THÉÂTRE D'ORLÉANS - 15H

»»» 27 «««

Énergies : état des lieux et perspectives

colloque

Org. : Académie des Belles Lettres d'Orléans

► MUSÉUM - DÈS 9H15, TOUTE LA JOURNÉE

»»» 28 «««

La libération des camps et le retour des déportés

atelier dès 14 ans, par Christophe Jacquez, médiatrice - Org. : Cercil

► CERCIL - MUSÉE-MÉMORIAL DES ENFANTS DU VEL D'HIV - 15H

Atelier d'écriture Vefa

Org. : Réseau des médiathèques

► MÉDIATHÈQUE MAURICE-GENEVOIX - 17H

L'ameublement des châteaux de l'État : une évolution permanente

par Magali Belime-Droguet

Org. : Drac

► MUSÉUM - 18H

»»» 29 «««

Coups de cœur des lecteurs

club lecture

Org. : Réseau des médiathèques

► BIBLIOTHÈQUE HARDOUINEAU - 18H

Sur la piste des étoiles

Temps 1 : Les Carnets de la Tête Noire. la comédienne Dominique Frot, entourée d'invités, lira des extraits d'œuvres choisies dans ce qui pourrait se définir comme un « regard sur le ciel »

Org. : Théâtre de la Tête Noire

► THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE - 19H30

»»» SAMEDI 30 «««

Étonnants voyageurs

café littéraire

Org. : Réseau des médiathèques

► MÉDIATHÈQUE MAURICE-GENEVOIX - 10H30

Jusqu'à plus soif

carte blanche poétique à Guilaine Agnez

Org. : Réseau des médiathèques

► JARDIN DE L'HÔTEL GROSLOT - DÈS 15H

**Le cri muet de l'iguane**

Rencontre avec Daniel Picouly

Org. : Librairie Nouvelle

► LIBRAIRIE NOUVELLE - 17H

Daniel Picouly

Haka pour la bonne cause

Vendredi 29 mai, le stade des Montées vivra à l'heure du Pacifique. En partenariat avec le RCO (Rugby club Orléans), le 12^e régiment de cuirassiers

organise un tournoi de rugby à 7 «des uniformes», où les valeurs de ce sport, courage, abnégation et solidarité, seront une fois de plus mises à l'honneur. À l'issue de ce tournoi, qui se déroulera de 10h à 20h, un match de gala inédit verra s'affronter le RCO et le XV du Pacifique des armées, le tout au profit d'une bonne cause. En effet, ce grand rendez-vous permettra de récolter des fonds pour l'association Terre fraternité, qui accompagne les blessés, les proches et les familles des morts en service de l'armée de terre. Le parrain de l'association, l'ancien international aujourd'hui animateur radio et humoriste Vincent Moscato, se produira d'ailleurs sur la scène du Zénith le lendemain dans le même but, avec son spectacle *Moscato au galop*.

Tournoi des uniformes + XV du pacifique ► STADE DES MONTÉES

→ Vendredi 29 mai à partir de 10h, finale à 19h + match RCO à 20h. Entrée 6€ (gratuit pour les moins de 16 ans), accès illimité toute la journée.

Moscato au galop ► ZÉNITH → Samedi 30 mai - Tarifs : de 25 à 28€.



MAI

»»» SAMEDI 2 «««

Rugby

Trophée Jeanne-d'Arc - Org. : RCO

► STADE DES MONTÉES - JOURNÉE

»»» SAMEDI 9 «««

Basket

Pro A : OLB - Dijon

► PALAIS DES SPORTS - 20H

»»» 14 «««

Pétanque

4 jours de la Ligue de pétanque

Org. : ASPPT pétanque

► STADE LA VALLÉE - JOURNÉE

→ 17

»»» SAMEDI 16 «««

Basket

Pro A : OLB - Châlons Reims

► PALAIS DES SPORTS - 20H

Patinage

Gala de fin d'année de danse sur glace

Org. : ASO danse sur glace

► PATINOIRE D'ORLÉANS - 20H30

Natation

Meeting 45

Org. : Comité du Loiret de natation

► COMPLEXE SPORTIF DE LA SOURCE -

JOURNÉE

→ 17

Canoe-kayak

Championnat de National 3 - Slalom

Org. : ACKVL

► SOUS LE PONT GEORGE-V - JOURNÉE

→ 17

»»» SAMEDI 23 «««

Arts martiaux5^e Open de kata d'Orléans ASPTT Karaté

► COMPLEXE SPORTIF DE LA SOURCE - JOURNÉE

Football

Tournoi de l'amitié

Org. : Union portugaise football

► STADE DE L'ÎLE-ARRAULT - JOURNÉE → 25

»»» DIMANCHE 24 «««

Handball

Finale intercomité - Org. : USO handball

► GYMNASSE RENÉ-AMARGER - JOURNÉE → 25

Cyclisme

Course du Cercle Gambetta

► AUTOUR DU GRAND CIMETIÈRE, BD LAMAR-

TINE JEUNES À 10H30, SENIORS À 15H

»»» 29 «««

Rugby

Tournoi des uniformes et Match de gala

RCO - Sélection du Pacifique - 20h

Org. : RCO - 12^e régiment des cuirassiers

► STADE DES MONTÉES

»»» SAMEDI 30 «««

Course17^e Ekiden de l'Indien

Org. : ASPTT athlétisme

STADE FERNAND-SAUGET - 14H

Ultimate frisbee

Initiation - Org. : Fly Disc'R

► STADE DE L'ÎLE-ARRAULT - JOURNÉE

»»» DIMANCHE 31 «««

Modélisme

Fête Navi Modèle 45

► ÎLE CHARLEMAGNE - JOURNÉE

Joli mois de mai au parc floral

La nouvelle saison du parc floral de La Source est à vivre au rythme de nombreux rendez-vous, côté cour et côté jardin(s). L'occasion, pour les amoureux de nature et les familles, de s'évader, de s'amuser et de se ressourcer, au gré des allées et des manifestations.

- **Spectacle jeunesse en plein air**, le dimanche 31 mai, à 15h30. Les enfants (à partir de 5 ans) et leurs parents ont rendez-vous sur la grande plaine, avec la compagnie du théâtre de l'Enfumeriaie, pour le spectacle *Marceline à la recherche de la graine perdue*.

- **Nocturnes**, le samedi 9 mai, à 20h30. La compagnie Fabrika Pulsion joue *J'emballe*, un spectacle burlesque aux allures de conférence déjantée, sur le thème « un bon déchet, c'est un déchet qu'on ne jette pas ! ».

- **Conférences** : l'historienne et auteure orléanaise Anne-Marie Royer-Pantin fait revivre, par le menu, le dimanche 17 mai, à 15h30, la Belle Époque des guinguettes des bords du Loiret et des parties de plaisir à la bonne franquette.

- **Journée des peintres au jardin**. Les artistes en herbe (adultes et enfants) sont invités à planter leur chevalet, le jeudi 14 mai, pour le concours de peinture, organisé par la Corporation de Saint-Fiacre. Les tableaux réalisés seront ensuite exposés à la Chapelle, de mi-juillet à fin août, pour le vote du public, avant remise des prix, début septembre.

À découvrir également au fil de la saison : la roseraie et le jardin d'iris, la serre aux papillons, la ronde des statues du parc, le mini-golf, les aires de jeux, les balades en petit train et en rosaliées...

► **PARC FLORAL** → Ouvert de 10h à 19h (dernière entrée à 18h et 21h30, pour le spectacle nocturne du 9 mai). Tarifs individuels : 6€ adulte, 4€ de 6 à 16 ans, gratuit pour les moins de 6 ans. Renseignements : 02 38 49 30 00 et sur www.parcfloraldelasource.com et info@parcfloraldelasource.com

► Journées environnement et santé

Les journées environnement santé, sur la thématique de l'air, organisées par la mairie d'Orléans, se dérouleront les samedi 30, de 10h à 19h, et dimanche 31 mai, de 11h à 18h, au « village de l'air », place de la Loire. Ateliers d'initiation et d'information, stand d'éco-conduite, expériences, manipulations, animations interactives, concerts, déambulations musicales, théâtre de rue... composeront le programme de ces deux jours de sensibilisation. Le mercredi 3 juin, deux autres temps forts sont programmés au Muséum : de 14h à 18h, des ateliers sur la thématique « Un air sain sous mon toit » et à 20h30, une conférence-débat intitulée « La santé : une histoire de bon air ». Accès libre et gratuit. Programme sur : www.orleans.fr (Lire aussi Actu pp. 18 et 19)

► Au pied de mon arbre...

La maison de Loire du Loiret fait de mai « le mois de l'arbre », avec un programme d'animations intergénérationnelles : du samedi 2 mai au samedi 6 juin, de 14h à 17h, exposition « Arbracadabra... imagine ton arbre ! » avec des œuvres réalisées dans le cadre d'un concours artistique par des écoles du Loiret et des adhérents de la Md45 (vote du public) ; le vendredi 22 mai, à 20h30, à la salle polyvalente, rue de l'Écho, à Jargeau, conférence-débat sur « les plantes invasives des bords de Loire ».

Côté balades familiales : le samedi 2 mai, de 19h à 22h, « sur les traces du castor » ; le samedi 9 mai, de 14h à 17h, « les plantes du bord de Loire » ; et le samedi 30 mai, de 10h à 12h, « Rando nature à vélo ». L'association propose aussi un

camp, les mardi 5 et mercredi 6 mai, pour les 8-12 ans, avec deux jours dans un camping en bord de Loire, jeux en plein air et séances d'observations au rythme de la nature.

Renseignements et réservations obligatoires pour le camp et les balades : 02 38 59 76 60 et sur www.maisondeloire45.fr (accès libre et gratuit à l'exposition et à la conférence)

► Engoulevants et renoucles flottantes

Loiret nature environnement organise des sorties gratuites et ouvertes à tous, sur les thèmes : « la forêt au printemps à Vieilles-Maisons-sur-Joudry », le 3 mai ; « les rapaces forestiers », le 10 mai ; « à l'affût du castor d'Europe », le 13 mai ; « à la découverte de l'engoulevant », le 30 mai ; « les oiseaux à vélo », « martin-pêcheur et renoucles flottantes » et « les milieux calcaires au nord du Loiret », le 31 mai. LNE propose un atelier-expérience, le 23 mai, de 9h30 à 12h30, sur « les potions du jardin ». Cette séance gratuite, ouverte à tous (inscription obligatoire au 02 38 56 90 64 ou sur lenorahamon@orange.fr) permettra de découvrir les recettes des principaux purins et quelques astuces complémentaires pour soigner les plantes et fertiliser les sols. Les participants sont invités à apporter plantes et graines en surplus, pour les troquer ou les offrir à la fin de l'atelier. Renseignements, inscriptions : 02 38 56 69 84 et sur www.loiret-nature-environnement.org

► Expositions au Ciran

Jusqu'au lundi 18 mai, au domaine du Ciran, Marie-Joëlle Cédât présente ses tableaux et scènes de vie de la forêt, et Véro Lombard, une suite de formes

Exposition Patrice Rat *Sittelle Torchepot*



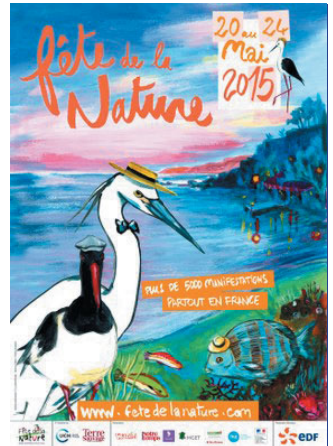
naturelles, nées des eaux de la Loire, sculptées par l'eau, le vent, le sable. Patrice Rat, peintre animalier, prendra la suite avec ses dessins et aquarelles, regards subtils sur les oiseaux de nos berges et de nos campagnes. Renseignements : 02 38 76 90 93 et sur www.domaineduciran.com

► À la découverte du Mustang

Le Mustang, longtemps appelé le royaume interdit, car fermé aux étrangers pendant plus de trente ans, est une région au nord du Népal, sur le plateau tibétain. C'est cet univers grandiose, minéral et moyenâgeux, qu'Annick Glentzlin et Didier Rodier vous invitent à découvrir, le vendredi 22 mai, à 20h30, à la Maison des associations. Une projection programmée par Aventure du bout du monde. Entrée : 3€ Renseignements : 06 07 18 22 84 et sur www.orleans.abm.fr



© LUCAS GOY



» 6^e rando-challenge et marche nordique

L'ASPTT d'Orléans randonnée invite les amateurs de marche, le samedi 30 mai, à son 6^e rando-challenge du Val de Loire, avec deux parcours par équipe de 2 à 4 personnes : « Expert » (accueil à partir de 8h) et « Découverte » (accueil à partir de 9h30), à Tavers-Beaugency (devant école, avenue Jules-Lemaître). L'ASPTT organise également, le dimanche 31 mai, sa 2^e édition de Nordic Sologne, avec 2 parcours de marche nordique (12 km, départ à 9h30, 8 km, départ à 10h) et 2 séances d'initiation (départs à 10h et 11h, location de bâtons possible sur inscription préalable), au domaine du Ciran, à Ménestreau-en-Villette.

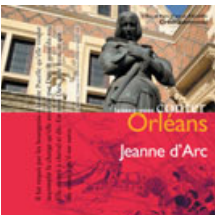
Tarifs : 3€/ personne marche nordique, 10€/ équipe pour le rando-challenge, et 13€ sur place. Renseignements, inscriptions et tarifs : 06 73 91 98 86 (marche nordique), 02 38 45 16 11 (rando-challenge) et sur www.orleans-randonnee-pedestre.asptt.com



» Sur les pas de Jeanne

L'Office de congrès et de tourisme d'Orléans propose de découvrir l'histoire et le patrimoine de la ville à travers des visites touristiques, accessibles à tous. En détails : « à la découverte d'Orléans », et « la porte Bannier », le samedi 23 mai ; « spéciales Jeanne d'Arc, sur les pas de Jeanne d'Arc », les jeudi 7 et samedi 9 mai ; « la Cathédrale Sainte-Croix d'Orléans » (nouveau dans le cadre du label Tourisme et handicap), le samedi 16 mai (handicap mental) ; « Geneviève vous raconte... la place de la femme du Moyen-Âge à la Renaissance » (nouveau), le dimanche 24 mai ; « les amuse-mêmes, reporter en herbe », le mardi 5 mai et « à la découverte de Jeanne d'Arc », le mercredi 6 mai ; « le mystère de la crypte Saint-Aignan, frère Guillaume est de retour ! », le samedi 16 mai.

Renseignements, tarifs, réservations obligatoires : 02 38 24 05 05 et sur www.tourisme-orleans.fr et www.facebook.com/orleanstourisme



» Les sorties de la Safo

La Société des amis de la forêt d'Orléans (Safo) organise deux sorties ouvertes à tous : le samedi 9 mai, à 14h, visite de l'arboretum des Grandes Bruyères, guidée par Danielle Valentin, secrétaire générale de l'arboretum d'Ingrannes (participation aux frais). Et le samedi 30 mai, à 14h, visite du musée de la marine de Loire et du parc de Châteauneuf-sur-Loire, avec André Rousseau, de la Safo. *Prix : 3€/ personne / sortie. Renseignements : 06 85 90 18 19*

» 9^e Journée de la nature

Créée en 2007 à l'initiative du comité français de l'Union internationale de conservation de la nature (UICN) et du magazine *Terre Sauvage*, la Fête de la nature est devenue un moment de rassemblement incontournable, festif et convivial, à travers toute la France. Cette 9^e édition, sur le thème « Au bord de l'eau », permettra de (re)découvrir la richesse de la faune et la flore du territoire français à travers 5 jours de rendez-vous gratuits et ouverts à tous. Pour exemple, à Chécy, la Ligue pour la protection des oiseaux propose, le samedi 23 mai, des ateliers de fabrication de gîtes à insectes et d'abris de coccinelles, et le dimanche 24 mai, des balades d'observation et d'écoute d'oiseaux des bords de Loire.

Infos (programme en cours de finalisation) : www.fetedelanature.com

Arboretum des Grandes Bruyères



© JEAN POYU

ADRESSES

SALLES DE SPECTACLES

ÉGLISE ST-PIERRE-DU-MARTROI
17 rue d'Escures
02 38 77 86 69

EGLISE STE-JEANNE D'ARC
Boulevard Guy-Marie Riobé

ÉGLISE ST-MARCEAU
121 rue St-Marceau
02 38 66 35 16

CCNO - CENTRE CHORÉGRAPHIQUE
NATIONAL D'ORLÉANS
37 rue du Bourdon-Blanc
02 38 62 41 00

CINÉMA LES CARMES
et espace délicat' & scène
7 rue des Carmes
02 38 62 94 79

LA PASSERELLE
57 bd de Lamballe
45400 Fleury-les-Aubrais
02 38 83 09 51

L'ASTROLABE / L'ASTROCLUB
1 rue Alexandre-d'Avisse
02 38 54 20 06

LE BOUILLON - CENTRE CULTUREL
DE L'UNIVERSITÉ
Esplanade du Forum
02 38 49 24 24

MAM - MAISON DES ARTS
ET DE LA MUSIQUE
10 cours Victor-Hugo
gbubenheimer@ville-orleans.fr

MOULIN DE LA VAPEUR - MJC
127 rue Marcel-Belot - 45160 Olivet
02 38 63 66 60

PARC FLORAL
Av Parc-Floral
45100 Orléans-La Source
02 38 49 30 00

SALLE DE SPECTACLES DE ST-JEAN
DE LA ELLE
33 rue Bernard Million
45140 St Jean de la Ruelle 02 38
88 54 85

SALLE DE L'INSTITUT
4 place Sainte-Croix
02 38 79 21 33

TEMPLE
2 cloître Saint-Pierre-Empont
02 38 53 72 71

THÉÂTRE D'ORLÉANS
Bd Aristide-Briand
02 38 62 45 68

THÉÂTRE DU PARC PASTEUR
Rue Eugène-Vignat
02 38 81 12 75

THÉÂTRE CLIN D'ŒIL
12 rue de la République
45800 Saint-Jean-de-Braye
02 38 21 93 23

THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE
Place Sainte-Beuve
02 38 68 44 61

THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE
144 ancienne route de Chartres
45770 Saran
02 38 73 02 00

ZÉNITH
Rue du Président-R.-Schuman
08 36 69 01 45

LIEUX D'EXPOSITION ET CONFÉRENCES

ARCHIVES MUNICIPALES
5 rue Fernand-Rabier
02 38 79 23 69

CENTRE CHARLES-PÉGUY
11 rue du Tabour
02 38 53 20 23

CERCIL - MUSÉE MÉMORIAL
DES ENFANTS DU VEL D'HIV
45 rue du Bourdon-Blanc
02 38 42 03 91

COLLÉGIALE ST-PIERRE-LE-PUELLIER
Cloître St-Pierre-le-Puellier
02 38 79 24 85

GALERIE DU LION
6 rue Croix-de-Malte
02 38 73 64 12

GALERIE GIL BASTIDE
225 rue de Bourgogne
02 38 62 04 17

LA VIE DEVANT SOI
4 rue Adolphe Crespin
02 38 77 44 57

LES TURBULENCES - FRAC CENTRE
88 rue du Colombier (entrée
boulevard Rocheplatte)
02 38 62 52 00

LIBRAIRIE NOUVELLE
2 place de la République
02 38 65 43 43

MAISON DES ASSOCIATIONS
46 ter rue Sainte-Catherine
02 38 56 20 24

MÉDIATHÈQUE D'ORLÉANS
1 place Gambetta
02 38 68 45 45

MÉDIATHÈQUE ARGONNE
Place Mozart
02 38 61 42 46

MÉDIATHÈQUE MADELEINE
2 place Louis-Armand
02 38 72 68 85

MÉDIATHÈQUE BLOSSIÈRES
18 rue Charles-Le-Chaume
02 38 43 49 47

MÉDIATHÈQUE SAINT-MARCEAU
Rue des Roses
02 38 64 03 89

MÉDI@THÈQUE MAURICE-GENEVOIX
1 place Pierre-Minouflet
02 38 68 44 52

MUSÉE HISTORIQUE ET
ARCHÉOLOGIQUE DE L'ORLÉANAIS
Hôtel Cabu - Square Desnoyers
02 38 79 25 60

MUSÉUM DE SCIENCES NATURELLES
6 rue Marcel-Proust
02 38 54 61 05

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
1 rue Fernand-Rabier
02 38 79 21 55

POCTB - ESPACE D'ART
CONTEMPORAIN
20 rue des Curés
02 38 53 11 52 - contact@pocbt.fr

COMPLEXES SPORTIFS

PISCINES

COMPLEXE NAUTIQUE
DE LA SOURCE
Rue Beaumarchais
02 38 63 48 17

PALAIS DES SPORTS
14 rue Eugène-Vignat
02 38 53 78 17

COMPLEXES SPORTIFS

BASE DE LOISIRS ÎLE CHARLEMAGNE
Saint-Jean-le-Blanc
02 38 51 92 04

COMPLEXE SPORTIF
DE LA SOURCE
Place Pierre-Minouflet
02 38 25 98 37

PALAIS DES SPORTS
14 rue Eugène-Vignat
02 38 53 97 27

PATINOIRE DU BARON
Place du Baron
02 38 24 22 22

STADE DES MONTÉES
Rue des Montées
02 38 79 25 67

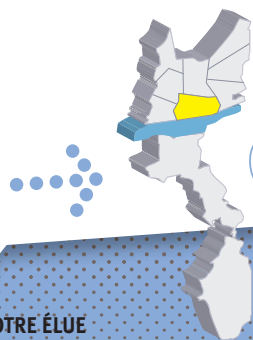
STADE DE LA VALLÉE
RN 20, rond-point de la Vallée,
45400 Fleury-les-Aubrais
02 38 73 85 37

STADE DE L'ILE ARRAULT
Avenue du Champ-de-Mars
45100 Orléans
02 38 56 65 57

STADE FERNAND-SAUGET
285 allée de Limère
45590 St-Cyr-en-Val

CONTACTS

ABCD WWW.ABCD45.COM ■ ACADÉMIE DES BELLES LETTRES D'ORLÉANS 02 38 54 80 96 ■ ACORFI 02 38 24 02 47 ■ AGENCE D'URBANISME DE L'AGGLOMÉRATION ORLÉANAISE 3 E DE LA CHOLÉRIE 02 38 78 76 76 ■ ARCHIVES MUNICIPALES [HTTP://ARCHIVES.ORLEANS.FR](http://ARCHIVES.ORLEANS.FR) ■ AURACHROME THÉÂTRE 02 38 24 56 77 ■ BATH'ART 06 71 64 12 44 ■ CCNO 02 38 62 41 00 ■ CDN 02 38 81 01 00 ■ CENABUMIX [HTTP://WWW.WIKI.CENABUMIX.ORG/INDEX.PHP/ACCUEIL](http://WWW.WIKI.CENABUMIX.ORG/INDEX.PHP/ACCUEIL) ■ CENTRE CHARLES-PÉGUY 02 38 53 20 23 ■ CENTRE SCIENCES 02 38 77 11 06 ■ CENT SOLEILS 02 38 53 57 47 ■ CERCIL 02 38 42 03 91 ■ CIE DE LA TÊTE NOIRE 02 38 73 14 14 ■ CIE LES FARFADETS 02 38 46 12 18 ■ CNAM 02 18 69 18 30 ■ CONSERVATOIRE 02 38 79 21 33 ■ DRAC 02 38 78 85 00 ■ FESTIVAL DE SULLY 02 38 25 43 43 ■ KING OF LOSE PRODUCTIONS WWW.FACEBOOK.COM/KINGOFLOSEPRODUCTION ■ KRIZO THÉÂTRE 06.07.22.26.65 KRIZOTHEATRE@YAHOO.FR. ■ LA TORTUE MAGIQUE 02 38 54 64 28 ■ LA VIE DEVANT SOI 02 38 77 44 57 ■ LES AMIS DES MUSÉES 02 38 34 22 46 ■ LES CASSEROLES 06 21 59 30 06 ■ LES TURBULENCES - FRAC CENTRE 88 RUE DU COLOMBIER 02 38 62 52 00 ■ LIBRAIRIE NOUVELLE 2 PLACE DE LA RÉPUBLIQUE 02 38 65 43 43 ■ MAISON DES ASSOCIATIONS 46TER E SAINTE-CATHERINE 02 38 79 26 40 ■ MIKROKOSMOS LOICMIKRO@ORANGE.FR 02 48 75 38 16 ■ MJC D'OLIVET 02 38 63 46 29 ■ MOUVEMENT DU NID 02 38 81 74 83 ■ MUSIQUE & ÉQUILIBRE INFO@MUSIQUE-EQUILIBRE.COM 02 38 54 81 31 ■ Ô JAZZ I CONTACT.OJAZZ@GMAIL.COM ■ RDV DE LA SANTÉ 02 38 79 28 14 ■ SCÈNE NATIONALE 02 38 62 45 68 ■ SERVICE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ 02 38 49 47 62 ■ SERVICE VILLE D'ART ET D'HISTOIRE 02 38 79 24 85 ■ SHOL 02 38 62 37 40 ■ VILLE DE FLEURY-LES-AUBRAIS 02 38 71 93 93 ■ VILLE DE ST-JEAN DE LA ELLE 02 38 79 33 00 ■ VILLE D'OLIVET 02 38 69 83 08 ■



CENTRE-VILLE

VOTRE ÉLUE
DE QUARTIER

Brigitte Ricard,
adjointe au maire
pour le centre-ville :
Bourgogne/République,
Carnes/Bannier

MAIRIE DE PROXIMITÉ

5 place de la République – 02 38 81 31 30
mairie-centreville@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h,
du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30
et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché des Halles-Châtelet, du mardi au samedi, de 7h30 à 19h, et le dimanche, de 7h30 à 12h30
- Marché du centre-ville (places de la République et Châtelet), le mercredi, de 15h à 19h30
- Marché aux livres, place de la République, le vendredi à partir de 8h
- Marché nocturne, place de Gaulle, le vendredi de 17h à 22h

INFOS www.orleans.fr → mon quartier



© JÉRÔME GRELET

VIVEMENT LA QUILLE!

... SAINT-AIGNAN AU CLUB DE MÖLKKY D'ORLÉANS, ON ATTENDAIT IMPATIEMMENT LE RETOUR DES BEAUX JOURS POUR S'ADONNER EN TOUTE CONVIVIALITÉ AU JEU DE QUILLES ET D'ADRESSE TRADITIONNEL D'ORIGINE FINLANDAISE. C'EST REPARTI, CHAQUE LUNDI SOIR.

Depuis quelque temps, de drôles de gus, bâton à la main face à un parterre de quilles en bois, ont fait leur apparition au milieu des traditionnels amateurs de pétanque. Une espèce d'un nouveau genre, née en Finlande à la fin des années 1990, qui semble aujourd'hui parfaitement adaptée au climat hexagonal, sans que la cité johannique fasse exception : le joueur de mölkkky. Comprenez « quilles finlandaises », jeu de lancer où se mêlent adresse et stratégie, qui grâce à son côté ludique, simple, accessible, convivial et intergénérationnel, a investi les plages ou les parcs et jardins de notre pays. À Orléans, c'est sur le sol sableux et argileux de la place Saint-Aignan que les joyeux drilles

de l'AMOL (Association de mölkkky Orléans Loiret) ont décidé de poser leurs rondins de bouleau numérotés, pour leur rendez-vous hebdomadaire. D'abord pour « s'entraîner aux lancers et développer des techniques en équipe » à appliquer lors des tournois, indiquent les 2 Benoît, Franck et Melchior (le noyau dur de l'AMOL). Ensuite pour se retrouver entre copains dans un esprit résolument « loisirs, bon enfant, mais sans pour autant perdre l'envie de gagner », ajoutent les compères entre 2 lancers. Et bonne nouvelle ! Toujours prompts à faire découvrir leur jeu de plein air favori et convertir de nouveaux adeptes, ils invitent curieux, experts ou néophytes à les rejoindre.

Et vous, vous faites quoi le lundi soir ? ■ MICHAËL SIMON

➔ Infos à retrouver sur molkky45@blogspot.com

LES RÈGLES EN QUELQUES MOTS

But du jeu : être le premier (ou la première équipe) à marquer 50 points sans les dépasser. Chaque joueur à tour de rôle :

- Se place derrière la ligne et lance le mölkkky afin de renverser une ou plusieurs quilles.
 - Compte ses points, ajoutés à son score sur la feuille de score. Si une seule quille est tombée, le score du joueur ou de l'équipe est la valeur de la quille. Si plusieurs quilles sont tombées, le score du joueur ou de l'équipe est le nombre de quilles. Si aucune quille n'est tombée, on inscrit un « <-> » sur la feuille de score.
 - Relève les quilles tombées à l'endroit exact où elles sont tombées.
- Lorsqu'un joueur dépasse les 50 points, son score redescend à 25.
Un joueur ou une équipe est éliminée après trois lancers nuls successifs (trois « <-> » consécutifs sur la feuille de score)



© JÉRÔME GRELET

CHEVAL-ROUGE

OURS BRUN, PONEY BLANC ET TORTUE JAUNE

Dans un quartier où l'on pouvait déjà trouver une rue des Chats-Ferrés, une rue de la Chèvre-qui-Danse, une rue de la Lionne, une rue du Colombier, une rue et une place du Cheval-Rouge, logique que sur cette dernière viennent aujourd'hui s'installer de nouveaux animaux!

Ancien parking aux abords peu avenants, transformé par la création de 250 places en structure souterraine, la place publique engazonnée de 2500 m² offre aujourd'hui des allures de bestiaire loufoque et coloré, depuis qu'un ours brun, un poney blanc et une tortue jaune ont investi les lieux. Un mobilier ludique, rapidement adopté par les jeunes intrépides du quartier, pendant que leurs parents profitent des bancs et des teintes éphémères offertes par le printemps aux arbres environnants.

Ces nouveaux équipements viennent s'ajouter à la sphère armillaire, qui a récemment quitté les abords de l'église Saint-Pierre-du-Martroi pour ceux de l'église Notre-Dame-des-Miracles, mise en valeur par l'ambitieuse opération de requalification du secteur. ■

MICHAËL SIMON



© JÉRÔME GRELET

MAISON DES ASSOCIATIONS

AIDE AUX ENFANTS AU VIETNAM

L'Arche des enfants, structure orléanaise sise à la Maison des associations, soutient les enfants défavorisés d'Hô Chi Minh Ville (Saïgon, Vietnam) en leur ouvrant les portes de son centre d'accueil où ils sont nourris, lavés et éduqués, loin de la rue et de ses dangers. Comme chaque année, ses dynamiques bénévoles organisent, le 9 mai, un repas-spectacle afin de lever les fonds nécessaires au fonctionnement du centre, baptisé « L'albatros ». Au menu : bahn, bo nhung dâm, canh chua et autres spécialités culinaires vietnamiennes, mais également un spectacle avec groupe de hip-hop, harpiste, sketches, harmoniciste... ■

MICHAËL SIMON

➔ **Repas-spectacle, le samedi 9 mai, salle des fêtes de Saint-Denis-en-Val.**
Participation : 25€ (12€ pour les moins de 12 ans), repas vietnamien compris.
Inscription et infos au 02 38 56 35 39 ou sur arche-des-enfants.fr



© L'ARCHE DES ENFANTS

BLOC-NOTES

DIMANCHE 3 MAI

Exposition de véhicules anciens organisée par le Club des anciennes de l'automobile, sur le quai du Châtelet, de 10h à 12h

MARDI 5 MAI

Café-mémoire de 14h30 à 16h30, à la librairie Passion Culture, place de la Loire, avec France Alzheimer Loiret sur le thème des « Maisons pour l'autonomie et l'intégration des malades Alzheimer » (accès gratuit). Renseignements : 02 38 62 05 47 et sur www.alzheimerloiret.fr

MERCREDI 20 MAI

Rendez-vous de l'apprentissage organisés par la CCI du Loiret, sur la place du Martroi (la journée)

VENDREDI 22 MAI

Permanence de Brigitte Ricard, adjointe au maire pour le centre-ville, de 17h à 20h, sur le marché nocturne

LES 22, 23 ET 24 MAI

13^e Festival « Parcours et jardins » (spectacles, expositions et rendez-vous musicaux) organisé par l'association ABCD. Accès libre et gratuit. Infos : www.abcd45.com
➔ Lire Guide Sortir

SAMEDI 23 ET DIMANCHE 24 MAI

Festival danse, théâtre et musique organisé par l'association départementale du Planning familial, à la salle Eiffel

SAMEDI 23 ET DIMANCHE 24 MAI

Fête des mariners de 11h à 19h30, sur les quais de Loire

VENDREDI 29 MAI

Fête des voisins, à partir de 19h, avec l'Aselqo Bourgogne, place Saint-Aignan (rens. 02 38 52 99 40) et dans la cour de l'Aselqo Carmes, 13 rue de l'Ange (rens. 02 38 68 14 64)



NORD



VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Laurent Blanluet,
adjoint au maire pour le secteur
Nord : Acacias/Blossières/Gare

MAIRIE DE PROXIMITÉ

11 rue Charles-le-Chaue
02 38 43 94 44
mairie-nord@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du
mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et
de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

■ Équipe de prévention SPMR
Blossières – Contact : 06 74 95 14 89
(du lundi au samedi, de 15h à 22h15)

MARCHÉS

- Marchés, rue Charles-le-Chaue :
le mardi, de 7h30 à 12h30
- Marché Münster, place Charles-d'Orléans, le mercredi, de 7h30 à 12h30
- Brocante, bd A.-Martin, le samedi, de
7h à 13h

INFOS www.orleans.fr → mon quartier

TOUJOURS PLUS DE PROXIMITÉ

... POLICE MUNICIPALE UN NOUVEAU POSTE D'ÎLOTIERS A ÉTÉ INSTALLÉ LE 1^{ER} MARS DANS LE SECTEUR GARE AFIN DE PRENDRE EN COMPTE L'EXISTENCE DE LA ZONE DE SÉCURITÉ PRIORITAIRE ET D'ASSURER PLUS DE PRÉSENCE SUR LE TERRAIN.

Depuis mars, leurs visages et leurs VTT sont déjà devenus familiers aux habitants du secteur Gare-Pasteur-Saint-Vincent. Trois femmes et trois hommes en uniforme, 6 nouveaux îlotiers qui sillonnent toute la journée le quartier à pied ou à vélo avec une mission bien définie : créer du lien et de la proximité. « Nous travaillons sur le terrain, au plus proche des gens qui l'occupent. Nous sommes là pour régler les problématiques des riverains qui nous sont remontées, grâce notamment à notre travail avec les bailleurs, les gardiens d'immeuble, les commerçants, les pompiers, les établissements scolaires... », expliquent de concert les agents placés sous la responsabilité d'Antoine Elmudesi. « Nous avons besoin de resserrer le maillage des postes de proximité, commente Olivier Geffroy, adjoint à la Tranquillité publique, pour expliquer la création de ce 6^e poste. Avant, le quartier était éclaté en 3, une partie dépendait par exemple du centre-ville. La nouvelle



© JEAN PUYO

MATHIEU, NOUVEAU VISAGE DE LA POLICE MUNICIPALE

Veiller au bon ordre, prévenir tout danger, assurer la sécurité au sens large et être proche de la population. Mathieu, 27 ans, tout jeune diplômé, a déjà une idée bien arrêtée de sa mission. Ancien commercial, le natif de Montargis vient d'obtenir son concours de gardien de police municipale après avoir enfilé l'uniforme d'agent de surveillance de voie publique. « Je voulais être sur le terrain, au contact des habitants », justifie ce grand sportif, qui jongle entre football, tennis, natation, musculation et, maintenant, VTT. « Entamer une nouvelle carrière sur un poste qui venait de se créer, j'ai trouvé le challenge très intéressant. » Toute la semaine, en binôme, il sillonne désormais le quartier pour veiller à la tranquillité de tous.



© MICHAËL SIMON

zone est plus cohérente pour le quartier. Nous avons ainsi redéployé les policiers. Pour reconfigurer sans désorganiser.»

Si les agents sont actuellement encore basés à l'Hôtel Groslot, une réflexion est en cours pour qu'ils puissent s'installer au cœur du quartier, et notamment partager les locaux de la police des transports, basée au centre-bus.

Pour rappel, la police municipale orléanaise compte 107 agents, dont 42 répartis dans les 6 postes de proximité. Et toujours le même numéro de téléphone pour les joindre : 02 38 79 23 45. ■

MICHAËL SIMON
msimon@ville-orleans.fr

La chanteuse Clara Jo répète en compagnie des danseuses de l'Aselqo sa chorégraphie avant le tournage du clip, le 2 mai.



© JÉRÔME GRELET



© JÉRÔME GRELET

... ASELQO GARE

BIENTÔT LE CLAP DU CLIP

À ce rythme, Claim, Lilya, les 2 Aminata, Coline, Dalphie et Myriam ont eu vite fait de connaître par cœur les paroles de la chanson *Le temps d'une mélodie*. Depuis deux mois, à raison de plusieurs heures par semaine, les jeunes danseuses de l'Aselqo Gare répètent en effet la chorégraphie du premier titre pop de la chanteuse Clara Jo. Victorieuse de la dernière édition du concours national de chant « Majestic Star » organisé par le label Majestic Records, la jeune fille de Brétigny-sur-Orge s'apprête à tourner, le 2 mai, son tout premier clip dans lequel nos 7 danseuses auront une place de choix. Et elles ne seront pas seules puisque la vidéo de 3 mn, tournée au cœur du quartier, fera la part belle à la culture urbaine et tout ce qu'elle compte comme breakers, skateurs, adeptes du BMX, du street basket ou du foot freestyle. « Avec cette victoire, Clara a gagné l'enregistrement d'un titre, le tournage du clip et un shooting photo. Et grâce au partenariat avec l'Aselqo et le soutien de la Mairie, cela permet d'investir dans ce projet de nombreux acteurs du quartier, de créer du lien », explique-t-on de concert du côté du label et de la structure d'animation. Le clip devrait, dans la foulée, être diffusé notamment sur Kids 20, l'émission musicale de Télétoon+ et Canal J. ■

MICHAËL SIMON

... GARE

BULLES DE FÊTE

La bande dessinée sera le fil conducteur de la 14^e fête du quartier Gare-Pasteur-Saint-Vincent, le 24 mai, dans la rue Émile-Zola et sur la place Charles-d'Orléans. Le comité des fêtes, organisateur de l'événement avec l'Aselqo Gare, invite le public à plonger dans l'univers des bulles, de la ligne claire et des héros de papier. Le vide-greniers ravira les amateurs de 9h à 18h ; 150 vendeurs particuliers sont attendus. La fête battra son plein dès 14h, avec des animations musicales, de la danse, des ateliers créatifs, la réalisation d'une fresque collective géante, un concours de BD, une exposition « Chercheurs, ces héros de BD! », des échanges autour de la bande dessinée... (accès libre et gratuit). D'ailleurs, lors de la fête, vous pourriez bien croiser Dupont et Dupond, les copains de Tintin. Si, si! ■

MARYLIN PRÉVOST

➔ Lire aussi guide Sortir. Contact : comitedesfetes.gare@free.fr

BLOC-NOTES

MARDI 12 MAI

Atelier « culture et animations »

organisé par la Mairie dans le cadre du CCQ, à 19h, à l'Aselqo des Murlins

MARDI 19 MAI

Atelier « circulation/accessibilité »

organisé par la Mairie dans le cadre du CCQ, à 19h, à la salle Y.-Montand

MERCREDI 21 MAI

Permanence de Laurent Blanluet, adjoint au maire pour le secteur Nord, de 15h à 17h, sur rendez-vous (02 38 43 94 44) au foyer des jeunes travailleurs Acacias

SAMEDI 23 MAI

Soirée dansante « Festif family »

organisée par l'Aselqo Murlins et des habitants, à partir de 19h, à la salle Y.-Montand (inscriptions : 02 38 43 39 68)

DIMANCHE 24 MAI

14^e fête des quartiers Gare – Pasteur - Saint-Vincent, avec vide-greniers de 9h à 18h et animations festives sur le thème de la BD, l'après-midi, rue Emile-Zola et place Charles d'Orléans. Accès libre et gratuit. Inscriptions et renseignements : comitedesfetes.gare@free.fr
➔ Lire Guide Sortir

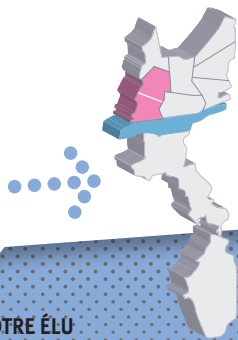
SAMEDI 30 MAI

Fête des couleurs (activités d'éveil pour l'enfant) organisée par l'association des Pieds Blancs les Aydes, de 10h à 12h, au 16 rue Masse (rens. : 07 78 86 00 70)

MERCREDI 3 JUIN

Ateliers « Un air sain sous mon toit »,de 14h à 18h, et conférence-débat « La santé : une histoire de bon air », à 20h30, au Muséum, programmés dans le cadre des Journées environnement-santé. Accès libre et gratuit. Programme sur : www.orleans.fr

➔ Lire Actu pp. 18 et 19


**VOTRE ÉLU
DE QUARTIER**

Sébastien Hoel,
adjoint au maire pour
le secteur Ouest : Madeleine,
Dunois/Châteaudun/
Faubourg Banner

MAIRIE DE PROXIMITÉ

99 faubourg Madeleine – 02 38 72 56 13
mairie-ouest@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du
mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et
de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché Dunois, place Dunois,
le jeudi, de 15h à 19h30
- Marché Madeleine, allées Pierre-
Chevallier, le dimanche, de 8h à 12h30



INFOS www.orleans.fr → mon quartier



© ARCHIVES MUNICIPALES D'ORLÉANS

« AU REVOIR DONC, ET BONS BAISERS »

... ❖ **RÉSIDENCE RENÉ-THINAT** DANS LE CADRE DU CENTENAIRE DE LA GRANDE GUERRE, LE CCAS PROGRAMME DES LECTURES THÉÂTRALISÉES DE LETTRES ET DE CARNETS DE POILUS. PROCHAIN RENDEZ-VOUS LE 22 MAI, BOULEVARD DE LA LIBERTÉ.

BLOC-NOTES

- **SAMEDI 16 MAI**
Permanence de Sébastien Hoël,
adjoint au maire pour le secteur
Ouest, de 10h à 12h, en mairie de
proximité
- **SAMEDI 16 MAI**
Concert et open atelier programmé
par et à la Médiathèque (4^e étage),
en lien avec l'association Defi, à
partir de 14h
- **VENDREDI 29 MAI**
Fête des voisins, à partir de 18h30,
dans le jardin partagé d'Emmanuel,
rue Jean-de-la-Taille, avec l'Aselqo
Madeleine (rens. 02 38 88 77 21)

1914 -2014... 100 ans déjà, 100 ans à peine. Pour se souvenir, le service des aînés du Centre communal d'action sociale (CCAS) propose, avec la compagnie de L'Encre, une lecture théâtralisée d'extraits de lettres et de carnets du front, dans les logements-foyers d'Orléans. Ainsi, comme ceux de la résidence Isabelle-Romée, le 10 avril, les résidents de René-Thinat sont invités à découvrir, le vendredi 22 mai, à partir de 15h, les textes réunis pour « Au revoir donc, et bons baisers » et le quotidien de la Grande Guerre. *« Nous souhaitons, dans le cadre du centenaire, proposer des animations "vivantes", où la parole serait au centre, afin d'établir un échange direct entre les comédiens et les résidents, mais aussi entre les aînés eux-mêmes, explique Christelle Poussier, chargée d'animation au service des aînés du CCAS. Certains ont, en effet, connu cette guerre à travers le récit qu'ont pu leur en faire leurs grands-parents ou des membres de leur famille. »*

Cette lecture théâtralisée d'environ 1h15 rappelle la (sur)vie des « enterrés », la boue, la peur, le froid, la mort, la peine, mais aussi la révolte, l'espoir et l'amour des êtres séparés. Au-delà de leur indéniable intérêt historique, les mots « tremblés » dégagent une forte puissance émotionnelle et une réelle valeur littéraire. *« Cette séance de lecture est ouverte, bien sûr, aux résidents, à leurs proches, mais aussi à celles et ceux qui souhaitent retrouver cette part de notre histoire commune. »* Ce rendez-vous sera programmé le vendredi 16 octobre, au logement-foyer Alice-Lemesle, à l'Argonne. ■

MARYLIN PRÉVOST

➔ Lecture théâtralisée « Au revoir donc, et bons baisers » par la compagnie de L'Encre, le vendredi 22 mai, à 15h, résidence René-Thinat, 11 boulevard de la Liberté. Accès libre et gratuit.



SECTEUR SONIS

NICHOIR, MON BEAU NICHOIR...

Saviez-vous que, lors de l'alimentation de la couvée, une famille de mésanges pouvait quotidiennement ingurgiter près de 500 chenilles processionnaires à elle seule ? Qu'une pipistrelle commune était capable en une seule nuit d'engloutir... 5 000 moustiques ?

La mairie d'Orléans, en partenariat avec SCEVE (association des habitants pour la qualité de vie du quartier Dunois – Bannier – Châteaudun), a décidé d'offrir à ces prédateurs naturels des conditions de logement dignes de ce nom, sur la place d'Armes (Zac Sonis), pour faciliter leur retour en milieu urbain. Quatre nichoirs à oiseaux en bois, adaptés à la taille des mésanges bleues et charbonnières, habillent désormais les branches et les troncs d'autant de marronniers et d'érables, à environ 2 m de hauteur. Orientés au sud-est de façon à abriter ses habitants des vents dominants et des intempéries, ils offrent un habitat de substitution idéal, dans un contexte de raréfaction des cavités dans les vieux murs ou arbres, leur lieu de nidification de prédilection.

Un peu plus près de la canopée, à plus de 4 mètres du sol, un nichoir pour accueillir les chauves-souris a également été installé pour héberger cette espèce surnommée « l'alliée des jardiniers » pour ses nombreux bienfaits, menacée de disparition mais essentielle à la biodiversité. ■

MICHAËL SIMON

JARDIN PARTAGÉ D'EMMANUEL

JARDINOT DE BONZE

Pour sa première participation, le jardin partagé d'Emmanuel vient de décrocher la certification de niveau bronze des « Jardinots » décernés par le ministère de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie, avec le soutien de l'Office national de l'eau et des milieux aquatiques. La remise officielle était programmée le 18 avril, lors du troc plantes.

Cette récompense vise à distinguer les centres de jardins familiaux qui appliquent au mieux les règles contenues dans la charte du jardinage raisonné, et en particulier la réduction de l'usage de pesticides. Pour concourir, « nous avons donc répondu à une série de vingt-quatre questions relatives à la certification de bronze, sorte de cahier des charges sur la culture raisonnée », explique Rodrique Bizeux, responsable de l'Aselqo Madeleine. On y parle pluviomètre, récupérateur d'eau, recyclage des déchets, compost, paillage, nature de terre, arrosoir, désherbants... « Pour obtenir la certification "Jardinot de bronze", il fallait obtenir une note moyenne d'environ 60 points sur 100. » Voici donc qui est fait... en attendant de viser, l'an prochain, la médaille d'argent. ■

MARYLIN PRÉVOST



PASTEUR

LE JARDIN BARANGER PASSE AU VERT

Un aspect trop minéral ? Un comble pour un jardin ! La mairie d'Orléans a donc décidé de rhabiller de vert le jardin Baranger, rue Ladureau, et notamment son espace surélevé, une terrasse bétonnée aux usages mal définis. En avril, deux prunus « pandora » et un amélanchier y ont pris racine, tout comme d'élégants massifs d'arbustes et de vivaces aussi divers et variés que des potentilles, des anémones, des deutzias ou des callicarpas, « arbuste à bonbons » pour les connaisseurs. Les buis existants ont, quant à eux, voyagé de quelques mètres, à l'instar des bancs, désormais repositionnés autour d'un cheminement fraîchement pavé.

Un soin tout particulier a également été apporté au « bassin sec » bordant l'allée centrale, où iris, joncs fleuris, linaigrettes, cierges d'argent et autres glaieuls écarlates ont été plantés. Une palette végétale colorée, soigneusement sélectionnée, au fleurissement étalé sur toute l'année. ■

MICHAËL SIMON





SAINT-MARCEAU



VOS ÉLUS DE QUARTIER

Nathalie Kerrien,
adjointe au maire pour
Saint-Marceau



Mathieu Langlois,
conseiller municipal pour
Saint-Marceau

MAIRIE DE PROXIMITÉ

57 avenue de la Mouillère
02 38 56 54 68
mairie-saintmarceau@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du
mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et
de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Marché, place de la Bascule, le mardi, de 7h30 à 12h
- Marché, rue Eugène-Turbat, le jeudi, de 7h30 à 12h30

INFOS www.orleans.fr → mon quartier



© JEAN PUYO

UNE MAISON DÉDIÉE AU BIEN-ÊTRE ET À LA SANTÉ

... **OUVERTURE** SIX PRATICIENS EN THÉRAPIES ALTERNATIVES ONT RÉUNI LEURS COMPÉTENCES DANS UNE STRUCTURE UNIQUE QUI VISE AUSSI À DEVENIR UN LIEU PARTICIPATIF ET CULTUREL.

Un lieu, six praticiens en thérapies alternatives, c'est la Maison du bien-être et de la santé, à Saint-Marceau. «*Notre expérience de thérapeutes⁽¹⁾ nous a démontré l'importance de l'échange entre praticiens et l'efficacité du partage des savoirs pour celles et ceux qui venaient consulter,* explique Hervé Robbes, co-initiateur de la structure, avec Isabelle Seguin-Robbès. *D'où cette idée de créer un centre de thérapies alternatives où seraient regroupées différentes spécialités complémentaires et où chacun pourrait trouver écoute et accueil personnalisés, dans le cadre d'un travail spécifique et d'un accompagnement, avec une synergie entre les praticiens en place.*»

Six thérapeutes indépendants (spécialiste de l'hypnose ericksonienne, de la thérapie psychocorporelle, des soins Reiki, de la communication non violente, psychologue, ostéopathe, coach en accompagnement personnel...) exercent dans cette Mai-

son du bien-être et de la santé, sur rendez-vous. «*Bien sûr, nous ne nous substituons en aucun cas à la médecine et aux traitements traditionnels,* souligne Isabelle Seguin-Robbès. *Nous venons en complément et en soutien, dans des situations émotionnelles et des questionnements personnels spécifiques.*»

Conférences, formations, stages et ateliers thématiques seront proposés. Ce centre a également vocation à être un espace de découverte et d'ouverture vers les autres, notamment à travers des manifestations culturelles, des expositions, des animations, des concerts... «*L'intitulé "maison du bien-être et de la santé" définit clairement nos valeurs et la philosophie du lieu, celle d'un laboratoire d'initiatives et d'idées, dans un esprit participatif, novateur et serein.*» Pour présenter leur approche, les thérapeutes organisent, les samedi 30 et dimanche 31 mai, des journées portes ouvertes. ■ **MARYLIN PRÉVOST**

(1) Depuis 2006, au sein de l'association Au Fil d'Ariane, à Saint-Marceau

➔ **Maison du bien-être et de la santé, 18, rue Eugène-Turbat. Renseignements : 06 18 86 02 10 / 02 38 56 05 60 et sur www.mbes.fr**



© JEAN PUYO

... JARDIN DE COCAGNE

LES BONS PLANTS DE SOLEMBIO

Les jardiniers vous le diront, c'est le moment d'occuper le terrain ! Et l'association Solembio donne un petit coup de main, le samedi 9 mai, avec sa 3^e fête des plants annuelle. « Nous proposons les plants cultivés dans les serres et sur les parcelles de notre chantier d'insertion et de maraîchage biologique, le jardin de Cocagne », indique Clémence Perrot, animatrice du réseau des adhérents à Solembio. Au menu, décrit-elle, « une majorité de légumes, mais aussi quelques plants de fruits, comme la fraise gariguette, le melon et la pastèque ».

La vente se déroule de 10h à 18h (sans interruption), rue des Montées, mais il est également possible de « faire sa liste » avant le 6 mai « en nous contactant directement ou en venant chercher un bon de commande à l'association ». Le jardinier peut ensuite retirer ses plants le jour de la fête, ou la semaine précédant ou suivant la manifestation. Depuis 2013, la fête des plants a tracé son sillon avec un public croissant. « Nous accueillons les habitués, adhérents de l'association, acheteurs ponctuels de légumes ou de paniers bio, et ce, toutes générations confondues. Mais certains profitent aussi de ce rendez-vous pour découvrir l'activité du lieu et faire, en plus de leurs achats, un geste solidaire. » L'occasion de conjuguer l'utile à l'agréable, et d'approvisionner son lopin de terre en variétés succulentes : Noire de Crimée, piment de Cayenne... ■

MARYLIN PRÉVOST

➔ Fête des plants de l'association Solembio-Jardin de Cocagne, le samedi 9 mai, de 10h à 18h (sans interruption), 132 rue des Montées. Renseignements : 02 38 86 50 26 et sur contact@solembio.org ou www.solembio.org (possibilité de commander ses plants avant le 6 mai, auprès de l'association)



© JEAN PUYO



© JEAN PUYO

BLOC-NOTES

SAMEDI 16 MAI

Permanence de Nathalie Kerrien, adjointe au maire, et de Mathieu Langlois, conseiller municipal, pour La Source, de 9h30 à 12h, en mairie de proximité

LUNDI 25 MAI

Concert « musique et roses » dirigé par Marie Meunier-Leroy, à partir de 16h30, au conservatoire de roses – roseraie Jean-Dupont (entrée gratuite)

... SIGNALÉTIQUE

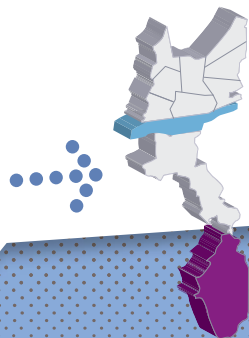
POUR NE PLUS TOMBER DANS LE(S) PANNEAU(X)

Trop de panneaux tue le panneau ! Ou tout du moins sa lisibilité. Zone 30, zone bleue, place PMR, zone de marché (avec interdictions de stationner en fonction des jours et mise en sens interdit le jeudi matin), place transports de fonds, places taxis, arrêt minute... Une superposition de zones de réglementations aux allures de patchwork peu compréhensible pour les riverains et usagers de la rue Eugène-Turbat. La mairie d'Orléans a donc décidé de regrouper l'ensemble des informations sur 2 panneaux, en entrée et en sortie de la zone réglementée, à l'instar de ceux installés dans la rue Davoust. Chacun d'entre eux sera installé sur un mât situé au-delà de 1,80m de hauteur pour une visibilité et une lisibilité optimales. ■

MICHAËL SIMON



© JÉRÔME GRELET


**VOTRE ÉLUE
DE QUARTIER**

Niamé Diabira,
adjointe au maire pour
La Source

MAIRIE DE PROXIMITÉ

4 place Choiseul
02 38 68 44 00
mairie-lasource@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du
mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et
de 14h à 17h et le samedi de 9h à 12h

- Pôle santé-social – Espace Olympe-de-Gouges - 02 38 63 14 47
- Maison de l'emploi – 18, avenue de la Bolière - 02 38 24 18 03
- Équipe de prévention SPMR La Source
Contact : 06 72 91 95 50 (du
lundi au samedi, de 16h à 23h15 et le
dimanche, de 14h à 20h)

MARCHÉS

- Marché, place Albert-Camus,
le jeudi et le samedi, de 7h30 à 12h30
- Marché aux tissus, avenue de la
Recherche-Scientifique, le dimanche,
de 8h30 à 13h30

INFOS www.orleans.fr → mon quartier

BLOC-NOTES

- **LUNDI 4 MAI**
Tournoi de tarot, à 14h, salle Pellicier
- **MARDI 15 MAI**
Conférence « se prémunir contre le diabète », à 15h30, salle Pellicier
- **MERCREDI 20 MAI**
Réunion « déploiement de la fibre optique », organisé par QVLS, à 18h30, salle Pellicier
- **JEUDI 21 MAI**
Permanence de Niamé Diabira, adjointe au maire pour La Source, de 14h à 16h, sur rendez-vous (02 38 68 44 00) en mairie de proximité
- **DU 25 AU 30 MAI**
Exposition « l'histoire de l'astronomie » préparée par l'ass. Aesco et présentée à la mairie de La Source
- **DIMANCHE 31 MAI**
Festiv'tous au jardin (ateliers, pique-nique, jeux, spectacle) proposé par l'Aselqo et Les Jardins du plaisir d'Adélaïde, à partir de 10h, au square d'Adélaïde de Savoie

PLACE AU TALENT DES JEUNES

... 20 MAI L'ASELQO ROMAIN-ROLLAND, AVEC LE SOUTIEN DE SES PARTENAIRES, FAIT LA PART BELLE AUX JEUNES ET À LEURS TALENTS, LE MERCREDI 20 MAI, À L'ESPACE CATHELINÉAU.

On souhaitait valoriser ce que font les jeunes sur leur temps de loisirs, de ceux qui assemblent des maquettes dans leur chambre à ceux qui entraînent des gamins dans des clubs de sport, ceux qui s'investissent pour des causes en faisant du bénévolat comme ceux qui s'expriment par la musique, le chant, la danse, une activité sportive... » Alors l'Aselqo Romain-Rolland s'est lancé avec l'association de la Fondation étudiante pour la ville pour organiser, avec le soutien de la mairie d'Orléans et de la région Centre à travers la mesure Ci'T Lycées, une toute nouvelle manifestation : « Place aux jeunes ». Mercredi 20 mai, de 11h à 18h, la jeunesse sera à l'honneur à l'espace Cathelineau, où des rencontres sportives seront organisées et où un car-podium se transformera en scène ouverte, entre expos de dessins, de mangas, démonstrations de BMX, spectacles...

Le tout en présence de lycéens des établissements sourciens Voltaire et Gauguin, afin de faire se rencontrer les jeunes entre eux, de faire naître des vocations, sous l'œil bienveillant et les micros de Radio Campus, sur place toute la journée.

En plus des envolées lyriques d'une jeune pianiste ou des étourdissantes figures de acrobates du karaté artistique qui ont déjà confirmé leur présence, Ibrahim et Kylian profiteront, eux aussi, de l'événement pour exprimer leur singularité. Les deux rappers de 17 ans (notre photo), fervents usagers de l'atelier de musique assistée par ordinateur (MAO) de la structure d'animation, se produiront en effet devant leurs camarades parce que oui, cette jeunesse a du talent. Qui ne demandait qu'à s'exprimer... ■ **MICHAËL SIMON**



© JEAN PUYO



© JEAN PUYO

... ASSOCIATION

ÉCLATANTE PERLE BLEUE

L'association Perle bleue de La Source perpétue la tradition avec, le dimanche 10 mai, de 13h30 à 18h, la Fête des enfants et de la paix (*). Les habitants du quartier et tous les Orléanais sont invités à découvrir la culture turque à travers ses chants et danses folkloriques, ainsi que des lectures de poésies. Une trentaine d'enfants, habillés en costumes traditionnels, évolueront sur la scène de la salle Fernand-Pellicier. Des spécialités culinaires, spécialement préparées par les bénévoles et amis de Perle bleue, seront proposées à la vente, les sommes récoltées permettant de financer des sorties ludiques pour les enfants. L'accès à la fête est libre et gratuit. ■ **MARYLIN PRÉVOST**

➔ **Contact : 06 11 20 59 50**

(* Célébrée chaque année le 23 avril, en Turquie, la Fête de la souveraineté nationale et des enfants a été instaurée en 1920 par Mustafa Kemal Atatürk, fondateur et premier président de la République turque.


VOTRE ÉLUE DE QUARTIER

Florence Carré,
adjointe au maire pour le secteur
Est : Barrière Saint-Marc/La
Fontaine, Argonne/Nécotin/
Belneuf, Saint-Marc/Faubourg
Bourgogne/Argonne sud

MAIRIE DE PROXIMITÉ

1 place Mozart – 02 38 68 43 03
mairie-est@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du
mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et
de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

■ Équipe de prévention SPMR Argonne
Contact : 06 74 95 14 91 (du
lundi au samedi, de 16h à 23h15 et le
dimanche, de 14h à 20h)

MARCHÉS

- Marché, place du Boulodrome et du
Marché, le vendredi, de 7h30 à 12h30
- Marché du quai du Roi, le samedi, de
7h30 à 12h30

INFOS www.orleans.fr → mon quartier

BLOC-NOTES

- **DU MERC. 20 AU VEND. 22 MAI**
10^e Salon du livre écrit par les jeunes,
organisé par VEFA, à la maison de
l'animation de la CAF (lire Guide Sortir)
- **MARDI 12 MAI**
Troc party de 14h à 17h, au centre
Aselqo Grand-Villiers, avec la Maison
du département. Accès libre et gratuit.
Rens. : 02 38 84 63 02
- **SAMEDI 16 MAI**
Permanence de Florence Carré,
adjointe au maire pour le secteur Est,
de 10h30 à 12h, sur rendez-vous (02
38 68 43 03) en mairie de proximité
- **SAMEDI 23 MAI**
Nuit du conte, dans le cadre du
« Festi'45 », de 21h à 23h, salle
Albert Camus (gratuit)
- **VENDREDI 29 MAI**
Fête des voisins, à partir de 18h30,
dans la cour de l'Aselqo Grand
Villiers (rens. 02 38 84 63 02)
- **DIMANCHE 31 MAI**
Vide-greniers organisé par le comité
des fêtes de la Barrière Saint-Marc,
de 7h à 18h, rues Lavaudan, Goyau
et Péguy. Accès libre et gratuit. Rése
et renseignements : 06 22 06 14 43.

OYEZ OYEZ, CHEVALIERS!

❖ **ARGONNE** LA MESNIE D'ORLÉANS, ASSOCIATION DE RECONSTITUTION HISTORIQUE SPÉCIALISÉE DANS LE 13^E SIÈCLE ET L'ÉPOQUE VIKING, RÉPÈTE COMBATS D'ÉPÉE ET DANSES MÉDIÉVALES TOUTES LES SEMAINES DANS LES DEUX CENTRES ASELQO DU QUARTIER. VOYAGE DANS LE TEMPS.

Mesnie: nom féminin. Terme employé au Moyen-Âge, qui signifie « maisonnée » ou « famille », groupe de personnes vivant ensemble qu'ils soient ou non du même sang. Et le moins que l'on puisse dire, c'est que l'association orléanaise n'a pas usurpé son nom, tant l'esprit de camaraderie, voire familial, transpire sous leurs robes de bure et leurs cottes de maille. Parce qu'à La Mesnie d'Orléans, c'est bien évidemment costumé que l'on vit, danse, se sustente et se bat, comme chevaliers ou ménestrels le faisaient au 13^e siècle.

Cette association de reconstitution historique a vu le jour en 2011, sous l'impulsion de Lucie, passionnée multiscarte, à la fois présidente, costumière, épéiste, danseuse et cuisinière médiévale, très vite rejointe par des amateurs de tous horizons autour d'un but : faire découvrir leur époque de prédilection au plus grand nombre.

Tous les jeudis et vendredis soir, la joyeuse bande se retrouve dans les locaux de deux centres Aselqo du quartier pour mettre au point combats d'épée, théâtralisés et chorégraphiés, et répéter les pas des saltarelles, tarentelles et autres danses traditionnelles. Un passage obligé avant la belle saison, qui emmènera la petite troupe à travers le pays, sur des festivals, marchés de nuit ou fêtes de village, pour offrir au public une spectaculaire étendue de leurs connaissances et de leurs compétences. Ajoutez à cela, des défilés et spectacles de feu, des démonstrations d'artisanat, de cuisine traditionnelle d'époque, des jeux de société médiévaux, des animations pour les enfants transformés, comme dans leurs rêves, en vaillants chevaliers... Rencontrer la Mesnie d'Orléans, c'est faire un voyage dans le temps, de près de 800 ans... ■ **MICHAËL SIMON**

msimon@ville-orleans.fr

➔ <http://mesnieorleans45.wix.com/loiret>

Contacts : Facebook : La Mesnie d'Orléans

ou Lucie : 06 47 28 52 21



FRANCIA THAUVIN EST ASSURÉMENT NÉE DANS UNE ROSE. CRÉATRICE ET CULTIVATRICE, ELLE REMET AU GOÛT DU JOUR DES ROSES OUBLIÉES, AUX COULEURS ET AUX SENTEURS SOUVENT PRÉCIEUSES. ET AVEC L'ASSOCIATION DES AMIS DES ROSES ORLÉANAISES QU'ELLE PRÉSIDE, FRANCIA ANIME UN CONSERVATOIRE ENTièrement DÉDIÉ AUX ROSES D'ORLÉANS.





FRANCIA THAUVIN

"Un savoir-faire ancestral"



Pourquoi Orléans est-elle connue pour la culture de la rose ?

Cela remonte au début des années 1800. À Olivet et à Saint-Marceau, de nombreux créateurs de roses s'étaient installés sur des terres fertiles. Maugeot fut l'un des premiers avec la création du rosier appelé Blanc Pure dont on garde encore un spécimen au conservatoire d'Orléans. Vigneron fit ensuite de grosses roses parfumées ; Barbier, Turbat et bien d'autres prenaient un père et une mère qu'ils pollinisaient pour créer de nouveaux spécimens. Une fois la sélection effectuée, c'est la greffe qui permet de reproduire à l'identique une espèce constante dans le temps. Il y eut ainsi, en un siècle, un peu plus de 400 rosiers créés, grimpants, en buisson ou tapissant. C'est ce que l'on appelle « l'obtention » de la rose.

D'où est née l'idée du conservatoire de roses d'Orléans ?

Parce que certaines roses ont été oubliées au fil du temps. En raison des guerres notamment, et parce que de nombreuses entreprises et certaines grandes roseraies du Val de la Loire ont fermé au fil des ans. La reproduction se fait en pleine terre et nécessite de l'espace. On en a retrouvées énormément à Sangerhausen, en Allemagne, après la chute du mur de Berlin, mais aussi à L'Hay-Les-Roses, dans le Val-de-Marne, l'un des grands conservatoires mondiaux avec lesquels se faisaient des échanges. Ainsi la ville d'Orléans a eu l'idée de créer le conservatoire de roses, en 1996.

Il y a beaucoup de conservatoires en France ?

Non. Lyon et Orléans furent les premiers, puis la Normandie. Une fois encore, ils sont nés d'une prise de conscience, à savoir la nécessité de préserver ces fleurs.

Qu'est-ce qui vaut à certaines roses d'être portées au premier plan ?

Albertine, par exemple, figure au catalogue des plus grands producteurs du monde, simplement parce que c'est un bon rosier, qui dure dans le temps. Les fleurs sont belles et odorantes, et pourtant, toutes n'ont pas été primées en leur temps. Elles portaient souvent le nom de leurs chefs d'équipe, hommage à ceux qui ont travaillé à cette production. *Albertine* (1921), *Élisa Robichon* ou *Ghislaine de Féligonde* (1916) font, aujourd'hui encore, la renommée d'Orléans.

Ce n'est que plus tard qu'on a donné aux créations des noms de stars de cinéma. Les derniers créateurs orléanais étaient André Eve ou Jérôme Rateau. Aujourd'hui, il ne reste plus que deux producteurs. Les mondes de la création et de la production sont très différents. C'est un travail de passionnés, difficile, et qui nécessite d'être toujours présent. Les clients sont des particuliers, eux aussi passionnés, et les roseraies de collectivités. Nous produisons pour eux plus de mille variétés. Orléans est ainsi connue et reconnue pour son savoir-faire ancestral. ■

PROPOS RECUEILLIS PAR STÉPHANE DE LAAGE

ORLÉANS À LYON ROSES 2015

Du 26 au 31 mai, la Fédération mondiale des roses se réunit pour la première fois en France, au parc de la Tête d'or, à Lyon, où la Société française des roses a son siège depuis 1896. « *La France est le premier pays créateur de roses de jardin*, indique Maurice Jay, président de la Société française des roses. *Elle voit naître une trentaine de nouvelles variétés chaque année, d'un artisanat paysan enthousiaste mais fragile.* »

Orléans sera évidemment de cet événement. « *Ce congrès trisannuel est un rendez-vous incontournable pour les passionnés et amateurs éclairés des 39 pays adhérents*, précise Aude de Quatrebarbes, adjointe au maire d'Orléans. *Près de 600 participants sont attendus dans les ateliers, débats et entretiens scientifiques. Orléans, avec son conservatoire de la rose, est l'un des hauts lieux de cette culture dans le monde. La ville y présentera son savoir-faire. Le jardin, composé par le paysagiste Gabriel Rochard, mettra en scène les plus beaux spécimens de nos rosieristes et devrait être vu par plus de 300 000 visiteurs. L'enjeu est énorme.* »

Il est également prévu que des congressistes fassent le déplacement à Orléans, les 1^{er}, 2 et 3 juin, pour découvrir la roseraie André-Eve et le conservatoire de roses d'Orléans (roseraie Jean-Dupont), à Saint-Marceau. « *C'est une chance pour nous de mettre en valeur le travail des rosieristes du Val de Loire et celui des jardiniers de la ville.* »

- > Infos sur www.lyon-roses-2015.org/fr/



© JEAN PUYO

- > Concert "musique et roses", dirigé par Marie Meunier-Leroy, lundi 25 mai, à 16h30, au conservatoire de roses d'Orléans - Roseraie J.-Dupont, parc Léon-Chenault, avenue A.-Savary et avenue Saint-Fiacre (entrée libre).

PAR GOÛT, PAR CONVICTION, PAR CHOIX, ILS ONT DÉCIDÉ DE BANNIR TOUT PRODUIT D'ORIGINE ANIMALE DE LEUR ALIMENTATION, VOIRE DE LEUR MODE DE VIE. À ORLÉANS, UNE ASSOCIATION, VEGORESTO, RÉUNIT MENSUELLEMENT VÉGÉTARIENS, VÉGÉTALIENS, VEGAN OU SIMPLES CURIEUX ET GOURMETS DANS UN RESTAURANT POUR LEUR PROPOSER UN DÎNER ENTIÈREMENT VÉGÉTAL. UNE VÉRITABLE ALTERNATIVE.



VÉGÉTALIENS

LA SYMPHONIE D'UN NOUVEAU MODE



Aurélié Cadeau, de l'association VegOresto, et son mari, organisateurs des dîners végétaliens.

Bonjour, chef. Votre mission, si toutefois vous l'acceptez, consistera à élaborer un menu entièrement végétalien, comprenez donc sans viande ni poisson, ni sous-produits d'animaux terrestres ou marins. Oubliez donc œufs, lait, beurre ou crème que vous utilisez régulièrement dans vos cuisines et régaliez un parterre de convives avec amuse-bouche, entrée, plat et dessert. Loin d'être impossible à relever, le défi proposé par l'association VegOresto a déjà été relevé par 5 établissements orléanais, couronné de succès à chaque édition, à en croire les ap-

plaudissements nourris des clients ravis. Le *Lift*, *Au bon marché*, *Le Girouët*, *Voici venu le temps*, tous ont joué le jeu et redoublé d'imagination pour proposer «une véritable alternative» à leur cuisine traditionnelle, se félicite Aurélié Cadeau, référente orléanaise de l'association et organisatrice de ces rendez-vous mensuels. «Un dîner par mois, le vendredi soir, à chaque fois dans des restaurants différents, et à chaque fois, salle comble»,

commente la trentenaire, écologiste convaincue, végétalienne tendance «vegan» et grande défenseuse de la cause animale. Ce soir, c'est Patrice Beaudoin, le chef des *Terrasses du bord de Loire*, qui a concocté et imaginé, avec sa brigade, le menu pour régaler 60 convives. Entre amuse-bouche de polenta au sésame



Augustin Aulanier, chef de Voici venu le temps (rue de la Cerche) a joué le jeu et propose désormais un menu végétalien à sa carte.



© JEAN FUYO

noir et paprika, flan de carottes au tofu et julienne de poireaux aux amandes grillées, assiettes de légumes de saison crus et cuits, steak de céréales aux pois chiches, farine de quinoa et quinoa sauce pesto. Comme à chaque rendez-vous, clients de tous horizons se côtoient et échangent. Des végétaliens, bien évidemment, mais également ceux que l'on appelle « flexitariens », qui adaptent leur régime alimentaire aux occasions, ou même de vrais carnivores à la recherche de nouvelles saveurs.

C'est justement le discours d'un autre chef, Augustin Aulanier, du néo-bistrot *Voici venu le temps*. Fils de boucher, amateur de bonne viande, il a toujours déploré l'absence d'offre pour les végétaliens dans les restaurants non spécialisés, au nom de l'ouverture d'esprit, du respect, et a choisi d'inscrire une assiette végétale à la carte dès l'ouverture de son établissement en janvier 2014. Un méli-mélo de légumes crus et cuits, où se mêlent les couleurs, les formes, les consistances. Dans l'esprit du célèbre *Gargouillou* de Michel Bras, que le jeune chef a eu « l'honneur de déguster, une révélation ».

Alors lorsque l'opportunité d'accueillir une soirée VegOresto s'est présentée, il n'a pas hésité et, depuis, une, voire deux entrées, un plat et un dessert végétaliens figurent systématiquement à sa carte. Et la clientèle, autant à la recherche de nouvelles saveurs que d'une alimentation jugée plus saine, en redemande. Face au succès, une gamme de produits estampillés vegan a même fait son apparition au rayon frais de la boutique orléanaise *Étik&bio* et les livres de recettes alternatives font florès. Loin des chiffres recensés chez nos voisins anglo-saxons, le pays compterait aujourd'hui entre 2 et 3% de végétariens, végétaliens et vegan parmi sa population. Nouveau mode, nouvelle mode? ■

MICHAËL SIMON

Prochain dîner VegOresto en juin.
Informations sur <http://vegoresto.fr/>



Le pâté forestier végétalien

135g (1 tasse) de graines de tournesol
70g de noix de Grenoble (2/3 de tasse)
100g de pieds de champignons
15g d'aneth frais (1/4 de tasse)
2 cuillères à soupe de shoyu
1 gousse d'ail ou 1 cuillère à soupe de purée d'ail
Sel - Poivre

1. Faire tremper les graines et les noix (8 heures) – Bien les rincer
2. Réduire les noix de Grenoble en purée au robot culinaire (ajouter un peu d'eau si nécessaire)
3. Ajouter dans le robot culinaire les graines de tournesol, les pieds de champignons, l'aneth, le shoyu, l'ail, le sel, le poivre jusqu'à obtention d'un mélange crémeux
4. Mettre en terrine au réfrigérateur

Trucs et astuces de *Voici venu le temps*:

Possibilité de ne pas atteindre le stade purée pour conserver des petits morceaux de noix (craquant)
Couvrir immédiatement d'un film alimentaire pour diminuer l'oxydation des champignons
Décorer avec des demi-cerneaux de noix et de l'aneth
Servir avec du pain de campagne, des craquelins, ou en trempette avec des crudités

QUI MANGE QUOI?

VÉGÉTARIEN : personne consommant uniquement des végétaux, ainsi que des œufs, du lait et du miel. Un végétarien ne consomme aucune viande, ni poisson, ni crustacé, ni sous-produit de l'abattage des animaux comme la gélatine, la présure, le caviar.

VÉGÉTALIEN : personne consommant uniquement des végétaux (plus des minéraux ou micro-organismes comme des levures ou des bactéries). Un végétalien ne consomme ni viande, ni sous-produits d'animaux terrestres ou marins, ni œuf, ni lait, ni miel.

VEGAN : terme anglo-saxon, souvent traduit par « végétalien » en français. Seulement, un vegan, en plus d'être végétalien, n'utilise aucun produit d'origine animale dans toutes les facettes de sa vie. Que ce soit ses habits, chaussures, produits cosmétiques, objets divers, agriculture, loisirs, etc. Il n'utilise donc ni cuir, ni laine, ni fourrure, ni cire d'abeille, ni produits testés sur les animaux, etc. Un vegan n'accepte d'utiliser que des produits non issus de la souffrance d'un animal : végétaux, minéraux ou micro-organismes (non testés sur les animaux).

SANS EUX, PAS DE CLUB ! RENCONTRE UN JOUR DE MATCH, BIEN AVANT LE COUP D'ENVOI, AVEC LES BÉNÉVOLES DE L'USO FOOT ET DE L'OLB, DISCRÈTES CHEVILLES OUVRIÈRES À L'ORGANISATION MILLIMÉTRÉE.



© PHOTOS JÉRÔME GRELET

Ci-dessus : 120 bénévoles participent activement à la vie du club de basket orléanais.

BÉNÉVOLES

Vendredi, au stade omnisports de La Source. Jour de match. Alors que les joueurs ne fouleront la pelouse que 6h plus tard, que les premiers supporters drapés aux couleurs de leur équipe de cœur ne viendront colorer les tribunes que dans plus de 5h, l'antre de l'USO foot ouvre ses lourdes grilles.

Il n'est que 14h mais c'est déjà le début de la partie pour Clément, 81 ans. Pas celle de 2 fois 45 mn, entrecoupée d'une mi-temps de 15, non ! Des marathons de près de 10h, debout derrière ses 2 planchas sur lesquelles il précuit puis fait griller 6kg de poitrine, 20kg de chipolatas et près de 40kg de merguez. « Avant, je faisais ça dehors, sous la pluie parfois, au charbon, dans des demi-fûts... Là, c'est le paradis ! » Sa profession : bénévole. Tout comme lui, une véritable famille fourmille derrière les comptoirs siglés sang et or, pris d'assaut par les spectateurs avant et pendant le match, sans parler de la mi-temps ! Derrière leurs tabliers, Patrick et Régis s'activent autour des bains d'huile. D'ici à la fin du match, ils y plongeront quelque 400kg de frites. Marie-France, Isabelle, Jean-Claude, Candie,

Hubert, Pierrette, Mickaël..., tous ont ici un conjoint, un parent, un enfant au club. Ils aident à servir les 300 litres de bière qui coulent les soirs de match, vendent aux supporters écharpes, casquettes, drapeaux ou autres produits dérivés.

À 15h, c'est l'heure de préparer les 600 sandwichs qui partiront... comme des petits pains, vendus ou distribués aux ramasseurs de balles, aux stadiers, aux agents de sécurité... Et pour chaper ces 35 inusables membres du Club des supporters, en charge des 3 buvettes et de la boutique, il y a Patrick, 64 ans, au club depuis 1979, plus occupé à suivre les commandes, à renouveler les stocks en fonction de l'adversaire reçu et de la météo qu'à suivre les rencontres sur la pelouse.

Ballon différent, même investissement

Pas de « mission buvette » (confiée à un organisme privé) du côté des bénévoles de l'OLB (Orléans Loiret Basket). Mais le samedi, dès 16h, Jacques, Marie-Claude, Josette et Fanfan s'affairent pourtant à beurrer et garnir les baguettes tranchées, après avoir passé la matinée à faire les courses. Des bénévoles



© PHOTOS - JÉRÔME GRELET

PASSION ET ABNÉGATION

au service des 120 autres bénévoles qui gravitent autour du club, et autant de bouches à nourrir les soirs de match. «*On prépare les sandwiches pour les Magic Sup (le club des supporters, ndr), les jeunes du club, les officiels des tables de marque, les arbitres...*», détaille Josette du haut de ses 83 ans, ancienne coach de jeunes basketteurs, bénévolement évidemment.

Pendant ce temps, dans les dédales de la salle orléanaise, un drôle de manège s'organise. Les «*maillots jaunes*», en charge du placement le soir, commencent à répartir les programmes et à habiller les sièges des premiers rangs pendant que les rouges de la sécurité se retrouvent autour de Jean-Luc pour recevoir les consignes. René, Christophe et Christelle, statisticiens, s'affairent déjà à la table de marque pendant le match des espoirs, en lever de rideau, avant de prolonger leur mission pendant le match de Pro A. Leur mission : fournir en direct aux médias, coachs et superviseurs, les statistiques individuelles et collectives des deux équipes.

Montée d'adrénaline également en coulisses, et notamment au bar à champagne où Jean-Bernard et Dany mettent les petits

plats dans les grands et les bouteilles dans les seaux. Les premiers partenaires pour qui la salle est prévue

feront leur apparition dans au moins 2h mais tout doit être en place. Jacky, en charge des officiels, est en poste. Jean-Claude, superviseur, glisse ses dernières consignes aux référents, qui les feront appliquer aux autres bénévoles.

Contrairement à leurs homologues du football, trop occupés à servir les supporters affamés et assoiffés, ils seront (presque) tous dans les gradins pour vibrer aux exploits de leur équipe de cœur. L'un d'entre eux, même, plus que d'autres. Sur le parquet. Yves, le «*serpillero*» comme il aime à se définir, et ancien arbitre, hérite de la lourde tâche de nettoyer la surface de jeu lors des arrêts, pour éviter toute glissade inopinée d'un des grands gailards. Et cette mission, il ne l'abandonnerait pour rien au monde. Club, je t'aime un peu, beaucoup, bénévolement... ■

MICHAËL SIMON



© JÉRÔME GRELET

Ci-dessus :
Au stade omnisports de La Source, les bénévoles s'activent dès 14h à la préparation des frites, merguez et sandwiches... Tout soit prêt pour le match de 20h

PRÉSERVER VOTRE POUVOIR D'ACHAT

Groupe de la majorité municipale

Dans un contexte économique particulièrement difficile où chacun redoute le matraquage fiscal, nous avons à cœur de protéger votre pouvoir d'achat. Cette volonté se traduit par plusieurs actions très concrètes.

Pas d'augmentation de la fiscalité

A l'heure où l'Etat réduit de manière brutale ses dotations aux collectivités, plusieurs grandes villes recourent à la fiscalité pour compenser cette perte de ressources.

A Orléans, nous nous y refusons. C'est pourquoi, lors du dernier conseil municipal, nous n'avons pas augmenté les taux de fiscalité et ce pour la 19^e année consécutive.

Solidaires, nous accompagnons ce maintien des taux par une politique d'abattements volontariste qui bénéficie aux familles orléanaises. Ainsi, en matière de taxe d'habitation, ce sont plus de 6,9M€ d'impôts par an qui ne sont pas prélevés. Quant à la taxe sur le foncier bâti, les logements sociaux en sont exonérés.

Des montants de factures en baisse

Nous avons aussi d'autres moyens à notre disposition pour préserver votre pouvoir d'achat.

Nos priorités en matière d'investissement ont permis de réduire les factures de chauffage. Avec la mise en service de deux chaufferies biomasse, ce sont des baisses tarifaires de l'ordre de 20% qui ont été réalisées.

Depuis le 1^{er} janvier 2012, la Ville a passé un nouveau contrat pour l'exploitation du service public d'eau potable posant de nouvelles conditions tarifaires plus

favorables aux Orléanais. Ainsi, depuis cette date, votre facture d'eau a baissé en moyenne de 13%.

Chaque année, les tarifs des différents services sont examinés et votés en conseil. Afin d'être le plus juste et le plus équitable possible pour les Orléanais, nous avons mis en place une tarification qui tient compte de leurs ressources. Ainsi en est-il dans le domaine sportif avec l'école municipale d'initiation (EMIS) qui permet aux jeunes Orléanais de découvrir différentes activités. Il est de même dans le domaine scolaire et périscolaire pour que chaque enfant puisse manger à la cantine. La gratuité de l'aide aux devoirs ou encore des temps d'activités périscolaire mis en place depuis la rentrée font partie intégrante de ces dispositifs.

Des loisirs et événements gratuits

Parce que ce sont le plus souvent les dépenses liées aux loisirs qui font l'objet de coupes dans un budget familial resserré, nous avons décidé de mettre en place la gratuité sur un certain nombre d'événements tout au long de l'année pour que l'ensemble des Orléanais puissent en bénéficier.

Le festival Orléanoïde en février, le Set électro à l'occasion des fêtes de Jeanne d'Arc en mai, Jazz à l'Evêché en juin, l'animation des quais durant la période estivale, le festival de Loire en septembre, autant de rendez-vous accessibles à tous les Orléanais.

Côté loisirs, comme chaque année, l'été punch permettra à de nombreux jeunes orléanais de bénéficier gratuitement d'activités pendant les grandes vacances. Depuis 2001, nous poursuivons nos efforts pour soutenir votre pouvoir d'achat. Cette volonté s'inscrit dans notre politique qui consiste à être économe en fonctionnement et dynamique en investissement. Nous considérons que la stratégie financière de la Ville doit être au service de tous les Orléanais.

UNE ÉQUIPE N'EST PAS LA SOMME D'INDIVIDUALITÉS

Jean-Philippe Grand, conseiller municipal groupe socialiste, Verts et apparentés

Les conséquences de chacun pour soi dans la majorité municipale pourrait prêter à sourire si les effets pour les Orléanais n'étaient pas si graves.

Or, les récents événements dans le quartier des Blossières montrent à quel point il est urgent que la majorité apprenne à travailler ensemble.

Nous venons en effet d'apprendre que le cœur du quartier des Blossières ne pourra être desservi par les bus de l'Agglo dans le cadre de la nouvelle organisation des transports en commun qui sera mise en place en septembre. La voirie serait inadaptée pour permettre aux bus TAO de le traverser. Quand on sait que la municipalité faisait encore le mois dernier en conseil municipal une véritable apologie de sa politique dans le domaine, les bras vous en tombent.

La réfection des rues est sa priorité et coûte plusieurs dizaines de millions d'investissement chaque année.

Quant aux élus concernés, qu'ils soient responsables des déplacements, de la voirie ou du quartier Blossières, ils se rejettent la patate chaude et font valoir des arguments peu glorieux comme le manque de temps pour traiter le sujet. Alors même que pendant la campagne municipale ils disaient soutenir la demande des personnes âgées du quartier qui ont du mal à rejoindre les stations du faubourg Bannier. On aurait pu entendre qu'après étude et concertation ils décident de ne pas donner suite à cette demande. C'est un choix politique qu'ils auraient pu assumer avec courage. Mais non, se cacher derrière le temps qui passe est bien plus confortable...

Cet exemple est symbolique des dysfonctionnements de cette équipe municipale qui affiche la concertation et le bien commun en modèle sans être capable de prendre le temps nécessaire à l'étude des demandes des citoyens.

Pour nous contacter : Bureau de l'opposition, Mairie d'Orléans, Place de l'Étape, 45000 ORLEANS - socialistesvertsorleans@gmail.com - 02 38 79 27 32

POLLUTION AUX PARTICULES FINES EN SUSPENSION, SANTÉ PUBLIQUE ET GRATUITÉ DES TRANSPORTS

Groupe Front de Gauche

A Orléans, un grave épisode de 8 jours consécutifs de pollution a eu lieu en mars dernier, avec une qualité de l'air mesurée très mauvaise et un grand risque de conséquences néfastes sur la santé.

En Allemagne, les récréations scolaires avec de tels seuils de pollution sont interdites, tandis que les personnes vulnérables doivent rester chez elles. A Orléans, rien de tel. Pourtant, il suffirait de décréter la gratuité des transports collectifs, pour abaisser le niveau de pollution.

C'est ce que nous défendons à Orléans et proposerons de nouveau en conseil d'Agglo.

Contact : Dominique Tripet et Michel Ricoud - Mairie d'Orléans - 45040 Orléans cedex 1. Mail : domtripet@yahoo.fr - michel@ricoud.com

TAUX D'IMPOSITION...

Groupe Front national Rassemblement bleu Marine

Baisser les taux d'imposition de 1% chaque année, notamment grâce à la maîtrise des dépenses de fonctionnement et à l'action politique engagée. Les contribuables d'Orléans auraient apprécié cette baisse; reflet d'une bonne santé financière de notre ville.

Malgré le maintien des taux, déjà hauts, notre feuille d'impôts connaîtra une légère hausse avec l'augmentation des bases des valeurs locatives. Lors de la séance du conseil municipal de mars dernier, seuls les élus Front national se sont manifestés pour demander cette baisse... symbolique dans un premier temps, nécessaire à l'avenir... cela impose des choix parfois cornéliens.

Groupe FN - RBM - Mairie d'Orléans, place de l'Étape, 45000 Orléans

URGENCES

| | |
|-----------------------------|----------------|
| • Pompiers | 18 |
| • Police secours | 17 |
| • Samu | 15 |
| • CHRO Orléans et La Source | 02 38 51 44 44 |
| • SOS médecin | 36 24 |
| • Urgences pédiatriques | 02 38 74 43 90 |
| • Réseau Respi Loiret | 02 38 22 29 89 |
| • Centre anti-poison | 02 41 48 21 21 |
| • Dentiste de garde | 02 38 81 01 09 |

ACTION SOCIALE

CCAS SECTEUR NORD

- cantons Bannier, Bourgogne 02 38 68 46 67/46 48
69 rue Bannier – du lundi au jeudi :
8h30-17h30 et vendredi : 8h30-17h
- cantons Argonne, St Marc 02 38 68 43 20
1 place Mozart – du mardi au vendredi :
8h30-12h et 14h-17h ; le lundi : 14h-17h

CCAS SECTEUR SUD

- cantons Carmes, Madeleine 02 38 68 46 67/46 48
69 rue Bannier – du lundi au jeudi :
8h30-17h30 et vendredi : 8h30-17h
- cantons St-Marceau, La Source 02 38 68 44 36
3 rue Ed.-Branly – du mardi au jeudi :
8h30-12h et 13h-17h ; le vendredi : 8h30-12h et 13h-16h

DÉPANNAGE 24H/24

- ERDF 09 72 67 50 45
- GRDF 0 800 47 33 33
- Orléanaise des eaux (urgence n° vert) 0 977 429 434

PROPRETÉ

- Déchetteries - collectes 02 38 56 90 00
- Assainissement 02 38 78 40 15

TRANSPORT

- Taxis (24h/24) 02 38 53 11 11
- Gare routière 02 38 53 94 75
- Gare SnCF (information vente) 36 35
- TAO (n° vert gratuit) 0 800 01 20 00

Tous les renseignements ville et quartiers sur

www.orleans.fr

→ PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

lundi 18 mai, à 18h

→ PROCHAIN CONSEIL D'AGGLO

jeudi 21 mai, à 18h

MAIRIE

- Centre municipal 02 38 79 22 22
- Police municipale - Centre de sécurité orléanais 02 38 79 23 45
- Fourrière 02 38 79 22 27
- Objets trouvés (heures de bureau) 02 38 79 27 23
- Prévention - Médiation - Réussite VOIR PAGES QUARTIERS
- Maison de la justice et du droit 02 38 69 01 22
- Centre communal d'action sociale 02 38 68 46 64/46 66
- Espace famille 02 38 79 26 82
- Espace infos des aînés 02 38 68 46 36
- Mission santé et handicap 02 38 79 28 24

RÉCLAMATION ORLÉANS.MAG

Vous ne recevez pas régulièrement l'Orléans.mag ou sa distribution est perturbée par des travaux dans votre rue. Signalez-le nous à cette adresse : reclamationorleansmag@ville-orleans.fr. Le magazine est également disponible en mairies de proximité, au centre municipal et chez des commerçants dont la liste est consultable sur www.orleans.fr (rubrique publications).



TRAVAUX EN VILLE

Quartier par quartier, les principaux travaux de **réseaux**, **d'éclairage**, de **sécurisation** ou de **voirie** programmés en novembre. Infos également disponibles sur le plan interactif de www.orleans.fr

A: aménagement espace public • **AS**: assainissement • **C**: collecte des déchets • **D**: diagnostic archéologique • **E**: éclairage public • **ET**: entretien • **EV**: espaces verts • **M**: mobilier • **P**: pistes cyclables • **R**: réseaux • **S**: sécurisation • **ST**: stationnement • **T**: trottoirs • **V**: voirie

OUEST

MADELEINE
quai Madeleine **AS**

CENTRE-VILLE

BOURGOGNE - RÉPUBLIQUE
secteur Calvin/Université **A**
secteur St-Flou **A**
Zac des Halles **A**

SAINT-MARCEAU

secteur Dauphine **A**
rue des Anguignis **V**
rue des Géraniums **V**
rue Neuve-Tudelle **A**
rue Fosse de Meule **V**

NORD

BLOSSIÈRES
rue du Maréchal de Lattre
de Tassigny **P**

GARE - PASTEUR - ST-VINCENT
secteur Gare
(rues J.-Soyer, Theodulf
et Ch.-d'Orléans) **A**

EST

ARGONNE-NÉCOTIN-BELNEUF
CC Marie-Stuart **A**
avenue de la Marne **V**
rue aux Ligneaux **V**
rue Camille Saint-Saëns **V**

LA SOURCE

avenue de l'Hôpital **A**

